

Tagduda Tazzayrit Tamagdayt Tayerfant
Aylif n Uselmed Unnig d Unadi Ussnan
Tasdawit Abderrahmane Mira n Bgayet



Tamezdeyt n Tsekliwin d Tutlayin
Tasga n Tutlayt d Yidles n Tmaziyt

Tazrawt n Master 2

Tayult : Tutlayt , Asmeskel d Usmagnu

**Agmar d tesleđt talyant n yismawen deg
temnađt n Tizi Hmed**

Syur :

ARROUDJ Yousra

KARTOUS Nissam

inesyuma n tseqqamut:

Aselway :**MEZIANI Yacine**

Anemhal :**Mass Brahim HAMEK**

Amekyad :**ASSIAKH Farid**

Aseggas asdawan

2020-2021

ABUDDU

Ad buddey leqdic-a:

- *I baba ezizen yef wul-iw atas , ad as-isiyzeff Rabbi di leemer-is, ssaramey-as talwit d tumert di ddunit-is ;*
- *I yemma ezizen fell-i ad as- yesseyzeff Rabbi di leemer-is , ttmaniy-as Talwit d tumert di ddunit-is ;*
- *I wayetma ylayen fell-i , ssaramey-asen talwit d tumert di ddunit-nsen, ad asen-issiyzif Rabbi di leemer ;*
- *I nanna Wrida ihemmley atas, ad tt-ihrez Rabbi ncallah wa ad as-isiyzeff Rabbi di leemer;*
- *I lejdud-iw di sin ad asen-iaeffu Rabbi ncallah , akked d nana ad as-yeefu Rabbi ;*
- *I emumi d lxalat-nsen d dderya-nsen ad ten-ihrez Rabbi ;*
- *I xwali d lxalat-nsen akken ma llant, ad ten-ihrez Rabbi ;*
- *I xwalti d yirgazen-nsent akken ma llan, ad asen-iyzeff Rabbi deg leemer ;*
- *I emtati d yirgazen-nsen akken ma llan ad itwel Rabbi deg leemur-nsen ;*
- *I wergaz-iw ihemmley atas Malek ad as-inniy tanmirt tameqqrant imi tellit yer tama-w tefk-it-iyi-d tabyest i wakken ad kemmley abrid-iw yer taggara ; ad as- yessiyzif Rabbi di leemer-is , ad as-yeffek Rabbi lebyi n wul-is , ncalleh ad yawed yer wayen akk yettmani .*
- *I yemyaren -iw i hemmley atas , ad asen- itwel Rabbi di leemer , ad sen-ihrez Rabbi dderya-nsen , ttmaniy-asen tumert d talwit di ddunit-nsen ;*

- I yilusan-iw g sin d lxalt-nsen , ttmaniy- asen ddunit i yeğğujgen s lemħiba d lefreħ d talwit , i yilusan-iw imeçtaħ ssarramey-asen ad snernin di legraya-nsen wa dawden yer lebyi – nsen ncalleh ;

- I tlusatin-iw g snat d yergazen –nsent ttmaniya-sent lehna d lefreħ di ddunit-nsent .

ABUDDU

Ad buddey leqdic-a :

I Baba ezizen am rruḥ Ad as-iṭewwel Rebbi di lemer ad t-yehrez Rebbi, wa ad as-yefk Rebbi tazmert n tzemmut ma yebya rebbi ncalleh .

I yemma ezizen am rruḥ d nettat i tassa d lsas n tudert nney ula d nettat ad as-iṭewwel Rebbi di lemer , ad t-yehrez Rebbi ad as-yefk tazmert n tzemmut ma yebya rebbi ncallah.

I uletma ezizen ttmenny-as ad tizwir di leqraya, ad telheq yer lebyi-s wa ad as-iṭewwel Rebbi di lemer ma yebya rebbi ncallah.

Ayetma ezizen Eimed d Hani ula d nutni ssaramey-asen ad ufraren di leqraya-nsen, aten-iṣeḥḥi Rebbi ad asen-iṭewwel di lemur-nsen ma yebya Rebbi ncallah.

I emumi akk d lxalat-nsen akken ma llant, Eemtati d yirgazen-nsent akken ma llan aten-yehrez Rebbi;

I xwali akken ma llan d lxalat-nsen akk d xwalti d yirgazen-nsent akken ma llan aten yehrez Rebbi ncallah.

Lejdud-iw akk asen-yeḥfu Rebbi ad tt-isiwsee fell-asen ad asen-d-yefk Rebbi Rreḥma ma yebya Rebbi ncallah.

Melba ma ttuy argaz-iw ezizen tafat n ddunit-iw id yellan yer tamaw deg yal tikkelt yettak-iyid tabyest asiniy ḥemley-k atas atas tanmmirt atas atas ncalah ak-yehrez rebbi ak-d-yefk rebbi sseḥa d tezmert n tzemmut , ncalah atleḥqet yer lebyi wuli-k atleḥqet akk ayen tttmennit ncallah anda teddit tafat ak-d -yeldi rebbi tibura lxir ad ak-itewwel Rebbi di lemer ssarameyak lferḥ akk n ddunit ma yebya Rebbi ncallah .

I tfamilt n wergaz-iw baba-s yemma-s isetma-s d yergazen-nsent d warraw-nsent gma-s asiniy ḥemley-kum ata saṭas awen-d-yefk rebbi sseḥa d lehna akun-iḥrez Rebbi ncallah .

KARTOUS Nissam

ASNEMMER

*Ad nesnemmer Mass **Brahim HAMEK** iay-d-yefkan afus n lemeiwna segmi nebda leqdic-ntey almi taggara,nessaram-as teyzi n lemer ad as-yefk Rabbi lebyi n wul-is ncallah.*

Ad nesnemmer imsulya i ay-d-yefkan isallen, ad asen-nini tanemmirt tameqgrant.

Ad nesnemmer iselmaden-nney akk i yellan did-ney seg uswir amezwaru almi tura.

Ad nesnemmer imawlan-ntey i ay-d-yefkan afus n tallelt yas ulama s wawal aziḍan.

ARROUDJ Yousra d KARTOUS Nissam

AYAWAS

Tazwart tamatut.....	12
-----------------------------	-----------

I. Iferdisen n tesnarrayt

Tazwart.....	15
1-Asissen n usentel	15
1- 1-iswi n usentel.....	15
1-2-Afran n usentel	15
2- Assisen n temnađt	15
3-Ammud	15
3-1-Asissen n wammud.....	15
3-2-Uguren id-nemmuger.....	15
4-Tarrayt n ugmar n wammud	16
5-Tarrayt n tesleđt.....	16

II. Ađric n tezri

Tazwart	18
1-Tutlayt	18
1-1-Tawuri-ines	18
1-2- Iđricen n yinaw	18
1-3-Iswiren imutlayen.....	19
1-4 -Tasnalya d tbadut n yisem	19
2-Lesnaf n yisem.....	21
2-1-Isem n timarewt.....	21
2-2-Isem uddis	21
2-3-Isem n umđan	23
3- Ticrađ tigejdanin n yisem	24
3-1-Tawsit	25
3-1-1-Amalay.....	25
3-1-2-Unti	25
3-2-Amđan	26
3-2-1-Asuf	26
3-2-2-Asget	26
3-3-Addad	29
3-3-1-Addad amaruz	30

4-Asiley n yisem deg tmaziyt	34
4-1-Azar	34
4-2-Asuddem n yisem	35
4-2-1-Isem n tigawt	35
4-2-2-Isem n wallal	36
4-2-3-Isem n umeskar	37
4-2-4-Arbib	38
5-Areṭṭal.....	40

III. Aḥric n tesleḍt

1-Tawsit	44
1-1- Talya n yisem amalay	44
1-2- Talya n yisem unti	47
1-3- Aæddi seg umalay yer wunti	49
1-4- Azal n wunti	49
2-Amḍan	52
2-1-Talya n yisem amalay asuf.....	52
2-2-Talya n yisem unti asuf.....	52
2-3-Talya n yisem amalay asget	52
2-4-Talya n yisem unti asget	52
2-5-Aæddi seg wasuf amalay yer usget amalay	53
2-6-Aæddi seg wasuf unti yer usget unti.....	56
3-Addad	59
3-1-Talya n yisem asuf amalay deg waddad ilelli	59
3-2-Talya n yisem asuf unti deg waddad ilelli	59
3-3-Talya n yisem asget amalay deg waddad ilelli	59
3-4-Talya n yisem asget unti deg waddad ilelli.....	59
3-5-Talya n yisem asuf amalay deg waddad amaruz.....	59
3-6-Talya n yisem asuf unti deg waddad amaruz.....	59
3-7-Talya n yisem asget amalay deg waddad amaruz	59
3-8-Talya n yisem asget unti deg waddad amaruz	60
3-9-Aæddi seg waddad ilelli amalay yer waddad amaruz amalay	60
3-10-Aæddi seg waddad ilelli unti yer waddad amaruz unti.....	60
3-11-Tignatin n waddad ilelli	61
3-12-Tignatin n waddad amaruz.....	62
4. Iğmaḍ n tesleḍt	64

Taggrayt tamatut	69
Umuy n yidlisen	72
Ammud	74

ISEGZAL

is. : isem
ak. : akmam
am. : amadwan
md. : amedya
am : amaly
un : unti
as : asemmad

Tazwart tamatut

Tazwart tamatut

Di tazwara imi tazrawt-nney terza tasnilest, ad d-nawi ameslay fell-as. Tasnilest d tussna i igellmen tutlayt am wakken d anagraaw anfulman, tettruh yer wannar tettawi-d tikiwin-nni akken llant. Tasnilest d tussna i izerwen timeslayin n yimdanen akken tebyu tili d tatrart ney d tamensayt .

Tutlayt n tmaziyt d agraw n yizamulen yellan deg ususru uslig , tesɛa talya tamsislant . Tutlayt n tmaziyt tebɗa d iswiren imutlayen : tasnalya, taseddast ,tasnamka , amawal , tamsislit , tasnislit.

Leqdic-nney d win yeqqnen yer uswir n tesnalya ,tazrawt-nney ad tt-neg yef ugmar d tesleɗt talyant n yismawen n Taddart n Tizi Hmed .

Gar leqdicat id ibedren tasnalya n yisem yakkan ad nebder kra yisnilsanen , gar-asen :

- S. CHAKER,1996 , *Manuel de linguistique berbère – II syntaxe et diachronie*,penkoen,(1973).
- F. Sadiqi,1997,*Grammaire du berbère*, l'Harmattan,Paris.
- K. Nait-Zerrad, 1995, Tajerrumt n tmaziyt tamirant, ENAG Alger.
- A. IDIR, 2019, Grammaire du berbère(kabyle).

Tazrawt-a tbedd yef usteqsi-ya :

☞ Amek tga talya d tulmisiin n yismawen di tmeslayt n taddart n Tizi Hmed?

Akken ad d-nerr yef yisteqsiyen-a newwi-d talyiwin n yismawen n tmeslaytn taddart n Tizi Hmed, neered akken ad d-nfek talyiwin akk n yismawen yellan deg-s ama d isem amalay ney d unti d asuf ney d asget deg waddad ilelli ney deg waddad amaruz, d usiley-nsen , aɣar n yal isem . yer taggara ad d-nefk tulmisiin i tesɛa .

Leqdic-nney d win yebdan yef krad n yihricen :

- ★ Aferdis n tesnarrayt: Deg uhric-a ad nmeslay yef usentel , yef wammud , uguren id-nemmuger , tarrayt n ugmar akked tarrayt n tesleqt
- ★ Ahric n tezri : deg uhric-a ad d-nmeslay yef tutlayt, ad d-nawi dayen awal yef tesnalya n yisem , ticrad tigejdanin (tawsit , amdan , addad) , asiley n yisem , arettal
- ★ Ahric n tesleqt : ad nmeslay yef talyiwin n yisem ilmend n tecrad-is tigejdanin.

Yer taggara n tesleqt ad d-nefk igmad i yer nessawed , ad nzer tulmisinn n talya n yisem i tesea tmeslayt n temnadit n Tizi Hmed.

I. iferdisen n tesnarrayt

Tazwart

Deg uħric-a n tesnarayt ad d-nmeslay s telqay yef usentel-nney d temnađt i d-nefren , d tarrayt d ugmar n wammud d wuguren i d-nemmuger , d tarrayt n tesleđt.

1-Asissen n usentel

Leqdic-nney ikcem deg tayult n tesnilest n tmaziyt ,iccuđ yer ugmar d tesleđt talyant tmeslayt n temnađt n Tizi Ĥmed.

1-1-Iswi n usentel

- Ad d-nawi talyiwin n yismawen iyellan deg temnađt n Tizi Ĥmed.
- Ad d-neglleđ tameslayt n temnađt-a.

1-2-Afran n usentel

Llant kra n tmental i y-yeğğan ad d-nefren asentel-a :

- ulac leqdic iyemmugen yef usentel -nney deg temnađt inefren;
- syin ad d-nessuffey tulmisin n tmeslayt-a imi ula d nettat d tamnađt gar temnađin Leqbayel.

2- Asissen n temnađt

Tizi ĥmed taddart tella – d gar bğayet d uweqqas , tezga - d deg udrar , Llan ukuz n yiberdan i yettawin yer yur –s amezwaru d abrid n Baccaru d assawen , wis sin d abrid n tici d assawen , wis krađ d abrid n ufalu , wis ukuz d abrid d amaynut qqaren – as lissi .

Taddart n tizi ĥmed iħuddas- d deg usammar tayiwant n weqqas Deg umalu tayiwant n bğayet , deg ugafa tamnađt n larebĖa , deg unzul ad naf tayiwant n baccaru d illel agrakal .

3-Ammud

3-1-Asissen n wammud

Ammud –nney deg-s ad naf timucuha , d lemtul , akk d kra n yisallen yef lgirra s yur yiwet n temjahedt , syen seg wammud-a ad nekkas merřa ismawen i yellan.

3-2-Ugur i d-nemmuger

Ajemmue yisallen-nney ur yella ara s shala imi imsulya ugin ad nessekles s wallal n tilifun , uggaden , rnu yef waya qqaren-d d akken ur cfant ara, ur

seant ara isallen . Acu kan nessawed ad ten-qennee i wakken ay-d-ħkunt .

4-Tarrayt n ugmar n wammud

Di tazwara neffey yer wannar nkeccem s yixxamen n madden nettnadi yef win yesean tirit deg wansayen ney d timucuha ney ayen icuden yer tmetti-nney almi nessawed nufa-d kra n yimsulya iy-d-yefkan isallen i nettnadi ayen iy-d-nnan akk nsekles-it-id .Tarrayt inessemres timeldit acku neġġa-ten ad hekkun ayen ssnen .Syin akkin nekked-d akk ismawen i yellan deg-s nexdem-iten deg tfelwit ,Ammud -nney iban-d ur yekmil ara ,llan kra n yismawen yesean unti ulac amalay , llan sean addad ilelli ulac amaruz , i wakken ad yemmed nexdem tasastant , nermal-d d yimsulya-nni i tikkelt-nniden , nesteqsa-ten yef tyawsiwin i ixuŝen.

5-Tarrayt n tesledt

Nebda tasledt-nney s wayen yerzan tawsit : talya n yisem amalay , talya n yisem unti , aeeddi seg umalay yer wunti , azal n wunti ,ismawen uddisen .

Ayen yerzan amdan : nexdem talyiwin n wasuf d usget amalay, talyiwin n wasuf usget unti , aeeddi seg wasuf amalay yer usget amalay ,aeeddi seg wasuf unti yer usget unti.

Ayen yerzan addad : nexdem talyiwin n wasuf asget amalay deg waddad ilelli akked d waddad amaruz , talyiwin n wasuf d usget unti deg waddad ilelli akked d waddad amaruz ,aeeddi seg waddad ilelli amalay yer waddad amaruz amalay, aeeddi seg waddad ilelli unti yer waddad amaruz unti.

II. Ahric n tezri

Tazwart

Deg uħric-a wis sin ad nerr lewhi–nney yer yiferdisen i yesəan assay d tezrawt-nney , tutlayt , tawuri-ines deg tmetti taqbaylit , iħricen n yinaw syin akkin ad nekcem deg usentel-nney i d-yellan yef yisem , tasnalya n yisem.

I-Tutlayt

Deg yixef-a n tezri , deg tazwara ad d-nawi awal yef tutlayt , d tidet i yekseb yal ayref imi d nettat i d allal yes-s i ttemsefhamen yimsawalen yettidiren deg yiwet n tmetti ama s timawit ama s tira . Am wakken i d-yenna *A.MARTINET*¹ : «Tutlayt d allal n taywalt seg termit n umdan ,temxalaf seg temnađt yer tayeđ ama deg ugbur n unamek ney deg tenfaliyin n temsislit.»

*A.IDIR*² yenna-d d akken : « Tutlayt n tmaziytd agraw n tmeslayin i yellan deg trakalt wessiəen , seg Siwa deg Maser ar Lađluntik , seg unzul n wasif n Nijer yer Yilel Agrakal.»

1-1- Tawuri-ines

Tutlayt i yettağğan imdanen i yettmeslayen s yiwet n tutlayt ad tili taywalt gar-asen .Tutlayt mačči d tin irekden maca ilaq yef umdan ad yeddu d usnerni n tutlayt-nni akken tebyu tili i wakken ad teqqim taywalt-nni.

Tesəa tawuri-nniđen yes-s yezmer umdan ad yessenfali akk ayen i yesəa tikiwin i wakken ad yessawəđ izen , tutlayt i yettaken afud n tallelt i wallay i wakken ad yessemres tikiwin i yesəa , da nezmer ad nini d akken ma ulac tutlayt ulac allay !

1-2- Iħricen n yinaw

¹*MARTINET (A.), 1977 : 20 « Une langue est un instrument de communication selon lequel l'expérience humaine s'analyse différemment dans chaque communauté, en unités douées d'un contenu sémantique et d'une expression phonique.»*

²*IDIR (Az.), 2019 : 3 « La langue berbère se présente sous forme d'un nombre important de parlars, qui sont répartis sur un immense territoire couvrant l'Oasis de Siwa en Egypte, l'Atlantique, et le Sud du fleuve Niger aux côtes de la Méditerranée.»*

Deg umur-a ad d-nessukk tiɛ yef yiħricen n yinaw amyag , isem akked d iferdisen n tjerrumt ; d acu awal ad yili s telqey yef yisem.

1-3-Iswiren imutlayen

Ney i wumi neqqar iswiren isnilsanen anda amgired ney tisenfal zemrent ad d-binent deg yeswiren n tutlayt merra tamsislit tasnalya amawal tesnamka atas n leqdicat i d-yellan yef yiswiren-a gar-sen tawacult Basset (tamsislit s yur René akked umawal s yur André) ,Willms , Aikhenvald,atg.

1-4- Tasnalya d tbadut n yisem

Tazrawt-nney terza aswir n tesnalya , tasnalya d yiwet n tussna i zerwen talya n wawal d wamek i yebna, ama d amyag ama d isem , tasnalya d isem uddis yekka-d sin n wawalen : tussna / talya awal tasnalya ssegzan-tt -id deg umawal n tesniles.

Yenna-d *J. Dubois*³d wiyad : « Deg tjerrumt taqburt tasnalya tzerrew : talya n wawalen ma yella deg tesnilest tatrart awal n tesnalya yesea sin n yinumak igejdanen : tasnalya d aglam n yilugan i yesselħawen tayessa n dixel n wawal . Tasnalya d aglam yef yiwen n ubrid n yilugan n tyessa n dixel n wawal d yilugan n tudssa n wuddusen deg tefyirt ».

Tenna-d *F. Sadiqi*⁴ :« Tasnalya tanisemt txeddem yef tyessa n yisem , tettbae dayen ayen yerzan lebni d usiley n yismawen , deg unamek-a lebni agensan n yismawen iħerfiyen n tmaziyt , d yiwen akk d yisuddimen , d yisuddisen ».

³DUBOIS (J.), 2002 : 143 «*En grammaire traditionnelle, la morphologie est l'étude des formes des mots par opposition à l'étude des fonctions ou syntaxe, En linguistique moderne le terme de morphologie a deux acceptions principales : 1-la morphologie est la description des règles qui régissent la structure interne des mots, -la morphologie est la description à la fois des règles de combinaison des syntagmes en phras. »*

⁴SADIQI (F.), 1997 : 108 «*La morphologie nominale s'occupe de la constitution du nom en tant que mot. Elle traite aussi bien de la structure que la formation des noms En ce sens la structure interne des noms berbères simple est la même que celle des noms dérivés et composés. »*

Isem deg tutlayt n tmaziyt ibedd yef tecraḍ-a : aẓar amawalan , asekkim anisem d tecraḍ tigejdanin . Deg unamek-a yenna-d *K. Nait-Zerrad*⁵ : « Isem deg tmaziyt yur-s aẓar d uskim , aẓar ibedd yef tergalin yessegzay-d tanakti d uzenziy ».

*TH. Penkoen*⁶ yenna-d : « D asmil yettban-d s usemres n twuri n usentel deg waya d asemmad usrid ney arusrid deg tinawt tamyagant s teskarin i tt-yettabaen, s yilugan yer taggara n yimeskaren imawalen izemren ad t-id-leḥqen am wakken d akemmel i wis sin yal isem yettban-d s yiwet seg snat n tewsatin amalay d wunti dayen tuget semgiriden gar sin n yimḍanen asuf akked usget ».

Aya tessegza-t-id *F. Sadiqi*⁷ tenna-d : « Isem aḥerfi deg tmaziyt yebḍa yef snat n taggayin

A- Isem amazlay.

B- Isem amsiher ».

A- Isem amazlay : d ismawen id-yemmalen ismawen n yimḍanen (ismawen n twacult d tesmident) am Faḍma , Ḥmad , ney n yimukan (ismawen n tmuraney n tuddar) am : Aẓru , imin tanut ney tanant ineggura-ya qqaren-asen dayen tasmidegt.

⁵ *Nait Zerrad (K.), 1995, 41 «(Le nom (ou le verbe) berbère est comme en sémantique, composé d'une racine et d'un schème la racine est constituée des consonnes exprimant une notion et le schème permet d'obtenir les noms et les verbes »*

⁶ *Penkoen (Th.), 1973: 10 «Le nom en tant que classe, le nom se caractérise par ses emplois en fonctions sujet, complément direct ou indirect dans l'énoncé verbal, par les modalités qui l'accompagnent régulièrement, et enfin par les déterminations lexicales qu'il peut recevoir en expédition secondaire. Tout nom est caractérisé par l'un de deux genres, le masculin et le féminin, et la plupart distinguent entre deux nombres, le singulier et le pluriel.»*

⁷ *Sadiqi (F.), 1997: 107 «le berbère contient deux grandes sous-classes de noms simple : 1-les noms propres et 2-les noms communs.»*

B- Isem ansijher : yezmer ad yili d isem akmam , ney d isem amadwan , isem akmam izmer ad yili : d isem amuddir am tamejtu , agmar , ney d armuddir am tiful , iyil , tigmi , d tefsut , ismawen imadwanen am tudert , tancimalt d tayri.

C- Isem akmam : Isem akmam d awal id-yemmalen Amdan , ayersiw ney tayawsa , dayen i nezmer ad nmas , ney ad nzer
Md : Taba , axxam , tafelwit ,

D- Isem amadwan : d ismawen n tyawsiwin ur nezmir ara anwali , ur nezmir ara nmas . tikti kan : nesca fell-as , dayen i yellan d amadwan.
Md : ffad , ccer , llaz , lxir , ...

2- Lesnaf n yisem :

Yef wakken id-yebder K. *NAIT-Zerrad*⁸ :

2-1-isem n timarawt:

Amur ameqqran n yismawen n timarawt ur beddun ara s teyra , acku d irettalen seg taerabt ama d imalayen ama d untiyen.

Md :

Jeddi , jida , setti , yaya ,

Yemma , baba , ...

Xali , xalti , emmi , emti , dadda , nanna , zizi , ...

Yelli , mmi , ...

Gma , weltma , ...

Imedyaten s teyra n tazwara :

aɛggal , ayaw , aslif , arbib , ...

2-2-Isem uddis

Tasuddest d abrid yellan deg tmaziyt d asagra wawalen.

Llan sin iberdan n usuddes :

⁸*Nait-Zerrad (K.), 1995, 47-49.*

1- Tayunt inetden.**2- Tayunt yemfaraqen.**• **Tayunt inetden :**

➤ isem + isem :

Asyersif (asyar + asif)

Iyesdis(iyes + idis)

Tiferzizwit(ifer + tizizwit).

➤ Amyag +isem :

Amagraman(mmager + aman)

Amagritij(mmager + itij)

Tifuzzal(tif + uzzal)

Bu + isem : abudrar , abuyeddu , abufreḥ , tabuzeggayt , ...

ismawen n timarawt d udissen nettsamiḍ-iten yer awalec-a «ma »

	Asuf	Asget
am.	U = mmi-s n, n twacult n, winna n.	At,ayt = arrac n, ...
un.	Welt (wet,ult,ut) = illi-s n	Yesset(iset) = iss-is n

Md : uma(gma) , aytma , weltma , yessetma .

Ttwaxdamen dayen i yismawen imazlayen , iwakken ad ibeyyen laṣel-is :

Md: muḥend u lḥusin

U wedrar

At wedrar

Nezmer anernu asuddes n (ya)(unti) + « n » n tuqqna + ismawen n

Timarawt .

Md : yanegma (et tayanegmaṭ) : leal n gma (tameṭṭut n gma).

Yambaba (et tayambabaṭ) : tameṭṭut n baba.

- **Tayunt yemfaraqen :**

Tameyra n wuccen.

Tislit n wanzar.

Adrar ufud.

Imi n wuccen.

Ou imi n wuccay.

Ayyul n yid.

Ismawen yemyan tbeyinen-d akken iwata tasuddest n tayunin yemfaraqen:

Md: iles ufunas , aḥbac n wezrem , tuymas n temyarin , tizurin n wuccen, ...

2-3-Isem n umdan

Anagar sin imḍanen imezwura , imḍanen-nniḍen akk d ireṭṭalen seg taerabt , amumur ameqqran n tmeslayin n tmaziḡ . imḍanen n tmaziḡt ttwasexdamen dayen yur Yitergiyen , Yicluḥen , Yimzabiyen , Yiḡdamasiyen deg teflwit-a yer tama n tmaziḡt ad d-nefk imḍanen s temzabit .

A-Imḍanen igejdanen :

Taqbaylit(amalay,unti)	Tamzabit(amalay,unti)
1- Yiwen / yiwet	Iggen / igget
2- Sin / snat	Senn / sennet
3- Tlata	Careḡ / careṭ
4- Rebea	Kkez / kkezṭ
5- Xemsa	Semmes / semmest
6- Seṭṭa	Seṣṣ / seṣṣet
7- Sebɛa	Sa / sat
8- Tmenya	Tam / tamet
9- Tesɛa	Tess / tesset
10- Ecra	Mraw / mrawet

Ex : 728 = ṣa n twinas d sennat tmerwin d tam

S tergit 100 qqaren-as tamiḡi , sg.timaḡ, d 1000 : agim, sg, igiman.

B-Amđan asisemlan :

Seg wis ' sin ' dasawen , nesemras alyasnay wis / tis + amđan.

Amalay	Unti
Amezwaru	Tamezwarut
Wis sin	Tis snat
Wis tlata	Tis tlata
Wis řebæa	Wis řebæa
Aneggaru	Taneggarut

C – Amur :

Mebla azgen ulac irman uzzigen id-yeskanayen amur, nezmer ad nessemres talya n yemđanen isisemliyen md: ařric ney amur, wis tlata nezmer ad ninidayen: tlata yeřricen.

2-Ticrađ tigejdanin n yisem

Akken i d-yenna S. Chaker⁹: « Dagraw anmawalan anisem i d-yettwaksen s yur El Bekri, deg-s yella lebni n unagraw n tecrađ n yisem i yellan deg tmeslayin n tmaziyt iyura deg tefriqt ugafa:

- amalay (asuf) addad ilelli.
 - A ---: adrar.
 - U ---: udi, udad, uzzal.
 - I ---: iyzer.
- unti(asuf) addad ilelli :
 - T ---t : tissen (t),tagdimet.
 - T ---a : targa,tazeqqa, tala.
- Amalay (asget) addad ilelli :
 - I ---(a) n : ikammen, izamaren, isiden, irsan.
 - U ---n : udaden
- unti (asget) addad ilelli :

⁹Chaker (S.),1995, 138 -139.

T ---in : tuwennin

Talyiwin n waddad amaruz (amalay) :

U/ w ---: ugellid, wuccen.

3-1 – Tawsit

Ticređt tagejdant n yisem, d taggayt (tasmilt n tjerrumt), tesmeggirid

gar umalay d unti deg talya d unamek.

3-1-1-Amalay

Yef wakken id-yebder K. *NAIT-Zerrad*¹⁰ :«Isem amalay ibdu s umata s yiwet gar n teyri-a : a,i d u. md: afus, iles ul . Ismawen akk ibeddun s teyra d imalayen, maca llant kra n tsurifin md: ulli (d unti,asget).»

3-1-2-Unti

«S umata yettwasiley s tmerna n « t » deg tazwara d « t » yer taggara I yisem amalay md : am : amyar, un :tamyart».

Ad naf F. *Sadiqi*¹¹ dayen tenna-d :«Talya n wunti deg tmaziyt tezmer dayen ad tesɛu azal n usemzi am tenmegla udm d tudmt ney aJur d taJurt ».

Fef waken ad ittwabder deg uđlis El Moujahid¹²(1981),unti deg tmaziyt yezmer ad yesɛu atas n wazalen isnamkanen yemxalafen tsegzay-d tanmegla n tuzzuft (awtem, tawetmet),tanmegla n usemzi, assay n ucemmet, assay n ugraw / aferdis (imyan d yiwersiwen), tanmegla n tiddi (tiyawsiwin kan).

¹⁰ *Nait-Zerrad (K.), 1995, 44-45 « Le nom masculin commence en général par une des voyelles initiales (ou préfixe d'état) a, i ou u.ex: afus, iles, ul. Tous les noms commençant par une voyelle sont masculins, à quelque exception près, ex : ulli (= brebis) qui est féminin pluriel »*
« Il se forme généralement sur le masculin par la préfixation et la suffixation de t : m. Amyar, f. tamyart ».

¹¹ *Sadiqi (F.),1997: 112 « La morphologie du féminin en berbère peut aussi exprimer la notion de « petitesse » comme dans les oppositions udm « visage » et tudmt « petit visage » ou aJur « lune » et taJurt « petite lune.*

¹² *D'après El Moujahid (1981), le féminin en berbère peut aussi avoir des valeurs sémantiques diverses et ainsi exprimer l'opposition mâle / femelle, l'opposition dimensionnelle augmentatif / dimunitif, l'opposition appréciative péjoratif / mélioratif, l'opposition singulatif / collectif ou individu / genre et la distinction Agent / action ».*

3-2-Amḍan :

D yiwet gar tecraḍ tigejdanin n yisem, amḍan deg tmaziyt yebbed yef wasuf d usget meggaraden deg talya d unamek.

ih, Amḍan : Tasmilt n tjerrumt yessemgiriden gar wasuf d usget deg talya d unamek.

A.IDIR¹³yenna-d : «Amḍan : tasmilt n tjerrumt I yessemgiriden gar wasuf d usget, maca asget ad naf yesea ticraḍ it-id –yemmalen.»

3-2-1-Asuf

Asuf _____ talya tarucridt. Asuf yemmal-d yiwet n tayunt.

3-2-2-Asget

Asget _____ talya tucridt. Asget yemmal-d nnig n yiwet n tayunt.

Isem asget yebḍa yef kraḍ n lesnaf :

A- asget n berra(s tmerna n udfis).

«Asget-a yettili-d s tmerna n uwalec ' n ' ney yiwet seg tsenfal-a : (a)n, (i)n (a)win, (a)wen, yen, (i)ten, (i)tin.atg.

Deg tegnit-a ismawen ig-beddun s teyra-a timezwura : 'a', 'i' ou 'u'.

Asget-a yettwasiley s tmerna n udfis,tiyra tamezwarut « A » tettuyal d « i ».

-a / i

Argaz /irgazen.

Amyar / imyaren.

Acrik / icriken.

Arzaz / irzazen.

Tiyra tamezwarut **:a / u.**

Ass / ussan.

Tiyra tamezwarut **:a / a**

Awal / awalen.

¹³ IDIR(Az.), 2019 :9-10 « Ce pluriel se forme par une simple suffixation du morphème 'n' ou une des ses variants:(a)n, (i)n (a)win, (a)wen, yen, (i)ten, (i)tin.ect., dans ce cas le nom qui a pour initiale une voyelle : 'a', 'i' ou 'u' peut être constante. Les voyelle initiale 'a' devient 'i' avec suffixation d'un morphème du pluriel :a / i : argaz «homme»/irgazen «hommes ».....

Tiyra tamezwarut :*i / a*.

Icc / acciwen.

Tiyra tamezwarut :*i / i*.

Ilef / ilfawen.

Iyzer / Iyezrawen.

Izem / izmawen.

Tiyra tamezwarut :*u / u*.

Udem / udmawen.

Uday / udayen.

Ul / ulawen.

Asget n yirbiben s umata :a, I / i

Ameqqran / imeqqranen

Amzuxi / imzuxiyen

amezyan / imezyanen

u/u :

ucmit / ucmiten

ukyis / ukyisen».

Agzul n talýiwin n usget-a ad ten-naf deg tfelwit-a :

Ilmend n tmuyli n K. *NAIT-Zerrad*¹⁴ :

Asuf	Asget	
	Amalay	Unti
(t)a/i_____c(t)	I__ cen / can/ cawen	Ti__ cin/catin /cawin
(t)a/i_____i(t)	I_____iyen /iten	Ti__ iyin /itin
(t)a/i_____u(t)	I_____uyen/ uten	Ti__ uyin /utin
(t)a/i_____a(w)(t)	I_____ayen/aten/awen	Ti_____iyin/atin/awin

b-Asget agensan (tamlellit tagensant).

Ilmend n tmuyli n A. *IDIR*¹⁵ d abeddel n talýa yerza afeggag n yisem , afeggag-nni nezmer ad ten-freq yef sđis n tlufa.

¹⁴Nait Zerrad (K.), 1995, 5.

¹⁵*IDIR*(Az.), 2019 :9-10 « Ce pluriel se forme par une simple suffixation du morphème 'n' ou une des ses variants:(a)n, (i)n (a)win, (a)wen, yen, (i)ten, (i)tin.ect., dans ce cas le nom qui a pour initiale une voyelle : 'a', 'i' ou 'u' peut être constante.

tamellilt n a / i d u / a

-Amezwaru / imezwura

Tamellilt a / i d u / a

-amzali / imzula

-ajgu / ijga

-aerur / ierar

-abelyun / ibelyan

Tamellilt a / i d i / a

-amuḍin / imuḍan

-ayaziḍ / iyuzad

Tamellilt a / i d Ø / a d uyelluy n « t » yer taggara

-tamurt / timura

-tawwurt / tiwwura

Tamellilt a / i d Ø / u

-adrar / idurar

Tamellilt a / i d Ø / a

-amzayer / imzuyar

-tayet / tuyat

Tikwal tiyra tamezwarut tettbyin-d asget :

-amezday / imezday

-ameḥbak / imeḥbak

Illa usekcem n izgeniyra w d y deg kra n talyiwin n usget s waṭas deg tmellilt

-w deg yismawen untiyen deg taggara a :

-targa / tiregwa

-tala / tiliwa

Les voyelle initiale 'a' devient 'i' avec suffixation d'un morphème du pluriel : a / i : argaz «homme»/ irgazen «hommes »

-y deg yismawen imalayen :
-agelzim / iglezyam

c-Asget amasay(s tmerna n udfis + tamlellit tagensant)

Talya n usget-a yettwasiley s tmerna n udfis d tmellilt tagensant seg
unamek-a ad nfek talɣiwin yellan deg usget-a :

-taddart / tudrin
-tayat / tiyetten
-tayruṭ / tiyerdin
-azger / izgaren
-ihila / lhilat
-lewkil / lewkayel
-amdan / medden
-tinzer / anzaren

Tanmegla deg umdan tettmaga tikwal s tmegla n umawal s wawal-nniḍen
asget yesɛa aẓar yemxalaf yef win n usuf:

-tamettut / lxalat
-aqcic / arrac
-tiṭ / allen
-tixsi / ulli
-tafunast / tisita
-mmi / arraw
-baba / imawlen

Llan dayen kra n yesmawen ttilin d asget kan :

-aman.
-lfakya.
-leεcur.
-idammen.

3-3-Addad

D yiwet gar n tecrad tigejdanin n yisem, Tasmilt n tjerrumt s waddad i nezmer
ad neεqel isem , nesɛa sin n waddaden , addad ilelli _____ addad amaruz.

Ilmend n tmuyli n A. *IDIR*¹⁶:« Timeslayin n tmaziyt n ugafa tessemgirid deg yisem gar sin n waddaden : Addad ilelli d waddad amaruz».

3-3-1 – Addad amaruz

«Abeddel n tenmegla-ya yerza tiyra tamezwarut n yisem, mi ara d yili yisem deg waddad amaruz , tettbeddil temsislit n kra n yiwalcen ».

Ad naf *F. Sadiqi*¹⁷ dayen tenna-d :«Tigawt n teyra tamezwarut deg tsuddemt n yismawen n tmaziyt iderrer mehsub s yimusnawen akk n tutlayt n tmaziyt , yella Basset (1945, 1952) ,vicychl(1957) , prasse(1959, 1974) , Galand (1964) , Reesink (1979) , Guerssel (1983) , Jebbur (1988), et El Moujahid (1981, 1993) gar wiyad imezwura ig-xedmen tizrawin n tmaziyt, Basset (1945, 1952) d vicychl(1957) , tiyri-a imtawa akked d umagrad isean tilisa i ysedduklen afeggag asuf amalay ur nebdu yakan s teyra (tamusni tajerrumant n * aiRil , d ameddya) ma d prasse (1959,1974) d Galand (1964) , nnan-d d akken tiyri-a ad tili d ameskan i waddad amaruz ».

Deg unamek –a yenna-d A.*IDIR* : Ayen iccuden yer usentel-a :

A-Asiley n waddad amaruz

B-Tignatin n waddad amaruz

A- Asiley n waddad amaruz :

- addad amaruz n yesmawen imalayen isufen isgten deg teyra tamezwarut d « a » tettwaxdam s :

Aħraz n teyra « a » d tmerna n uzgeniyri « w ».

a-/wa-:

-arraw / warraw

-arrac / warrac

-arzažen / warzažen

¹⁶ *IDIR* (Az.), 2019 :13-17.

¹⁷ *Sadiqi* (F.),1997: 113 « Le rôle de la voyelle initiale dans la dérivation des noms en berbère a été souligné par presque tous les berbérissants, notamment Basset (1945, 1952), Vicychl (1957), prasse (1959, 1974), Galand (1964), Reesink (1979), Guerssel (1983), Jebbour (1988), et El Moujahid (1981, 1993), entre autres, pour les pionniers des études berbères (Basset 1945, 1952), et Vicychl (1957), cette voyelle correspondrait à un article défini abstrait qui s'associe seulement aux radicaux masculins singuliers qui ne commencent pas déjà par une voyelle (notons l'agrammaticalité de *aiRil, par exemple). Quant à prasse (1959, 1974) et Galand (1964), ils postulent que cette voyelle serait un démonstratif à l'état d'annexion ».

-anzaren / wanzaren

-aman / waman

-allen / wallen

Ayelluy n teyra tamezwarut « a » yettas-d deg umkan-is «w» tikwal d« u »

a-/ w (e), u-:

-asemmid / wsemmid

-agenduz / ugenduz

-adrar / wedrar

-aterras / uterras

-azemmur / uzemmur

-axxam / wexxam

-aerur / weerur

-aksum / weksun

-abrid / webrid

-aqcic / weqcic

- addad amaruz n yesmawen imalayan isufen isgten deg teyra tamezwarut d « i » tettwaxdam s :

Ahraz n teyra « i » d tmerna n uzgeniyri « y ».

i-/yi-:

-izem / yizem

-itij / yitij

-ilfawen / yilfawen

Ayelluy n teyra tamezwarut « i » yettas-d deg umkan-is «y»

i-/y(e)-:

-ixxamen / yexxamen

Llan kra n yesmawen tiyra tamezwarut «i » ur tettbeddil ara :

-ibelyan / ibelyan

-imuḍan / imuḍan

-idurar / idurar

-iyuzad / iyuzad

-iyezrawen / iyezrawen

Addad amaruz n yesmawen imalayen isufen isegten deg teyra tamezwarut d « u » tettwaxdams :

Aħraz n teyra « u » d tmerna n uzgeniyri « w ».

u-/wu-:

-ulli / wulli

-udem / wudem

-udayen / wudayen

Addad amaruz n yismawen untiyen asufen d isegten tettwaxdem s :

Ayelluy n teyra deffir t n wunti

Ta-/t-:

-tammurt / tmurt

-tazalit / tzalit

-tanexxalt / tnexxalt

-tafunast / tfunast

Ti-/ t-:

-tiyetten / tyetten

-tiwaculin / twaculin

Ayelluy n teyri – nni deffir n tecradt wunti «t» d tmerna n teyra «e» ad tawi amkan-is

Ta-/ te-:

-taħciet / teħciet

-taedawit / teedawit

-tassirt / tessirt

-tamrart / temrart

Ti-/te-:

-timzin / temzin

-timtirt / temtirt

Aħraz n teyra id-yettafaren ticrađ n unti :

-Taymiwin / taymiwin

-Taddart / taddart

-Tala / tala

-Tuyat / tuyat

Nezmer ad naf kra n tagnatin anda addad amaruz ur yesea ara ticrađ .

Ismawen akk imalayen ur beddun ara s teyra ur sean ara talya n waddad amaruz .

-Rebbi / deg Rebbi.

-Jeddi / d jeddi.

-Iwacul / I lwacul.

-Seksu / s seksu.

-Baba / d baba.

-Leewacer / deg leewacer.

Llan ismawen untiyen ur beddun ara s tecrađ n wunti (t):

-Lħilat / n lħilat.

-Lgelbat / n lgelbat.

-Dderya / I dderya

Ismawen iretalen n taerabt d tefransist :

-sseltan / n sseltan.

-ddheb / n ddheb.

-lehna / deg lehna.

-lfakiya / n lfakiya.

-leeca / deg leeca.

-ttelba / n ttelba.

-lmut / n lmut.

-lmeyyet / (yella) lmeyyet.

-Ccix / n ccix.

-lxedma / n lxedma.

Tignatin n waddad amaruz :

Da ad nebder tignatin n yisem deg waddad amaruz :

- **Asemmad arusrid :**

Yekcem deg wexxam (ad,il :axxam).

- **Asemmad imsegzi :**

Yewwet weqcic(asemmad imsegzi _____ addad amaruz).

≠ Yewwet aqcic(asemmad usrid _____ addad ilelli).

-**Asemmad n yisem :**

Tajewwaqt umeksa (ad,il : ameksa) [<tajewwaqt n umeksa]

Yiwen wedrar (ad,il : adrar)

Yiwet tfunast (ad, il :tafunast).

4-Asiley n wawal deg tmaziyt

4-1-Azar

*F. Sadiqi*¹⁸dayen tenna-d :«Awal deg tmaziyt yebna yef talya tukrist , awal yetternay s uẓar syin akkin ad nger aẓar-nni dixel n uzenziy nezmer s tmerna n umḍan n teyra yemxalafen .

Aẓar deg tmaziyt tirgalin kan , aẓar amectuḥ bu yiwen usekkil md : « f » « efk » d « g » « egg », yezmer dayen ad yili bu sin isekkilen md : « bd » « bedd » ney « Γr » « Γer », akken yezmer ad yili dayen bu kraḍ n yisekkilen Md : « k r d » « kred » ney « b d r » « bder » akken yezmer ad yili dayen bu kkuz n tergalin « l y z m » « leyzem » ney « s n f r » « senfer » deg snef-a n uẓar yezmer ad yili s tussda n tergalt n uẓar md : « f l f l » « ifelfel » , ney « f r f r ».

¹⁸Sadiqi (F.),1997: 80 « Le mot en berbère a une structure morphologique complexe. cette complexité est due au fait que le processus de la formation de ce mot se fait d'abord à partir d'une racine qui est ensuite encadrée dans un schéma auquel peut s'ajouter un nombre variable d' affixes.

Les racines en berbère sont formées d'un nombre variable de consonnes appelées radicales. Les racines minimales sont monolitères en ce sens qu'elles comportent une seule radicale comme f « donner » ou g « être, faire, mettre ». Elles peuvent aussi être bilitères comme bd « se lever » ou Rr « lire », trilitères comme krd « peigner » ou bdr « mentionner » ou quadrilitères comme IRzm « se tordre » ou snfl « cacher ». Ce dernier type de racine s'obtient parfois par le biais de la reduplication, c'est-à-dire par un dédoublement de l'une de ses radicales : ffl « assaisonner » ou frfr « voler ».

Azgen ameqqran n yizuran sean sin almi d krađ n yisekkilen deg uswir n tesnilest , s uzar i nezmer ad d-naf tawacult tamawalant n yal awal ama d isem ama d amyag , azal-is deg tjerrumt yal yiwen iman-is ulac uggur i wakken ad t-id-sufyed deg wawalen n tmaziyt deg unamek-a yenna-d Taifi(1991 : v) yefka-d tikti tamaynut , azar d tilawt deg walađ n yimsiwal.

4-2-Asuddem n yisem

4-2-1-Isem n tigawt :

A. *IDIR*¹⁹ yenna-d : «Isem amyagan yezmer ad yili d isem n tigawt ney d isem n tyara , elahsab šenf n umyag-nni . taggayt n yismawen inemyagen d ilelliyen yef umyag tesea assay yer uneggar-a :

-Yesea assay yer taggayt tanisemt , yezmer ad yili yisem uđd-s , ma ulac amyag-nni yettwaqnen yer yur-s amedya , ur yeqqin ara yer yisental n twermin .

-Deg tama-nniđen tettwaqen taggayt-a yer imyagen i yesean yiwen uzar tejmeē-iten yiwet n twacult tamawalant , sean yiwen unamek .

Isem anemyagan yettawi yiwen n uzar n umyag yemmug deg uzenziy anisem .

Azenziy n yismawen inemyagen ttwagzun s ulugen amatu , ad nexdem tiyra deg tazwara mi ara yili yisem d amalay , nernu « t » send n udat mi ara yili yisem d unti .

Llan wiyad beddun s tergalt , d wiđ i yellan d iretalen seg taerabt .

Deg unamek, Ad nessenked ismawen inemyagen id yettwaksen seg wammud n teqbaylit :

-acerruq

-tayuri

-aggad

-azuru

-lmut

wit

-lxedma

-tuyalin

¹⁹ *IDIR* (Az.), 2019 :18-20 « Le nom verbal peut être un nom d'action ou un nom d'état, selon la nature de verbe d'où il est dérivé. La catégorie des noms verbaux est à la fois relativement indépendante du verbe et profondément liée à ce dernier :

-ayelluy

-tismín

S wadda n umawal anemyag nezmer ad yesɛu :

-isem n tigawt anemyag i yesɛan azamul n lexdma yettwakes-d seg umyag n tigawt ;

-isem akmam d agmud uzzig , talya-s d amawal

-krez :takerza(is. am.)

Akraz(is.ak.)

Tikwal , isem n tigawt anemyag yezmer ad yesɛu anamek amadwan d unamek akmam ; deg lhala-ya , isem n tigawt d isem akmam

-ečč / učči(is. am.)

Tagella(is.ak.)

-sɛu / ssɛaya(is. am.)

- Idrimen(is.ak.)

-freḥ / lferḥ(is. am.)

Tameyra(is.ak.)

-zzal / tazalit(is. am.)

Ljamuɛa(is.ak.)»

4-2-2-Isem n wallal :

K. Nait-Zerrad²⁰ yenna-d : «Ismawen n wallal ur llan ara s waṭas deg tmaziyt . ttili s waṭas maca deg usaduf ulemmis asily-nsen seg umyag , s tmerna n udfis « s » imsenned s tnezyet « s » = akked d tawil n tmerna n wadat « s » n

²⁰Nait Zerrad (K.), 1995, 132 : « Les noms d'instrument sont assez rares en kabyle. Il existe bien cependant un procédé spécifique de formation à partir du verbe, par suffixation d'un 's' apparenté à la préposition 's' = avec, au moyen de ou au préfixe 's' du factitif. Certains sont formés de la même manière que le nom d'agent (ici agent instrumental), d'autre sont confondus avec le nom d'action. voici quelques exemples :

Zzizdeg _____ timzizdegt : passoire, filtre.

Zber _____ timezbert : serpe

Rgel _____ asergel : bouchon et nom d'action de rgel

Qqes _____ tisiqest : aiguillon...

ussway. atas n yismawen i yesean yiwen webrid n usiley akked d yisem n wallal , wyaḍ mbabben akked d umyag n tigawt . a ten-aya kra n yimediyaten :

Zzizdeg _____ timzizdegt
 Zber _____ timezbert
 Rgel _____ asergel
 Qqes _____ tisiqest
 Agem _____ asagem
 Lwi _____ imelwi
 Ddez _____ azduz
 Mzi _____ azemzi
 Nqec _____ amenqac
 Nqer _____ amenqar
 Gnu _____ asegnu

4-2-3-Isem n umeskar :

A.IDIR²¹ yenna-d :

-Isem n umeskar teḍra fell-as tigawt , yezmer ad yili d ameskar ney d amerwas
 -isem n umeskar deg tmaziyt yemmug s uzenziy aruytil am ----(a)- ; awalec
 am -tikwal an -ney in –

an -: mi ara d-yili ufeggag n umyag yesea asekkil yerked

in -: mi ara d-yili ufeggag n umyag yesea tiyra « i »

²¹IDIR (Az.), 2019 :20-21

«-Le nom d'agent dénote l'agent, il peut être actif ou passif

-Le nom d'agent en berbère est caractérisé par le schème discontinu am ---(a)-; le morphème m-est parfois an-ou in-

An-: quand le radical du verbe contient une labiale.

In-: quand le radical du verbe contient la voyelle « i »

Nous présenterons ci – dessous les procédés de formation du nom d'agent. selon le type du verbe, le schème du nom d'agent varie :

-Nom d'agent formé par une simple préfixation de am-:

-kes « paître » _____ ameksa «berger »

-zzal « prier » _____ amezzal «celui qui fait la prière » ...

ad nsenked s daw iberdan n usiley n yisem n umeskar . Elaḥsab ṣnef n umyag , amenziy n yisem n umeskar andan : -isem n umeskar yettwasiley s tmerna n waddat am -:

-kes _____ ameksa

-zzal _____ amezzal

-isem n umeskar yettwasiley s tmerna n waddat « am » d uflali n teyra « a » berra n ufeggag :

-Zdey _____ amezday

-isem n umeskar yettwasiley s tmerna n waddat n am – (an – ney in -) d uflali n teyra « u » berra n ufeggag :

-nger _____ amengur

-Xleq _____ amexluq

-Aker _____ amakur

-isem n umeskar yettwasiley s tussda n tergalt tis snat n umyag :

-Xdee _____ axeddae

-Seyyed _____ aseyyad

4-2-4-Arbib

K. Nait-Zerrad²² yenna-d : Arbib yessenfali –d ayla ney tayara ney tulmisin n yisem (ama d imudiren ney tiyawsiwin) d wayen akk yesean assay yid-s . yebna s umata yef imyagen n tyara md :

-izwiy _____ azeggay

-ibrik _____ aberkan

Kra nniden ttwasudmen-d seg imyagen imagnuyen :

-Dderyel _____ aderyal

²²Nait Zerrad (K.), 1995, 133 : « L'adjectif exprime une propriété, une qualité ou une caractéristique du nom (être animé ou chose) auquel il se rapporte. il se forme principalement sur les verbes de qualité.

Ex : izwiy (être rouge) _____ azeggay (rouge)

Ibrik (être noir) _____ aberkan (noir)

Certains dérivent cependant de verbes ordinaires :

Dderyel (être aveugle) _____ aderyal (aveugle)

Zzelmed (être à gauche) _____ azelmaḍ (gauche, de gauche)...

-Zzelmeđ _____ azelmađ

Deg sin iberdan –a ad d-naf irbiben ttwasilyen yef tmudmet n yisem n umeskar :

-Llaz (amyag amagnu) _____ amellazu

-Azay (amyag n tyara) _____ amažay.

Ilmend n tmuyli n *A.IDIR*²³:

-deg uyawas n tesnalya , yella ubeddel deg usiley n kra n yerbiben .

-irbiben sean amzenziy am – (an -, in -) anezwar :

-Zux _____ amzuxi

-Zwir _____ amezwaru

-Dder _____ amidur

-Ađen _____ amuđin

-irbiben iseän amzenziy (-an) anezwar :

-Imyur _____ ameqqran

-Imzi _____ amezzyan

-Iwzil _____ awezzlan

-Elay _____ aelayan

-irbiben deg umezenziy yettwaxleđ akked d użar (abeddel anayri n dixel + amzenziy asmawan [a-]) :

-euzzeg _____ aezzug.

-leggay _____ alegyan.

-Irbiben bedden yef usuddem n uwalec ufaris ney asuddem amyagan , d tdukkla n uwalec ufaris « bu / m » asummid n waddad amaruz , di sin ttaken-d yiwen n wawal :

-bu yiles

²³*IDIR (Az.), 2019 : 21-22 : « sur le plan de la morphologie, il y a une diversité de formes d'adjectifs caractérisés par une certaine irrégularité.*

Les adjectifs à schème am-(an -, in -) préfixé:

-zux « se vanter » _____ amzuxi « vaniteux»...

-bu tismín

-Irbiben inemđanen imagnuyen : taggayt –a n yerbiben ttwasilyen s tmerna n unezwar n uwalec « wis » amalay ney « tis » n wunti n yisem n wemđan

-wis tlata.

-tis tesæa.

-Irbiben inemđanen imagnuyen ur sæan ara yiwen webrid n usiley akk d wiyad :

-amezwaru.

-tamezwarut.

-aneggaru.

-taneggarut

5 – Arettal

Ismawen irettalen deg tmaziyt , ttasen-d seg tutlayt taerabt ney seg tefransist , maca llan deg-sen wid iherzen talya-n sen tanaşlit llan wid yettbeddilen talya ney yettwamuzgen.

Ilmend n tmuyli n K. *Nait-Zerrad*²⁴ :

-Awalen irettalen imalayen : s umata ismawen irettalen yettfakan s tergalt d imalayen.

md : leqlam , lsas , cyel.

-Ismawen irettalen untiyen : s umata ismawen irettalen yettfakan s teyra d untiyen .

Md : lxedma , řřadyu , ddqiqa .

²⁴ *Nait-Zerrad (K.), 1995, 44-46 : « Les emprunts se terminant par une consonne sont en général masculins : leqlam, llsas, ccyel, zzman,...*

Les emprunts se terminant par une voyelle sont en général féminin:

Lxedma, řřadyu, lbaraka, ddqiqa,...

La plupart des noms de parenté n'ont pas de voyelle initiale, y compris les emprunts à l'arabe, qu' ils soient masculins ou féminins :

Jeddi, jida, seřfi, yaya,...

Yemma, baba,...

Xali, xalti, emmi, emti, dadda, nanna, zizi...

Exemples avec voyelle initiale :

Adeggal, ayaw, aslif, arbib, ...

-Amur ameqqran n ismawen n timarawt ur isean ara tiyra tamezwarut d iretalen seg taerabt ama d imalayen ama d untiyen .

Md : jeddi , jidda , setti , yaya , yemma , baba , xali , xalti , emmi, emti ,
dada , nanna , zizi ...

Amedya n wid yesean tiyra tamezwarut :

Adeggal , ayaw , aslif , arbib , ...

III. Ahric n tesledt

Tazwart

Deg uđric-a ad nexdem tasleđt i yismawen i yellan deg Wammud id-negmer Di tazwara ad nawi awal yef tecrađ tigejdanin n yisem : Tawsit , Amđan , Addad .

1-Tawsit :

- 2-1- Talya n yisem amalay
- 2-2- Talya n yisem unti
- 2-3- Aeeddi seg umalay yer wunti
- 2-4- Azal n wunti
- 2-5- Ismawen uddisen

2-Amđan :

- 2-1-Talya n yisem amala yasuf
- 2-2-Talya n yisem unti asuf
- 2-3-Talya n yisem amalay asget
- 2-4-Talya n yisem unti asget
- 2-5-Aeeddi seg wasuf amalay yer usget amalay
- 2-6-Aeeddi seg wasuf unti yer usget unti

3-Addad :

- 3-1Talya n yisem asuf amalay deg waddad ilelli.
- 3-2 Talya n yisem asuf unti deg waddad ilelli.
- 3-3 Talya n yisem asget amalay deg waddad ilelli.
- 3-4 Talya n yisem asget unti deg waddad ilelli.
- 3-5Talya n yisem asuf amalay deg waddad amaruz.
- 3-6Talya n yisem asuf unti deg waddad amaruz.
- 3-7Talya n yisem asget amalay deg waddad amaruz.
- 3-8Talya n yisem asget unti deg waddad amaruz.
- 3-9-Aeeddi seg waddad ilelli amalay yer waddad amaruz amalay.
- 3-10-Aeeddi seg waddad ilelli unti yer waddad amaruz unti.
- 3-11-Tignatin n waddad ilelli
- 3-12-Tignatin n waddad amaruz

Syin akkin , ad nekkes azar amawalan d uskim anisem i yal isem , ad nmeslay dayen yef talya n yismawen n timarawt , ismawen uddisen , ismawen iređđalen ismawen n umđan .

1-Tawsit :***1-1 Talya n yisem amalay (Talya tarucridt) :*****A –isem amalay ibeddu s umata s yiwet gar teyri-a : a,i d u.****Ismawen imalayen i ibeddun s «A» :**

Amyar^{*23}, aqcic^{*59}, arrac^{*40}, ass^{*85}, ameqqran^{*13}, amezyan^{*14}, argaz^{*28}, afus^{*31}, akridi^{*33}, axxam^{*221}, afrux^{*35}, Aqerruy^{*42}, awal^{*79}, afuħan^{*80}, abrid^{*207}, aman^{*100}, Agnes^{*109}, azal^{*112}, aħtu^{*115}, atufan^{*177}, abeztuħ^{*133}, amehruc^{*139}, ayalim^{*185}, anebbur^{*175}, azeħta^{*176}, asaku^{*190}, acmux^{*204}, aħellab^{*208}, ayur^{*218}, azrem^{*226}, ajdiđ^{*229}, agtiħ^{*230}, aħerras^{*235}, amdan^{*236}, ameksa^{*249}, ameqqun^{*253}, amħan^{*262}, aħsekri^{*332}, abyil^{*303}, akartuc^{*317}, agrum^{*330}, amjahed^{*387}, akecuħ^{*346}, azemmur^{*360}, amaway^{*356}, aqem muc^{*364}, aflaga^{*385}, aqendur^{*386}, Ađerei^{*393}, akħsar^{*397}, arumi^{*407}, asemmam^{*420}.

Ismawen imalayen i ibeddun s « I » :

Illi^{*10}, imma^{*116}, inijel^{*22}, irgazen^{*304}, ifassen^{*367}, idrimen^{*43}, idmaren^{*51}, iħarren^{*54}, imensi^{*68}, ililli^{*73}, iħerđan^{*88}, igruren^{*122}, isennanen^{*142}, iħebbalen^{*147}, isegni^{*150}, iyzer^{*154}, imceħ^{*161}, ifulak^{*162}, icebħanen^{*171}, iyalimen^{*173}, inebburen^{*174}, izehranen^{*175}, ikecuten^{*198}, igenni^{*258}, iyil^{*187}, iyallen^{*183}, igenni^{*258}, iyil^{*187}, iyallen^{*183}, iħuđan^{*186}, Iyyal^{*301}, icħiħen^{*313}, iħ^{*324}, ibexsisen^{*350}, iđeqqi^{*366}, iħij^{*382}, icceħbuben^{*391}, iħawen^{*395}.

Ismawen imalayen i ibeddun s « U » :

Umyar^{*83}, uqcic^{*19}, uzeħka^{*20}, uxxam^{*34}, uyezzal^{*38}, uqerruy^{*48}, uħar^{*211}, uzzal^{*72}, uħeggal^{*84}, ugawa^{*111}, uđrar^{*119}, uccanen^{*120}, usegru^{*156}, ukecuħ^{*157}, uqerdac^{*158}, usettu^{*177}, umayen^{*188}, useggas^{*197}, udem^{*223}, umħsa^{*247}, urbae^{*265}, uħsekri^{*279}, ugafa^{*287}, uđewwar^{*294}, uyyul^{*345}, ucħub^{*316}, uzemmur^{*348}, usawen^{*398}, uqecqac^{*405}, ugudi^{*408}, ul^{*411}, ucedluħ^{*419}.

B-ismawen imalayen i ibeddun s tergal:

yiwen^{*1}, leilm n nsa^{*5}, lbal^{*9}, Mmi^{*77}, Baba^{*12}, rrbie^{*21}, Bab^{*24}, trankil^{*25}, lehdir^{*402}, lehduř^{*27}, leħbar^{*62}, liqsamaħ^{*67}, leahed^{*71}, Jeddi^{*76}, lquran^{*78}, sin^{*182}, ccyel^{*87}, lear^{*90}, rraei^{*98}, cbab^{*101}, leħer n zman^{*103}, cireb^{*110}, Gma^{*113}, Dadda^{*114}, leħmer^{*118}, luhuc^{*126}, samein^{*129}, lħal^{*144}, lqae^{*145}, leħher^{*146}, luseħ^{*153}, sbay^{*165}, lexyuħ^{*195}, lhiġ^{*195}, leqťyan^{*196}, leic^{*200}, lkanun^{*231}, Xali^{*267}, lxelq^{*284}, Seħtan^{*237}, ccur^{*240}, rray^{*248}, lumur^{*250}, cceř^{*254}, ccer^{*254}, leħeker^{*264}, lbal^{*281}, lħublandi^{*286}, lħamee^{*289}, Ĕemmi^{*290}, deq^{*299}, ĩnac^{*306}, lmal^{*323}, baddadi^{*335}, Ĕecrin^{*336}, rebein^{*337}, leħrif^{*351}, lkarmus^{*353}, ligum^{*355}, leħrec^{*358}

, leerac^{*403}, ccer^{*381}, Cac^{*375}, lmeýreb^{*380}, lhem^{*383}, leħbeq^{*394}, seksu^{*396}, leeqel^{*401}, lexber^{*406}, tebbib^{*409}, mejjir^{*410}, lxir^{*412}, lbatel^{*414}, lħeq^{*415}, luķil^{*417}.

C-ismawen iretalen i tfakan s tergal t s umata d imalayen:

Lbal^{*9}, rrbie^{*21}, trankil^{*25}, leħdir^{*402}, leħbar^{*62}, liqsamat^{*67}, leahed^{*71}, lquran^{*78}, ccyel^{*87}, lear^{*30}, leyne^{*94}, lekrec^{*404}, ras^{*97}, cbab^{*101}, leeme^{*118}, luħuc^{*126}, samēin^{*129}, lħal^{*144}, lqaē^{*145}, lebher^{*146}, lusex^{*153}, sbay^{*165}.

Č – Llan kra tfakan s teýri :

Rraēi^{*98}, seksu^{*396}, akriđi^{*33}, aēsekri^{*332}.

D-ismawen imalayen imazlayen:

- Akli^{*291}, Mħend Uccen^{*125}, Eli Muħend uemer^{*268}, Crif^{*272}, Eissa n Brine^{*273}, Muħend Ulħusin^{*274}, Lħusin^{*292}, Cluxlif^{*297}, Muħend ueli^{*305}, Mussa^{*309}, Lħusin Wukmi^{*318}, Saleħ^{*331}.

- Imcaēen^{*340}, Emara Buzid^{*29}, Regrag^{*75}, Ljameē n Buħerri^{*302}, Lemēaden^{*341}

Đ-ismawen n timarewt imalayen :

-Jeddi^{*76}, Mmi^{*77}, Xali^{*267}, Wladi^{*328}, Gma^{*113}, Dadda^{*114}, Eemmi^{*290}, Baba^{*12}.
-Uęgal^{*84}.

E-ismawen n umdan imalayen :

Yiwen^{*1}, Sin^{*182}, Eecrin^{*336}, Rebein^{*337}.

F-Ismawen iħerfiyen imalayen:

Amyar^{*23}, Aqcic^{*59}, Arrac^{*40}, Axxam^{*221}, Afrux^{*35}, Aqerruy^{*42}, awal^{*79}.

G-Ismawen uddusin imalayen:

1-Tayunt yennetden :

isem + isem :

Teşmaye^{*219}(teşme^t + i^t)

ismawen n timarawt d udissen nettsamiđ-iten yer uwalec-a «ma »

////////// ////////// //////////	Asuf	Asget
----------------------------------------	-------------	--------------

Amalay	U (aqcic n,tfamilt n, ...)	At,Ayt (arrac n, ...)
---------------	----------------------------	-----------------------

Md : ma >gma^{*113},Ayetma

Nessexdam-iten dayen i yismawen imazlayen i waken ad iten-d-ibeyyen md :

- Eli Muđend U Emer^{*268}
- Muđend U Lđusin^{*274}
- Muđend U Eli^{*305}
- Lđusin W ukmiđ^{*318}
- Ayt Eemrus^{*338}
- Ayt Dris^{*339}
- Ayt iequb^{*342}
- Ayt Tnic^{*277}
- Ayt Meemer^{*266}
- Leerbi Muđend U Eli^{*368}
- Ljudi Weseid^{*370}

2-Tayunt yemfaraqen :

- Leilm n nsa^{*5}
- Emara Buzid^{*29}
- Lexer n Zman^{*103}
- Mđend Uccen^{*125}
- Eissa n Brineđ^{*273}
- Ljamee n Buđerri^{*302}
- Drar Hemmu^{*374}

Ĝ-Ismawen n wallal imalayen :

Acedluđ , Ađellab^{*208} , lkanun^{*231} , Acmux^{*204} , akcut^{*346}

H-Ismawen imadwanen imalayen :

lđeq^{*415} , lbađel^{*414} , lxir^{*412} , lhem^{*383} , lđal^{*144}

Ĥ-Ismawen ikmamen imalayen :

iđij , ifassen^{*367} , ceer^{*254}

I-Irbiben imalayen :

Abeztuđ^{*133} , afuđan^{*80} , ameqqran^{*13} , amezyan^{*14}

1-2 – talya n yisem Unti :

A- S umata yettwasiley s tmerna n « t / t / t » deg tazwara d « t / t / t » yer taggara n yisem amalay (talya tucridt) :

t _____ t :

taqcict^{*3}, tameqqrant^{*202}, tasawent^{*16}, tajebbant^{*18}, tieugent^{*32}, tamemt^{*74},
tasemt^{*228}, talast^{*215}, taglimt^{*246}, takamyunt^{*248}, taerict^{*312}, timekhelt^{*315},
taqandult^{*392}.

t _____ ṭ :

ticuṭat^{*45}, tayat^{*134}, taebbūt^{*140}, taduṭ^{*152}, timceṭ^{*160}, tegṭumṭ^{*163}, taqertilt^{*352}.

t _____ ṭ :

tamyart^{*39}, tameslayt^{*15}, tamettūt^{*102}, tinebgiwet^{*69}, tabeztuḥt^{*210}, tasekkurt^{*138},
tazbuqt^{*148}, taḥekkayt^{*194}, tabburṭ^{*204}, tamurt^{*214}, taqeṭeṭ̣^{*238}, tabuḍuft^{*245},
tameayt^{*251}, taslift^{*308}, taceɛwawt^{*347}, taxeddaet^{*327}, tajawaqt^{*361}, taswiet^{*377},
taggayt^{*390}.

t _____ ṭ :

taddart^{*4}.

t _____ Ø :

timzin^{*30}, tiqcicin^{*44}, timeqgranin^{*193}, tiqejjarin^{*46}, tiwwa^{*47}, tixsi^{*135}, tesɛa^{*106},
terga^{*89}, times^{*91}, tizḥafin^{*93}, tizizwa^{*130}, tameyra^{*149}, tiymas^{*159}, tiftilin^{*164},
turdas^{*184}, tala^{*203}, tilkin^{*230}, tasa^{*326}, temnya^{*334}, taga^{*416}.

Ø _____ ṭ :

settut^{*7}, snat^{*81}, lmut^{*99}, dunit^{*280}, deawit^{*418}.

Ø _____ t :

Meskit^{*216}.

† _____ Ø :

†amubil^{*365}, †ezzina^{*241}.

B-Llan war ticrađ n wunti :

Lɛama^{*293}, lyaḅa^{*379}, lxezna^{*373}, riḅa^{*227}, lmitra^{*189}, lmerša^{*53}, lexla^{*63}, lmaḅla^{*199}, lyula^{*205}, lehwa^{*217}, riḅa^{*227}, lxelɛa^{*244}, laraf^{*278}, merric^{*283}, labyu^{*285}, lamari^{*296}, lgirra^{*298}, rreɛba^{*343}, lxezna^{*373}.

C-Llan d imalayen deg talya d untiyen deg unamek :

ulli^{*60} d unti d asget , swayee^{*82} d unti d usget.

Č-Ismawen imazlayen untiyen :

- Ticci^{*11}, Tizi Hmed^{*17}, Franša^{*259}, Tizi San^{*282}
- Zineḅ^{*307}, Lɛelḡa Belḅusin^{*311}, ḡuhra^{*325}, wriḅa^{*389}.

D-Ismawen n timarawt untiyen md :

- Xalti^{*207}, ɛemti^{*310}, Yisetma^{*225}, Yelli^{*108}.
- illi^{*10}, imma^{*116}

D-Ismawen n u mđan untiyen :

- Yiwet^{*6}, Snaḅ^{*81}, Tlata^{*66}, ɛecra^{*151}, Xemsa^{*270}, Reḅa^{*269}, Tesɛa^{*333}, seḅa^{*137}, tmenya^{*334}.

E-Ismawen iḅerfiyen untiyen :

taqcict^{*3}, tameqqrant^{*202}, tasawent^{*16}, tajebbant^{*18}, tieugent^{*32}, tamemt^{*74}, tasemt^{*228}, talast^{*215}, taglimt^{*246}

F-Ismawen uddisen untiyen :

1- Tayunt yentđen.

Unti	Welt(wet,ult, ut) : taqcict n ...)	Yesset(iset) (tiqcicin n, ...)
------	------------------------------------	--------------------------------

Md :ma >uletma,yisetma^{*225}

2- Tayunt yemfaraqen :-Laelja Belħusin^{*311}**G- Ismawen n wallal untiyen :**Lmitra^{*189}, taqertilt^{*376}, tsitirt^{*378}, lxezna^{*373}, tamubil^{*365}, tajawaqt^{*36}**Ĝ-Ismaewen ikmamen untiyen :**Tamubil^{*365}, timceť^{*160}, tageťumt^{*163}, lxezna^{*373}, times^{*91}**H- Ismawen imadwanen untiyen :**Tallast^{*215}**Ĥ-Isem n tigawt:**Tukerta^{*354}**I- Irbiben untiyen :**Tameqqrant^{*202}, tabeztuť^{*210},**1-3 – Aeeddi seg umalay yer wunti (t—t) :**

Amyar ^{*23}	_____	Tamyart ^{*39}
Aqcic ^{*59}	_____	Taqcict ^{*3}
Afrux ^{*35}	_____	Tafruxt
Inebgi	_____	Tinebgiwt ^{*69}
Afuħan ^{*80}	_____	Tafuħant
Arumi	_____	Tarumit
Agťit ^{*23}	_____	Tagťit
Aťeggal	_____	Taťeggalt

Llan ismawen imalayen yemxalaf uźar-nsen yef wid n wunti md :

Argaz ^{*28}	_____	Tameťťut ^{*102}
Jeddi ^{*76}	_____	Nanna
Gma ^{*113}	_____	ultema

1-4-Azal n wunti:**1- Azal n tuzzuft :****Azal n tuzzuf tyettban-d s tmerna n tecrađ n wunti :**

T _____ t

Argaz^{*28} _____ Tamettut^{*102}
 Amyar^{*23} _____ Tamyart^{*39}
 inebgi _____ Tinebgiwt^{*69}
 Arumi^{*407} _____ Tarumit
 Afrux^{*35} _____ Tafruxt

T _____ t

Agıtı^{*230} _____ Tagıtı
 Ađuli _____ tayat^{*13}

T _____ t

Afuđan^{*80} _____ Tafuđant

T _____ t

Aqcic^{*59} _____ Taqcict^{*3}
 Ateggal _____ Tateggalt
 Ayilas _____ Tayilast^{*132}
 Awtul _____ Tawtul
 Azrem^{*226} _____ Tazremt

Azal n tuzzuft war ticrađ :

Yiwen^{*1} _____ Yiwet^{*6}
 Mmi^{*77} _____ illi^{*10}
 Bađa _____ imma^{*116}
 Ameqgran^{*13} _____ Amezyan^{*14}
 Jeddi^{*76} _____ Nanna

2- Tanmegla n tididi :

Ayezzal _____ tayezzalt
 imcet^{*161} _____ Timcet^{*160}
 Acmux^{*204} _____ Tacmuxt
 Ađellab^{*208} _____ Tađellabt
 Akartuc^{*317} _____ Takartuct
 Aqertıl _____ Taqertıl^{*352}
 Acewaw _____ Tacewawt^{*347}
 Agrum^{*330} _____ Tagrumt
 Aqendur^{*386} _____ Taqendurt

Akamyu _____ Takamyunt^{*284}
 Aqecqac _____ Taqecqact

3- Assay n ucemmet :

idmer _____ Tidmert
 Ađar _____ Tađart

4- Assay n usemzi :

Afus^{*31} _____ Tafust
 Axxam^{*221} _____ Taxxamt
 Aqejjar _____ Taqejjart
 Actat _____ Tactat
 Aqerruy^{*42} _____ Taqerruyt
 Azeħħaf _____ Tazeħħaft

5- Assay n ugraw :

Azemmur^{*360} _____ Tazemmurt
 Lkarmus^{*353} _____ Takemust

Nezmer dayen ad nexdem azgentergalt « w » d « y » qbel n « t » I yisem unti :

Ameksa^{*249} _____ Tameksawt
 Aqerruy^{*42} _____ Taqerruyt
 inebgi _____ Tinebgiwt^{*69}

Isem «Tixsi^{*135} » war amalay.

2-Amdan :**2-1-Talya n yisem amalay asuf :**

Amyar^{*23}, afrux^{*35}, ayalim^{*185}, aqerruy^{*42}, ațufan^{*177}, axxam^{*221}, afus^{*31}, ayyul^{*345}, amdan^{*236}, ameqqran^{*253}, ameksa^{*249}, amkan^{*262}, abyil^{*303}, acmux^{*204}

Llan ur seın ara asget md :

Leeca^{*36}, Lquran^{*78}, Usettu^{*177}, Lusex^{*153}, Lhiğ^{*195}, Ccer^{*381}, Cac^{*375}, Lexrif^{*351}, Lmeyreb^{*380}, Lbatel^{*414}.

2-2- Talya n yisem unti asuf :

Tamyart^{*39}, taqcict^{*3}, taddart^{*4}, tameqqrant^{*202}, tameslayt^{*15}, tajebbant^{*18}, tamettut^{*102}, tinebgiwt^{*69}, taebbut^{*140}, timceț^{*160}, tabuduft^{*245}, takamyunt^{*248}, labyu^{*285}, taerict^{*312}, timekhelt^{*315}.

2-3- Talya n yisem amalay asget :

Arrac^{*40}, itarren^{*54}, iberdan^{*88}, uccanen^{*120}, isennanen^{*142}, itebbalen^{*147}, ifulak^{*162}, iyalimen^{*173}, inebburen^{*174}, iyyal^{*301}.

Llan kra yismawen tilin d asget kan md :

Aman^{*100}.

Llan ismawen d asget seın izamulen uzzigen md :

Ifrac, uccanen^{*120}

-Isem n teqbaylit isea anamek amuran md :

Umayen^{*188} (Sin n wussan) Yum yettwasexdam i tenfaliyin

2-4- Talya n yisem unti asget :

Tiqcicin^{*44}, timeqqranin^{*193}, ticuțat^{*45}, tiqejjarin^{*46}, tizehafin^{*93}, tizizwa^{*130}, timellalin^{*242}, tilkin^{*230}, deawit^{*418}.

Llan kra yismawen tilin d asget kan md :

Timžin^{*30}, Taga^{*416}, Ulli^{*60}

Llan ismawen asget s̄an izamulen uzzigen md :

tiḥekkayin.

- Isem n teqbaylit is̄a anamek amuran md :

Sāetayen^{*86} (snat n swayεε)

2-5- Āeddi seg wasuf amalay yer usget amalay :

Yella ubeddel deg teyra tamezwarut yer krađ n lesnaf :

A-Asget n berra (s tmerna n udfis)

b-Asget agensan (tamlellit tagensant)

c-Asget amasay (s tmerna n udfis + tamlellit tagensant)

A- Asget n berra :

Tiyri tamezwarut n yisem tezmer ad tebdel ,Tezmer ur tettbeddil
Ara asmi ara nruḥ seg wasuf amalay yer wasget amalay md :

Wid ur yettbadilen ara :

Awal^{*79} _____ Awalen

iṭ^{*324} _____ iṭwan

Ul^{*411} _____ Ulawen

Wid yettbadilen :

Axxam^{*221} _____ ixxamen

Amyar^{*23} _____ imyaren

Argaz^{*28} _____ irgazen^{*304}

Acetḥub _____ icetḥuben^{*391}

Axeddaε _____ ixeddaεen

- A yettuyal d i :

Asget-a yettwasiley s tmerna n udfis , tiyra tamezwarut « A »
tettuyal d « i ».

Md : Amyar^{*23} ----->imyaren
 Argaz^{*28} ----->irgazen^{*304}
 Afus^{*31} ----->ifassen^{*367}
 Asennan----->isennanen^{*42}

- U yetqimay d U :

Md : ul^{*411} ----->Ulawen

- i yetqimay d i :

Md : iđ _____ iđwan

2-Timerna n tehrayt : d yiwen n walɣac n tjerrumt nrennu-t yer taggara n Yisem :

1) _____ n : axxam^{*221} _____ixxamen
 Argaz _____ irgazen

2) _____an : Agettūm _____igetman
 Azeṭṭa^{*176} _____izetṭwan
 Azrem^{*226} _____izerman

3) _____awen : Ul^{*411} _____ulawen
 Udem^{*223} _____Udmawen

4) _____wen : Ameksa^{*249} _____imeksawen

5) _____yen : isegni _____isegniyen
 Aqerruy^{*42} _____iqerruyen

B-Asget agensan :(*Timlellit tagensant*).

Dabeddel n talya yerza afeggag n yisem , afeggag-nni nezmer ad ten-freq yef seđis n tlufa :

A) : Abeddel n yimukan n teyri :

▪ a _____ i.

Md : Afuħan^{*80} _____ ifuħanen
Anebbur^{*175} _____ inebburen^{*174}

▪ u _____ a.

Md : ayyul _____ iyyal^{*303}
aqendur^{*386} _____ iqendar

▪ A _____ u.

Md : ass^{*85} _____ ussan

▪ i _____ u.

Md : Leħdir^{*402} _____ Leħdur^{*27}

B): anulfu n teyri : (a -i -u).

Md : Lkerc^{*404} _____ Lekruc^{*95}
Lukil^{*417} _____ Lukilat
Adrar _____ idurar
Liqsam _____ Liqsamat^{*67}.

C): Anulfu n tergalt W d temlellit n teyra (i _____ a) . (i _____ u)

Md : Igenni^{*258} _____ igenwan.
Lxiť _____ lexyuť.
Azetťa^{*176} _____ izetťwan.

Č) : Tussda n tergalt d temlellit n teyra (A _____ i)

Md : Afus^{*31} _____ ifassen^{*367}

D): Tukksa n tussda :

Md : Azetťa^{*176} _____ izetťwan
Aeėbuť _____ iėebťan
Azekka _____ izekwan

C- Asget amasay (s tmerna n tehrayt d temlellit n teyra) :

Md :iyil^{*187} _____iyallen^{*183}
 Timlellit :(i _____a)
 Tussda n tergalt « L »
 Timerna n tehrayt : « _____n »

A) :Asget n yismawen imnekcamen (iretđalen) :

-Wid yettumezyen :

Md :Akridi^{*33} _____ikridiyen
 Akamyu _____ikumya

-Wid ur nettumuzey ara :

Md : Ccyel^{*87} _____Lecyilan
 Ras^{*97} _____Risan.

-Wid yettfakan s (_____at)

Md :Ṭiḅiḅ^{*409} _____Ṭebbat

B) ismawen uddisen mi ara ad t-ner yer usget d isem-nni kan amezwaru yettuyal yer usget :

Md :Ḷeilm n nsa^{*5} _____Ḷeulum n nnsa
 Ḷjameε n buherriđ^{*302} _____Lejwameε n buherriđ
 Ađrar ħemmu^{*374} _____idurar ħemmu

2-6- Aeeddi seg wasuf unti yer usget unti:

A- Asget n berra :

Asget-a yettwasiley s tmerna n udfis , tiyra tamezwarut « A » tettuyal d « i ».

Tiyri tamezwarut n yisem tezmer ad tebdel ,Tezmer ur tettbeddil Ara asmi ara nruđ seg wasuf unti yer wasget unti md :

Tamyart^{*39} _____Timyarin

Taqcict^{*3} _____ Tiqcicin^{*44}
 Tafuset _____ tifaſtin
 Taxxamt _____ tixxamin
 taqejjart _____ tiqejjarin

• A yettuyal d i :

Tamyart^{*39} _____ timyarin
 Tameqqrant^{*202} _____ timeqqranin^{*193}
 Taqcict^{*3} _____ tiqcicin^{*44}
 Taxxamt _____ tixxamin

• U yetqimay d U :

Tukerta^{*354} _____ tukertiwin

• I yetqimay d I :

Tisliť _____ tislatiſin
 timekħelt^{*315} _____ timekħal

1- Timerna n tehrayt :

1) _____ in : Tamyart _____ Timyarin

Tinebgiwt^{*69} _____ Tinebgiwin

2) _____ yin : Taqerruyt _____ Tiqerruyin

Tinisit _____ Tinisiyin

3) _____ win : Tisegniť _____ Tisegniwin

4) _____ tin : Tawťult _____ Tiwetłatiſin

Tazremt _____ Tizermaťin

B- Aſget aġensan :(Timlellit taġensant) :

A: Abeddel n yimukan n teyri :

a _____ i.

Md: Takamyunt^{*284} _____ Tikamyunin
Tala^{*203} _____ Taliwin

u _____ a.

Md :Tafuset _____ tifestin
Tafruxt _____ tifrax

A _____ u.

Md : Tardast _____ Turđas^{*184}

B)Anulfu n teyri : (a -i-u).

Md :Tameayt^{*251} _____ Timueay
Deewa _____ deawit^{*418}

C): Anulfu n tergal t d temlellit n teyra(U ____ A)

Md :settu^{*7} _____ settwa^ı.

Č): Tukksa n tussda :

Md :Tasekkurt^{*138} _____ Tisekrin
Taddart^{*4} _____ tudrin
Taebbūt^{*140} _____ tiebta^ın

C) Asget amasay (s tmerna n tehrayt d temlellit n teyra) :

A) :Asget n yismawen imnekcamen (iretalen) :

-Wid yettumezyen :

Md :Takamyunt^{*284} _____ Tikamyunin
Taxeddaet^{*327} _____ Tixeddaein

-Wid ur nettumuzey ara :

Md :rriha^{*227} _____ rriwayeh

-Wid yettfakan s (_____ at)

Md : Lxezna^{*373} _____ Lxezna^ı

3– Addad :**3-1 Talya n yisem asuf amalay deg waddad ilelli :**

Amyar^{*23}, aqcic^{*59}, arrac^{*40}, ass^{*85}, ameqqran^{*13}, amezyan^{*14}, argaz^{*28}, afus^{*31}, akriđi^{*33}, axxam^{*221}, afrux^{*35}, Aqerruy^{*42}, awal^{*79}, afuđan^{*80}, abrid^{*207}, aman^{*100}, Agnes^{*109}, azal^{*112}, ađđu^{*115}, ađufan^{*177}, abeztuđ^{*133}

3-2 Talya n yisem asuf unti deg waddad ilelli :

taqcit^{*3}, tameqqrant^{*202}, tasawent^{*16}, tajebbant^{*18}, tieugent^{*32}, tamemt^{*74}, tasemt^{*228}, talast^{*215}, taglimt^{*246}, takamyunt^{*248}, taerict^{*312}, timekđelt^{*315}, taqandult^{*392}.

3-3 Talya n yisem asget amalay deg waddad ilelli :

Irgazen^{*304}, ifassen^{*367}, idrimen^{*43}, idmaren^{*51}, iđarren^{*54}, imensi^{*68}, ililli^{*73}, iđerdan^{*88}, igruren^{*122}, isennanen^{*142}, iđebbalen^{*147}, isegni^{*150}, iyzer^{*154}, imcet^{*161}, ifulak^{*162}, icebđanen^{*171}, iyalimen^{*173}

3-4 Talya n yisem asget unti deg waddad ilelli :

Tiqcicin^{*44}, timeqqranin^{*193}, ticuđat^{*45}, tiqejjarin^{*46}, tizeđafin^{*93}, tizizwa^{*130}, timellalin^{*242}, tilkin^{*230}, deawiđ^{*418}.

3-5 Talya n yisem asuf amalay deg waddad amaruz :

Umyar^{*83}, uqcic^{*19}, uzekka^{*20}, uxxam^{*34}, uyezgal^{*38}, uqerruy^{*48}, uđar^{*211}, uzzal^{*72}, uđeggal^{*84}, ugawa^{*111}, uđrar^{*119}, uccanen^{*120}, usegru^{*156}, ukecuđ^{*157}, uqerdac^{*158}, usettu^{*177}, umayen^{*188}, useggas^{*197}, udem^{*223}

3-6 Talya n yisem asuf unti deg waddad amaruz :

Temyarđ^{*38}, Teqcict^{*49}, Tyerriđ^{*127}, Tewtułt^{*136}, Tmeyra^{*143}, Terweyđ^{*155}, Tmurđ^{*214}, Terbaeđ^{*372}, Tqerđilt^{*376}

3-7 Talya n yisem asget amalay deg waddad amaruz :

Warrac^{*58}, yergazen^{*222}, yizan^{*128}, werbae^{*260}, uzemmur^{*348}

3-8 Talya n yisem asget unti deg waddad amaruz:

Teyrifin ^{*209}, teqcicin, temyarin, tmeqqrarin, tbexsisin, tqertilt, tberbarin ^{*364}, tfastin

3-9 Aeeddi seg waddad ilelli amalay yer waddad amaruz amalay :

Addad ilelli	Addad amaruz
a ---: amyar ^{*23}	Wemyar ^{*2} : (W-----) Myar ^{*41} : (Ø -----) Umyar : (u -----)
a ---: aqcic ^{*59}	Uqcic ^{*19} : (u-----) Weqcic ^{*96} : (w-----)
a---: ass ^{*85}	Wass ^{*8} : (wa-----)
a---: aman ^{*100}	Waman : (wa-----)
u---: uccen	Wuccen ^{*123} : (wu---)
i ---: izan	Yizan ^{*128} : (yi-----)
i ---: inisi	Yinisi ^{*141} : (yi---)

3-10 Aeeddi seg waddad ilelli unti yer waddad amaruz unti :

Addad ilelli	Addad amaruz
Ta ---: taqcict ^{*3}	Teqcict ^{*49} : (te ---)
Ta ---: taddart ^{*4}	Teddart : (te-----)
Ta ---: tamezyant	Tmezyant : (t---)
Ta ---: tasawent	Tsawent : (t---)
Ta ---: tajebbant	Tjebbant : (t---)
Ti ---: tinebgiwt ^{*69}	Tnebgiwt : (t---)
Ti---: Timzin ^{*30}	Temzin : (te---)

Ti ---: tislit	Teslit ^{*43} :(te---)
Ti ---: timekhelt ^{*315}	Tmekhelt : (te---)

-Ulac tanmegla gar waddad ilelli d waddad amaruz mi ara yili :

-D ismawen imnekcamen iherzen talya-nsen tanašlit :Md :

lbal^{*9} - lhal^{*144} - ccur^{*240} - ccer^{*252} - ccer^{*254} - Ljamee^{*289} - ccer^{*381} – Lhem^{*383} –
Lexber^{*406} – Lxir^{*412} - Lheq^{*415} .

-Ismawen i beddun s tergalt Md :

seksu^{*396} – cac^{*375} – Rray^{*248} - Rriha^{*227}

-ismawen untiyen ur nettbeddil ara talya :Md :

Tala^{*203} – Tazrart – Tassa^{*326}

3-11 Tignatin n waddad ilelli :

-Melmi i yettbeddil yisem deg waddad ilelli ?

-Mi ara yili yisem deg tazwara n tefyirt Md :inisi yesea isennanen.

-yettili yisem deg waddad ilelli mi ara t-id nebder d abdar kan (azwel)

Md :Azeṭṭa , Igirra ,

-Mi ara yili yisem d asemmad usrid Md :

Txemm-as sekra^{*104} , Ijemeed luḥuc^{*126}

-Yettili yisem deg waddad ilelli mi ara yili d asammad :

Md :iberdan^{*170} icebhanen^{*171}

↓ ↓
Asummid Asammad

Md :Tassa^{*326} taxeddaet^{*327}
↓ ↓
Asummid Asammad

-Mi arayili d aseyrü Md :
D ibawen^{*395}, D uzzal^{*72}, Dililli^{*73}, D ameqqran^{*13}

3-12 Tignatin n waddad amaruz :

-Melmi i yettili yisem deg waddad amaruz ?
Yettili yisem deg waddad amaruz deg , krad n tagnatin :
Asemmad imsegzi , Asemmad arusrü , Asemmad n yisem

1) Asemmad imsegzi : yesegzay-d amatar udmawan , yesegzay-d amqim
Awsil asemmad usrid , yettili dima deg waddad amaruz .

Md : illa yiwen^{*1} wemyar^{*2} illa wuccen^{*23}

2) Asemmad arusrü : yettili deffir useyrü s tenzayt

Md : wwint-it yer iyzer^{*154}



As, arusrü

-Wwint-a-dit yer uxxam



As, arusrü

-Akken mi lfan yer uxxam^{*34}



As, arusrü

3) Asemmad n yisem : Mi ara yili yisem deffir yisem seg waddad amaruz .

Md : kemlen akka yer Emara buzid^{*29}



As, n yisem

Lmakla^{*199} n useggas



As, n yisem

-Mi ara yili yisem deffir n yisem deg waddad ilelli d asammad , mi ara yili Isem deffir n yisem deg waddad amaruz d asemmad n yisem .

2. igmađ n tesleđt

Deg wammud –nney nessawed yer yigmaḍ-a :

Deg wayen yerzan tawsit :

1-Talya n umalay :

Nufa-d amur ameqqran n yismawen imalayen beddun s teyra « a » ugar n teyra n « i » d « u ».

Nufa-d atas n yismawen imalayen ibeddun s tergal t d iretalen seg taerabt, llan tfakkan s tergal llan tfakkan s teyra.

1- Talya n wunti :

Nufa-d talya i yugten deg wammud-nney d tin n t _____ t akked
t _____ t , t _____ Ø.

Nufa-d yiwen n Ø _____ t.

Sin deg talya : t _____ Ø.

Semmus n talya : Ø _____ t.

Sa n talyiwin : t _____ t.

-Azal n wunti.

Ma d ayen yeenan azal n wunti .yella wazal n tuzzuft yettbaned s tmerna n tecraḍ n wunti : (t _____ t)

(t _____ t)

(t _____ t)

(t _____ t)

Tuzzuft (war ticraḍ) :

-Azal n tuzzuft yettili yer yemdanen d yiḡersiwen ur yettili ara yer tyawsiwin.

-Tanmegla n tiddi : Tanmegla n tiddi yettili yer tyawsiwin kan

-Assay n ucemmet : nufa –d sin n yimediyaten

-Assay n usemzi: nkes-d sdis n imediyaten.

-Assay n ugraw :yerza imyan , d kra n yiḡersiwen , amalay yemmal-d ajemmal unti yemmal-d tayunt.

Nekkni nufa-d imyan kan.

Nufa-d kra n yismawen sean azgentergalt«w» d «y » qbel n «t » n yisem unti

Nufa –d yiwen n yisem war amalay « tixsi ».

-Aæddi seg umalay yer unti :

Tmerna n tecraḍ n wunti(t _____ t), talya tugzimt.

Llan ismawen imalayen yemxalaf uẓar –nsen yef wid n wunti .

Deg wayen yerzan amḍan :

Talya n umalay asget :

Deg wammud –nney nufa-d yiwen n yisem yettili d asget kan md :aman.

-Lan sin n yesmawen sean izamulen uzzigen md : ifrax , uccanen .

-Yella yiwen n yisem ig-sean anamek amuran : umayen (sin wussan) .

Talya n unti asget :

-Llan kra n yismawen ttilin d asget kan md : timzin , targa , ulli .

-Nufa-d yiwen n yisem isea azamul uzzig md : tiḥekkayin.

-Llan yesmawen yesean anamek amuran : saeṭayen (snat n swayeε).

Aæddi seg wasuf amalay yer usget amalay .

Nufa-d deg wammud-nney kraḍ lesnaf n usget :

-Asget n berra :

Nufa-d llan taṭas n talyiwin n usget –a :

Tiyri tamezwarut n yisem tezmer ad tbeddel , tezmer ur tettbeddil ara asmi ara nruḥ seg wasuf amaly yer wasget amalay .

Asget-a yettwasiley s tmerna n udfis , tiyra tamezwarut « A » tettuyal d « i ».

U yetqimay d U :

I yetqimay d I

Timerna n tehrayt :

1)_____in

2)_____yin

3)_____win

4)_____tin

-Asgetagensan :(Timlellit tagensant) :

Dabeddel n talya yerza afeggag n yisem ,afeggag – nni nezmer

Abeddel n yimukan n teyri :

a _____ i.

u _____ a.

A _____ u.

Anulfu n teyri :(a -i-u).

Anulfu n tergalt d temlellit n teyra(U ____ A)

Tukksa n tussda :

-Asget amasay (s tmerna n tehrayt d temlellit n teyra) :

Asget n yismawen imnekcamen (iretṭalen) :

-Wid yettumezyen :

-Wid ur nettumuzey ara :

Deg wayen yerzan talya Addad :

Talya n yisem asuf amalay deg waddad ilelli :

Talya-nsen tbeddu s teyra « a »

Talya n yisem asuf unti deg waddad ilelli :

Talya-nsen tbeddu s « t »

Talya n yisem asget amalay deg waddad ilelli :

Talya-nsen tbeddu s « i »

Talya n yisem asget unti deg waddad ilelli :

Talya-nsen tbeddu s « t » llan kra beddun s tergalt

Talya n yisem asuf amalay deg waddad amaruz :

Talya-nsen tbeddu s teyra « u »

Talya n yisem asuf unti deg waddad amaruz :

Ad naf a tettuyal d « e », tikwal teyli teyra-nni

Talya n yisem asget amalay deg waddad amaruz :

Llan beddun s « y » , llan beddun s « w » , llan beddun s « u »

Talya n yisem asget unti deg waddad amaruz :

Yettili-d ubeddel deg teyra-nni kan ad ittasen deffir n tcerṭt n wunti

« t »

-Aceddi seg waddad ilelli amalay yer waddad amaruz amalay :

Abeddel n teyra « a » yettuyal d « u--» ney tikwal tetteylay «Ø».
Tikwal tettnulfu-d « w », « a » ____ « wa » , ney « u » ____ « wu ».
Tikwal tettnulfu-d « y », « I » ____« yi ».

Aæddi seg waddad ilelli unti yer waddad amaruz unti :

Abeddel n teyra « a » yettuyal d « e --» ney tikwal tetteylay «Ø».
tikwal «I » tetteylay «Ø»., ti ____ t.
Abeddel n teyra « i » yettuyal d « e »,ti ____ te.

Taggrayt tamatut

Di taggara n leqdic-a nney nessawed ad d-negmer ismawen s talyiwin-sen yemgaraden yellan di tmeslayt n taddart n Tizi Hmed.

Day nga tasledt anda i d-nefka merɛa ticraɛ n yismawen d wamek I ttbeddilent nesken-d tulumisin yerzan tasnalɣa n yisem di temnaɛt-a deg wayen yerzan:

- Tawsit.
- Amɗan.
- Addad.

Deg wayen yerzan tawsit :

- amur ameqqran n yismawen deg wasuf amalay d wid ibeddun s teyri “a”, syen ad d-ɛfren wid i ibeddun s “i” ak d “u” ma d wid ibeddun s tergalt amur ameqqran seg-sen d iretalen d yismawen n timmarewt. Deg usget amalay , amur ameqqran n yismawen beddun s “i”. Isem amalay yettfaka s tergalt di tuget d acu kan llan ddeqs n wid i yettfakkan s teyri ;

- amur ameqqran n yismawen deg wasuf unti d wid ibeddun s teyri “ta”, syen ad d-ɛfren wid i ibeddun s “ti” ak d “tu” ma d wid ibeddun s tergalt amur ameqqran seg-sen d iretalen ney d ismawen n timmarewt . Deg usgetunti , amur ameqqran n yismawen beddun s “ti”. Isem unti yettfaka s tergalt “t” di tuget anda di kra wattalen tettili-d temsertit d tergalt yellan uqbel-is , d acu llan ddeqs n wid i yettfakkan s teyri .

- Aɛeddi seg umalay ɣer wunti yettili s umata s tmerniwt n “t---t” i yisem ney i urbib amalay , tikwal rennunt tzeɣnargalin “w” ney “y” uqbel n “t” n taggara.

Deg wayen yerzan amɗan , llant aɛas n talyiwin yemgaraden anda s umata nettaf isegtan s “n” ney s wuddisen n “n”, s temlellit “u” d “a”...day llan isegtan i yesduklen gar sin n leɣnaf-a. D isegtan-a i nettaf deg merɛa timeslayin n tantala taqbaylit .

Deg wayen yerzan addad :

- s umata “a” deg waddad ilelli yettuɣal d “we” ney “u” ney irennu di tazwara-s “w”;
- s umata “i” deg waddad ilelli yettuɣal d “ye” ney “yi” ney yettyima d “i”;
- “u” deg waddad ilelli yettuɣal d “wu” deg waddad amaruz ;

- “ta” d “ti” deg waddad ilelli yettuyal d “t(e)” deg waddad amaruz , ma d “tu” yettyima d “tu” ama deg waddad ilelli ney amaruz ;

umuy n yidlisen

Umuy n yidlisen

- Chaker (S.), 1995, *Amazigh (le / un) berbère – linguistique berbère. Etude de syntaxe et de diachronie*, Paris.
- Dubois (J.), 2002, *Dictionnaire du linguistique*, Larousse, Paris.
- IDIR (Az.), 2019, *Grammaire de berbère (kabyle) morphologie*
- Naït-Zerrad, (K.),1995, *Grammaire du berbère contemporain, I-Morphologie*, ENAG, Alger.
- Penkoen, 1973, *Etude syntaxique d'un parler berbère (Ait Frah de l'Aurès)*, centro di studimagribini, Napoli.
- Sadiqi(F.), 1997, *grammaire du berbère*, l'Harmattan, Paris.
- André (M) , 1960 , *élément de linguistique générale* , paris , Armand colin nouvelle édition remaniée et mis à jour 1980 .

Ammud

Timucuha :***Leilm nnsa***

Illa yiwen^{*1} wemyar^{*2} isea taqcict^{*3} g taddart^{*4}, illa yiwen n dinna g taddart–nni iqra leilm nnsa^{*5}, tesseqra-t yiwet^{*6} n settut^{*7} ruḥ mlaqan yiwen wass^{*8}, netta g lbal^{*9}-is adixteb taqcict-nni illi^{*10}-s.

Mlaqan akka imedmettley g Ticci^{*11}, inna-yas win iqran leilm nnsa inna-yas abayi niy i kabiy i baba^{*12}-s n taqcict-nni, inna-yas nekk d ameqran^{*13} uk-refedyani kečč kif kif uy-tezmiret ani, welli kan inwelli.

Dayen nettaamezyan^{*14}-nni ielem dacu asinna inna-yas abayi niy ikabiy inna-yas griyidameslayt^{*15} inhedder baci inawi tasawent^{*16}-a jami ineyyu, ḥacama nufa iman-nneynqeeeed iman-nney.

Mi idekkan g Tizi Hmed^{*17} (par exemple) kemlen eddan nhag tjebbant^{*18} mi lfan yer tjebbant, ibedd uqcic^{*19}-nni issag akka yiwen uzekka^{*20} rrbie^{*21}, inijel^{*22} iwliid akken fell-as a baba amyār^{*23}, inna-s: wissen mal immut bab^{*24}-is niy xatiinna-s aḡiyi trankil^{*25} inna-s mal immut bab-is netta inijel ikerr fell-as, netta dacu ifhem mal dekkirent g ddunit^{*26} iḡḡa-d lehdir^{*27} dekkiren-t d argaz^{*28} leali niy shantitsemma mačči d argaz leali, kemlen akka yer emara Buzid^{*29} ufan timzin^{*30}, akken kan kmansint truzent afus^{*31}, inna-s : a baba amyār inna-s : wissen mal iččayint bab-is niy xaṭ, timzin-ayi g iger-ayi akka inna-s : aṭan teugnet^{*32} kečč netta ittsemma mal inettaḥ fell-asant ad intinger ahen -tizuzer, ad intizeḍ ahentičč, niy ad intinger merra ad inettaḥ ahen-tifk iwayet iwiya-din d akridi^{*33} iretḥadint yur ḥed-iṭen tsemma dayen iččayint, issuem iḡḡat akken mi lfan yer uxxam^{*34} lehqen yer uxxam, izla afrux^{*35} umyar-nni wint yer uxxam mi iwwa dayen lecca^{*36} kesnadi yer uyezzal^{*37} akkayi merra tenna-s: temyart^{*38}-nni umyar-nni ax bṭut, igumma iḥeqqer tunt-is bṭut kemmi tegguma, temyart^{*39}-nni tiqcicin-nni ggumant arrac^{*40} gguman inna-s : inebgi-nni win iqran leilm nnsa inna-s : awid adiyebṭuy, ibṭat ikmansi g myar^{*41}-nni ifkayas aqerruy^{*42}-nni, temyart-nni ifkayas idmaren^{*43}-nni, tiqcicin^{*44} ifka-yasent ticuṭat^{*45}, arrac ifka-yasen tiqejjarin^{*46} netta ičča tiwwa^{*47}s, iffey ikmansi wemyar-nni iteyit inna-s : amek afrux kumpli iṣaḥiyid uqerruy^{*48}, tenna-s : illi-s midi ad iruḥ iked-sfehmay, nettaṭ teqra ula d nettaṭ teqcict^{*49}-nni mi netta ieddatt mi teqqel akken ččan akken issuem mi iruḥ iwella tenna-yas ifkayak-d

aqerruy d kečč ay d aqerruy wexxam^{*50}, mi ifka idmaren^{*51}-nni i yemma^{*52} d nettaṭ ay d lmerša^{*53} wexxam, ifka ticuṭaṭ -nni i teqcin ijewjent ifrefrent, ifka iṭarren^{*54} i warrac^{*55} d nuhni ay d iṭarren wexxam iqqimen g xxam^{*56} issusem.

Ǝddan kra wussan^{*57} ixetbit ijwej, isea dderya^{*58} isead aqcic^{*59} ixemm-as ulli^{*60} iṭeggi iseprayiṭ bayir lælm yemma-s, mučči iεuffit nniy xaṭer teḥseb iman-is iseprayit iseprayit mliḥ iṭeggi itruḥ akka tetteayar-iṭ teqqar-as baḥa axir n baḥa-k imma axir yemma-k, lfamilya^{*61}-w axir n waglak issusem-as kan iḡḡaṭ utilaεani iεlem mucid leεbar^{*62}-is itsemma usizmir, lami d yiwen wass netta i teṣaḍ g lexla^{*63} tenna-s iyteḡḡeṭ irezfeṭ, igumma issusem kan telt^{*64} yam^{*65} nettaṭ thedder-as baci iruḥ irzef igumma ass g idisidi inna-s amedhedrey tlata^{*66} liqsamat^{*67} ahenthedreṭ i baḥa-m, tura ma yella ihedrameddint iyteahdeṭ uteččiṭ ma ihedramed tεecci ma ulac iyteahdeṭuteččiṭ g xxam-nni dacu ? innas dacu iḥayen?dacu irḥigen?dacu iḥiden? tetteymeyiz mi asihder akka tetteymeyiz mal aditaṭ, ulac tesguma iḡḡaṭ truḥ terzef, mi tewweṭ xemen-as imensi^{*68} tinebgiwt^{*69} mi iddiwa, ečč a yelli ečč tenna-s aḥaḥa xaṭi hat hat acu hedrey d urgaz^{*70}-iw fkiy-as læahed^{*71}, utetecciy ḥacama iytenniṭ dacu iḥayen ? dacu irḥigen ? dacu iḥiden ? inna-s ag ḥayen d uzzal^{*72}, ag rḥigen d ilili^{*73} ag ḥiden ttamemt^{*74} teqqim tetteṭ tečča dayen tsemma midihder (just niy fu) tsemma itεecci, tečča mi tetteymeyiz kan ulṭufiṭ lami d šbeḥ twella-d ultekka ani sinna tekkad ansi tewwi mmi-s (apapri) nha g Regrag^{*75} tufayadi dinna inna-s : dacu amdinna jeddi^{*76} ayemma tenna-s : hat hat a mmi^{*77} dacu idihder innak : d uzzal, tamemt d ilili, innas : lukan astinit i baba akken immiy, nniy amibru (par ce que) tetteayariṭ amek dasiniy ammi, inna-s astinit ag iḥayen d lquran^{*78}, ag ḥiden d awal^{*79} leali, ag rḥigen d awal afuḥan^{*80}, ruḥ tkemel-d mi itelfa yer uxxam, isextayas akken kra n snaṭ^{*81} n swayee^{*82}, innas dacu amdinna umyar^{*83}-nni uteggal^{*84}-iw, tenna-s agizayen d lquran, akken asinna mmi-s agziden d awal leali, agerzigen d awal afuḥan, inna-s ṭha tufiṭed flan i winna mmi-s tenna-s uleεlimey iwani g irra assa^{*85} ani g iṭwi, merra innas ma ulac dayen aṭan baḥa-m ayi ifhem isexta-yas waḥed n saεṭayen^{*86} niy tlata niṭen tletha g tetteferriḥ niy tteddem ccyeṭ^{*87}-is, izedmer tlata iberdan^{*88} astesleṭ g Terga^{*89}, tenna-s : g xxam dacu inna-s : immut flan i mmi-s aya mmi tenna-s : ufiyadi izgelli nhayi inna-s : yah izgelli udiyufiṭ ani tura tufiṭadi ahya salupri, arju inna-s tselektit a lear^{*90} iεna mmi-s icεel times^{*91} qbel iyra f isem-is iguma as dizedmer uqcic – nni, itwalayadi mi icεel times –nni isbeḥ deffir wulli^{*92}, ani giṭwi iyra awin deffir wulli, inna-s deffir wulli ḥaca tizeḥafin^{*93}-nsent aytawint, isbeḥ g

nşaf,ifreqeint akka isbeḥ g tlemmast, iyra awest leynem^{*94} inna-yas : west leynem ḥaca lekruc^{*95}-nsent asinna weqcic^{*96}-nni, isebḥed s zzat alli geddam leynem innas : geddam leynem ḥaca ras^{*97}-hum umbeed isferfeadint iqqel g tterfakka iyra a rraei^{*98} izdemrased, inna-s : geddem arwaḥ, inna-s : arwaḥ iselket imanik akken tselket immaḥ g nebran nniy g lmuṭ^{*99}, ilfa mi idilfa yer din innas dacu n ta inna-s times, innas dacu iyelben times inna-s d aman^{*100}, inna-s dacu iyelben aman inna-s tasawent, inna-s dacu tasawent inna-s d cbab^{*101}, inna-s dacu iyelben cbab d tameṭṭuṭ^{*102}, dacu iyelben tameṭṭuṭ d lexez n zman^{*103} inna-s ulac dacu daḡ-d-rnuṭ iḡḡat iṭwi iruḥ iwella yur-s inna-s xemmey-am telt yam t̄il dacu iezizen da g xxam refd-iṭ truḥeṭ yur baḥa-m (pisk) baḥa-m axir –iw netta ag fehmen, tenna-s dayen teylebt-iyi-d.

Txemm-as sekra^{*104} ičča kan iṭess, dayen izell maṭi trefdiṭ txemmiṭ g fniq^{*105} tewwiṭ yer uxxam n baḥa-s waḥed n nhar nniy umayen, nniy ma d saea^{*106} nniy d snaṭ iḥerreḡ ixebbet zdaxel tesla-yas teldi-yas iker-d iwfa-d iman-is mačči g xxam-is agella ikred inna-s dacu amdenniy tenna-s t̄il dacu iytenniṭ tenniṭ-iyi-d ayen iezizen g xxam awit, inna-s : a a a ah ah inna-s : hderyed tenna-s d kečč ag ezizen inna-s iya inna-s abrid^{*107}-a luḡan asteawdeṭ welleh ḥacama d lmuṭ ulac la inebran la.

Anex tab d teqcict

Illa yiwen weqcic iḅya ad ixteḅ yiweṭ n teqcict iceyee baba-s ad izer ma leali-tt ma teḅrec, ad izer baba-s.

Mi ilheq iwfat g berra tettferih innas : dacu txdemṭ akken a yelli^{*108} tenna-s : xedmey agnes^{*109}-ayi tenna-s : tqeideyṭ inna-s : iwac tenna-s : akka tenna-s ad isawaadilawa ad ireg cireḅ^{*110} ugawa^{*111} idyawī azal^{*112} i baba, acu astehder akka ul ifhim ani, nettaṭ tefhem, teḅrec netta ul ifhim ani mi mmi-s ifhem dayen inna-s : i wani g iruḅ baba-m tenna-s : baba iyaz imetel, i wani truḅ imma-m tenna-s : truḅ izer ayen ul tezra, iwani g iruḅ gma^{*113}-m, tenna-s : dada^{*114} aṭṭu^{*115} yef aṭṭu iwella inna-s uliy-d illi-s flan inna-s seqsiyṭ inna-s luqqen izreṭ acu iyeteḅder, innas ahya baba inna-yas: imma^{*116}-s : truḅ izer ayen ul tezra inna-yas : truḅ itzer aṭufan^{*117} iluled safik g læmr^{*118}-is u tezra dadda-s aṭṭu yef aṭṭu, inn-as: itestaḅ g drar^{*119} yer wayeṭ uccanen^{*120}, ilfan ayen iwefa, innas : baba-s i yaz imetel aṭan i tezzu ccjer^{*121} i tezzu igruren^{*122}, iyaz imetel inna-s : agnes-nni midi atizer ḅed d nettaṭ ay di d-yawi azal i baba-s teḅrec tessan, inna-yas : ziy akka, inna-s : dayet ul elimey iruḅ luqen i xeteḅ-adit zewjen.

Mḅend uccen

Illa wuccen^{*123} bekri nekni neqqar-as uccen^{*124} ayt bekri qqaren-as Mḅend uccen^{*125}.

Ijemæed luḅuc^{*126}-itettin g tyerriṭ^{*127} tgeḅgubēn yizan^{*128} ḅaca samēin^{*129} tizizwa^{*130} ikell, tettwaliṭ kan miḅi ili ljifa^{*131} tgeḅgubēn tgeḅgubēn dqiqa tayilast^{*132}, tenna-s : dacu d wayi a mḅend acu itgeḅgubēn akka inna-s : aṭemēim inna-s : sseqrayey inna-s : ttawiy-d luḅuc sseqrayeyin ttemyaren da, inna-s: idefyen (bien) tenna-s : dayet akdawiy mmi, tenna-s ḅyiy ateseqriy inna-s : awyadi a truḅ tewwi-yas-d mmi-s aeztuḅ^{*133} igra-yas-t yer daxel inna-s : ud ittefay ani ḅacama issen tenna-s : ḅḅit sazekkuyen sḅeḅ teqled tenna-s : sufey-iyi-di kan atezrey inna-s : jami inna-s : nniyam-d xaṭi inna-s : ayen griy dinn merra iqerra ula d mmi-m jamis idifey ruḅ ruḅ itreyie-as-t

akken kul sbeḥ dqiqa tædda-d tayat^{*134} tenna-s : dacu d wa a mḥend dacu illan akka dayi iiiih inna-s : luḵan iælmæt acu dinna ikecmet yer daxel aḵal din inna-s : qerran, tenna-s dayet ak-d-awiy mmi ahhh inna-s awid, inna-s : dayen ayeḅiy truḥ tewwi-yas-d mmi-s igrat yer daxel, iččaṭ, iččayin am win am win kul sbeḥ astini byiy atezrey asyini awah jami utezreṭ ani kra win id iwin mmi-s yer da ḥacama issen ḥacama imyur akken akken tædda-d tixsi^{*135} kif kiftekka-yas mmi-s iččaṭ tædda-d tewṭult^{*136} tekka-yas mmi-s iččaṭ lami mdan sebæa^{*137}.

Truḥ ul elimey ma tasekkurt^{*138} nniy menhu id iruḥen mdan sebæa tenna-as: acu d wayi a mḥend tenna-s : yiwen udifiy inna-s : ak-methuc inna-yas : mḥend d amehruc^{*139} ḥacam mdan sebæa luḥuc ruḥ iwelliṭ tetef abrid-is tettedu tetæyiṭ teelem mmuten twaččen, umbeed tebeent aṭeyyen ṭṭfed uccen ulac inna-s aha traḥ ṭṭfed uccen irwel iserbeḥ taebbuṭ^{*140}-is.

Uccen d yinisi

Ila wa glan alami ila beḵri wuccen d yinisi^{*141}, uccen -nni iqrat s tixudeetibya ad ičč inisi.

Inisi isæa isennanen^{*142} ur izmir aṭiç, ifaq-as inna-yas : ya ay uccen ak-d-seḵney tella yiweṭ n tmeṣra^{*143} inruḥ yer dinna, uccen-nni isexfiṭ lḥal^{*144} ma wṭen yer tmeṣra -nni aṭ-ikeleḥ aṭiç ruḥen, inisi-nni iḥrec iteddu kecmen g lqæ^{*145} lebḥer^{*146} hwan asiqar : iwani iwani ? inna-yas : mazal un wiṭ ani ead yer iṭbalen^{*147} un wiṭ ani ya kan tura ay di ferget ay di zreṭ iteddu kan lami iyreq inisi -nni iwfa-d tazbuqet^{*148} irwel-d uccen-nni ay inisi ay inisi iqar-as ani gi yteḡḡiṭ akka ani gelliṭ ansi di d-key?!

Inna-yas : beseḥ inna-yas : lukan nmeyez nḥebber wacu tameṣra^{*149} yellan g lqæ lebḥer asinna i wuccen -nni inna-yas yinisi-nni : tebyit iy tuṭet isegni^{*150} uṭiyak eebra^{*151} inna-yas : kaleḥyik ula d nekki, ifey-d yinisi irwel-d uccen iqim iyreq g lebḥer.

Azetta

Niyam llant snaṭ zik̄ s̄eant ulli, ruḥent usentint kesent-as-d taḍut^{*152}-nni tebeentitt zewintitt akken Baci aḍ ikes lusex^{*153}-nni fell-as mellih ruḥent ulintitt sertebentitt g xxam.

Sazekuyen-nni sbeḥ wwintitt yer iyzer^{*154} tebeentitt clalentitt xedment-as tebeentitt s ṭerweyṭ^{*155} akayi am usegru^{*156} tebeentitt clalentitt mellih ṭerraḍ ma di ṭeksent wwint-a-diṭ yer uxxam tebeentitt zewintitt s ukecuṭ^{*157} alama attufan-tt ṭekaw mellih elentitt fesrentitt sazekuyen-nni, mi ṭekaw tebeentitt qerdecantitt s uqerḍac^{*158}-nni ameqqran, winna akken is̄ean tiymas^{*159} macci d aqerdac timeceṭ^{*160} meṭentitt s imceṭ^{*161}-nni mi ṭeqeēḍ ufantitt tejbeḍ merra ṭezwi ilkel tebeentitt s uqerḍac-nni seqerdecen akka abeztuḥ-nni. mi ṭekes xedment-a-di s ifulak^{*162} akka ilkel tayeṭ-iṭni ḍihina ṭexdem-a-diṭ ṭettelmitt s yisem-is s tegeṭumeṭ^{*163} attexdem akka wiḍi afus-is ad ijbeḍ akka nettaṭ tellem akka lami attekas ṭexdem-a-diṭ akka tiftilin^{*164}, nekki isem-is am aken ḍatesbey g sbay^{*165} ṭexdem-a-din-t tekkes-a-din-tt exdem-iṭ tesbey-iṭ g zgay^{*166} ṭexdem-iṭ g wray^{*167} ṭexdem-iṭ g mellal^{*168} ṭexdem-iṭ g xuxi^{*169} ḥaci ḍi tekkes iḥerdan^{*170}-nni iceḥḥen^{*171}. ma tekkes akken seḥya^{*172}-nni tesbed-iṭ tewwi-d iyalimen^{*173} wyak yaren-as ineḥḥuren^{*174} d aneḥḥur^{*175}, umbeēḍ mi ṭeḥya aṭeger akka d azetta^{*176} ṭegra-yadi d usettu^{*177} lexyuṭ^{*178} am lexyut-nni izehranen^{*179}-nni akken-nni n leḥeni llan akken-nni ṭexdem-d yiwen nha wayet nha d yiweṭ n tefṭut^{*180} ḍ tayeṭ nha ijebdent, nettaṭ attetef ḍihin ad iṭedwer g genni^{*181} akka attetef ḍihin is̄awēḍ ad iṭedwer ḍihin ar ḍi tejbeḍ akka alami i ṭexdem sin^{*182} iyallen^{*183}, snaṭ n turḍas^{*184} ḥaci am akken ijbeḍ, umbeēḍ attexdem akken tin yer yur-s ṭegra ayalim^{*185} ḍaxel-is ḥaci miḍi iger ituḍan^{*186}-is atejbeḍ isem-is taḍut-nni tesadar-a-di itteger akka yiwen sa tan-iṭen itteger sa baci id zettent lwah̄i, umbeēḍ ayalim-nni itteger akka g ṭama tanedayeṭ miḍi id grent mimba iyil^{*187} atterfeḍ ḥaci ad ikcem g ituḍan-is atteawēḍ ad isader yer lqae ma teslek̄ tegzem-a-di kul umayen^{*188} telet yam miḍi tezeṭ akka iruḥ attelem, macci teelem lmitra^{*189} kula umayen asettexdem sin iyalen umiḍi attettel alami attefuk ma ṭefuk tezema-a-di ma ḍi tegzem tufaṭ d asaku^{*190}.

Lant tidak-iṭenin lemḍent yer yur-s, lant tiqcicin tibeztuḥin^{*191} ṭexdem-a-di am akken lmuḥyan-a^{*192} i win unessin.nuhentiṭ timeqqranin^{*193} snentt

tura akka əla temtil nekki ur siney ani i yeditexdem atettwaly amek i yeditexdem ittebeey akken xedement-a-di tahekayət^{*194}.

Tamacahu n seḥea teqcicin

Amacahu !!Aaaahu ...

Llant seḥea teqcicin temmuṭ imma-tsen. baba-tsent iruḥey yel hiğ^{*195}, iḡta-yasent-id lqetyan^{*196} useggas^{*197} iwi-yasent-id aman useggas iwwi-yasent-id ikecuten^{*198} useggas iwwi-yasent-id lmakla^{*199} useggas nuhenti inna-yasent : midi iruḥey yel hiğ inna-yas balakumt ifyemt ahan iḡkun-teččen luḥuc g berra.

Umbeəd, amek xedment əacent g xxam-nni alami ifuk leic^{*200}-nni ruḥen-tt qimen-tt s waman^{*201} ur seant ani aman teker-d tmeqrant^{*202}-nni truḥ ittaggem aman g ṭala^{*203}, teččur-d acmux^{*204} twella-d tezra-ya-dint lyula^{*205} tteḥe-a-dint yer din yer uxxam, mi iteweṭ yer uxxam tufa tabburṭ^{*206} tbelee, tenna-yas : ldimt-d ayen d xalti^{*207}-tkumt tenna-yas : ud nled ani tabburṭ baba iruḥ yel hiğ tenna-yas : xaṭi ldimt-d ayen d xalti-t-kumt baqi ldint-as-d tewwi-yasent-d aḥellab^{*208} n teyrifin^{*209} ččant teqqim-d yiweṭ tabeztuḥṭ^{*210} ul tečča ani teğğa-yint alami dayen ččant ylint s šekran-nni. ruḥ a tabeztuḥṭ-nni amek texdem ayen tečča atexdem ddaw uṭar^{*211}-is ayen tečča atexdem ddaw uṭar-is ul tečča uma dazuh tiyak-nni-ṭnin ččantiṭ akken mi truḥ baci atteseblee tid-aḡ nniṭ -nin terga-d i yimi^{*212} n tebburṭ tinas : ldi ldi a lqaəa^{*213} ldi ! ldi a lqaəa ! teldi lqaəa teḥwa yer ddaw tmurṭ^{*214}, amek texdem teğğa tid-aḡ teya-yint tteḥəadi-t lami d berra tufa ulacit netta lḥal d leəca^{*215} amek texdem teqqim din mesḡint^{*216} alami işbeḥ teyyar-d tttlaəa-d y lehwa^{*217} tttlaəa-d ay ayur^{*218} ay ayur amek tetra di tešmayeṭ^{*219}-ayi ? ittlaəa-ya -di-t wayur^{*220}-nni yer ddaw tmurṭ yel qaəa inna-ya-s : aṭan tečča yiweṭ iəaw-d ṭlaəa-yadi aya yur aya yur amek tetra di tešmayeṭ -ayi ? innay-as : aṭan tečča ṭan-iṭen teəaw-d aya yur amek tetra di tešmayeṭ-ayi ? innay-as : aṭan teččaṭ a yeṭ alami ahen-tečča is-ssetta wis sseḥea d nettat mi ittetbeē tteḥe-d abrid teəaw-d teyra ay ayur ay ayur amek tga di tešmayeṭ-ayi ? ud itlaəani.

Umbeəd, amek texdem truḥ-d tufa işbeḥ lḥal tefy-d tedda-d tedda-d tttwala axxam^{*221} iḥeed cwiya ziye-nni dinna llan seḥea yergazen^{*222}.akken

mi itewwet teyra tenna-yas : mal iy-tessensem f udem^{*223} Rabbi^{*224} inna-yas : arwah im-nessens mi tewwet tufa yiwet n temyart, tenna-yas : ma yella iy tessenset, tenna-yas : rwaḥ a yelli tewwitt tjemett tenna-yas : amek d-amed-iniy tenna-yas : luḳan ielmeṭ inna-yas : ansi gi truḥet ? tenna-yas: hay liṣar hay liṣar tenna-yas : yur-neṣ seḫea n yisetma^{*225} baḅa iruḥ yel ḥiḡ tenna-yas : yur-neṣ seḫea n yisetma tečča-yint lyula tenna-yas : dayen nekki ay digran. tenna-s : aqlin rwely-d truḥ-d temyart-nni tenna-s : ayelli um jemeey ani, nekki tenna-s : iwacu ? tenna-s : mmi d azrem^{*226} tenna-s: ma wiṣ-im ugdey aṭan amixem lḥaja tenna-s : xaṭi jemε-iyi kan tenna-s: ma ywella-d tenna-s :elaṭentil heḍr-as umbeed ruḥ ay azrem-nni mi id iwella ikka-d g tebburt inna-s : ayemma tetriḥ riḥa^{*227} unelli tenna-s : xaṭ ammi tenna-s : kra wllilla tenna-yas : ayen teṣy-d azuḥ n tassemt^{*228} ayegriṣ gel kanun ččiyt tenna-s : kra inna-s : nniyam a yemma leacu itriḥen leacu illan da derriḥa dajdid^{*229} tenna-s : aaah ammi dagtiṭ^{*230} ay d-ibedden dihin utiyt s ukecut tenna-s : yiyt griyt gel kanun^{*231} ččiyt inna-s : xaṭi εawed iqel iffey mi iffey iεawed iqel-d inna-s : nniyam a yemma tetriḥ rriḥa wernelli tenna-yas : a mmi ak-d-hedrey dayetta mal azuḥ usxeddmeṭ inna-s : aḥeqq-Rebbikra us t-xdimey tenna-yas : dayetta mal azuḥ usxeddmeṭ tenna-yas : hatta d aṭeqcict hay liṣr ahay liṣr a agellan didsent tenna-s : setta^{*232} yisetmas muṭent tenna-s : ḍayen nnettaṭ ay d-iqqimen tenna-s : trawl-d mi ittufa nekki tenna-s : d nekki aytufa g brid^{*233} tenna-s : jemεy-t tenna-s : mal kra us texeddmeṭ inna-s : kra us texdemey umbeed, inna-s: hwa-d a lxelq^{*234}-a imezrey acu -yim tenna-s: d aṭerras^{*235} tenna-s : d amdan^{*236} ayelliṣ tenna-s : kra ul illa didi tenna-s : hay liṣr ahay liṣr a agellan didi tenna-yas : ussiy-d ma yel iyet-jemεem f udem Rabbi inna-s : qim netta ruḥ aṣelṭan^{*237} iṣea taqetait^{*238} wulli iṭfas axddim iṭeggi ttruḥ netta umbeed, mi tesla syes taqcict-nni dinna ay tettiṭi yur-s teelem seyes lyula-nni dinna ay tettiṭi yur ṣelṭan-nni.

Umbeed, akken alami d yiwen webrid^{*239} teḅε-a-diṭ g ccur^{*240} nettaṭ ma stehder inna-yas :i wemyar-nni awwaak-ttefkey inna-s : awi-d tezzina^{*241} n tmellalin^{*242} ak-ttefkey inna-s : mi iy-tεahdeṭ uteḡḡiṭ uḥdes inna-s : xaṭi inna-s : jjami atneḡḡ uḥdes, ruḥ a tixsi-nni mi iṣea tixsi ruḥ a taqcict-nni tesεa taq akka tura am dayi tjebbu din g taq-nni ad iṭzer tixsi-nni tinni-yas :(a taqcict a taqcict ittrebi kem uzrem^{*243} ak-mičč) teqqar-as : taqcict-nni desseḥ umbeed, tettneziz tteef tettraway tteef tettraway lami d yiwen webrid inna-yas : iwella-d a ayemma inna-yas : amek tga taqcict-ayi inna-s : gmi ittella uttezriy la tečča la teswa la tencerrah tenna-s : luḳan izreṭ ammi zriyt itelli

tenna-s : tuṭayi lxelea^{*244} dacu asi-xedmen akken iyra-yas inna-yas : rwaḥ traḥ dacu imiwyen ma yella umieḥjib ani lḥal mal delmakla awel-tettettet mal,tenna-s : xaṭi, tixsi-nni umbeed, miḍi as-tehder akka iruḥ iṭwi ittwelli alami d yiwen wass, tenna-s : haṭa ttenna-s: ittehwa tixsi inher-adint umeksa tenna-s : itekk dayi ddaw uxxam tenna-s tinni-yid : (a ṭaqcict a ṭaqcict ittrebi-kem uzrem ak-miĉĉ) inna-s : dayetta kem ma hanthderam-d akka inna-s : mi di ittehwa amttini : (a ṭaqcict a ṭaqcict ittrebi-kem uzrem ak-miĉĉ) inna-s : inas (a ṭixsi a ṭixsi tabuduft^{*245}-im atteĉĉey taglimt^{*246}-im attelsey mmi-s n ṣeltan aṭayey) inna-s : dayen ay-das-theḍreṭ umbeed, mas tehder akka illa ubelleglag kra ddaw-as ixbeṭ zdaxel wamman-nni umbeed, ruḥ ruḥ a zman mi qel iwella umeksa^{*247}-nni inna-s : ṣeltan acu d rray^{*248}-a ameksa^{*249} inna-s : dacu dak-d-iniy inna-s: azekka ruḥ izwireṭ yer umkan n leflan iqim din ielmeṭ lumur^{*250} Rebbi, izwar-d ṣeltan-nni akken mi dikka dinna inna-yas : acu tameayt^{*251}-a akken itekka din txemm-as : (a ṭaqcict a ṭaqcict ittrebi-kem uzrem ak-miĉĉ) tenna-yas : (a ṭixsi a ṭixsi tabuduft-im atteĉĉey taglimt-im attelsey mmi-s n ṣeltan attayey), teglalez zdaxel waman-nni iḡḡat iwella mi sla ṣeltan iena-d luqen azrem-nni inna-yas : iy-ttefkeṭ ṭaqcict-a inna-yas : akefkey ṭaqcict-a mi dacu d ak-d-iniy inna-yas : iy-ttawiṭ teḥzina n tmellalin ahen-teĉĉey d wina iy d-ccerṭ^{*252}-is netta zeema ulac kra-yeṭnin inna-s : ccerṭ-iw timellalin iwiyas-d teḥzina n tmellalin ifka-yas-d ṭaqcict-n teḥṭ-d terfeḍ iru inna-s : mi balak atteḡḡem uḥdes luqen ṭaqcict-nni ihder-as uḥdes inna-s : ma ḡḡan-im uḥdem midi itteyliṭ teqqimeṭ uḥdem g uxxam inna-s : sres timceṭ zzaṭem inna-s : xemm-d akka inna-s : midi itekkset ameqqun^{*253} n ccer^{*254} inna-s: griṭ zdaxel n tmes^{*255} inna-s : ani gebyuyiliy im-d-awtey umbeed,alami tesla seyes lyula-nni dina ay tella truḥ tuṭa g teḥurt tekcem, laeslama-m a yelli acu lḥal-im mebruk d aqcic tenna-yas : teqcicit-nni am-ibarek Rebbi a nanna^{*256} awid kan ayelli am-t-dehney awid kan am-t-lbuy tenna-yas : xaṭi xaṭi iṭ aeeddan atedhen temyart-nni tenna-s : um diy-ttakey-ani terna tura ittes awid kan ayelli awid kan.

Nettaṭ texdem kan akk iw qerruy^{*257}-is temceṭ-d tufsit ddaw lkanun, israhadi uzrem-nni dqiqa kan ireḥl-d iruḥ-d g lehwa imtutl-d kan akka iḥbes-as da ixebṭitt din temmuṭ idem ṭaqcict-n d uqcic-nni ruḥen.mi id wllan ayṭ uxxam-nni ufan-d lyula-nni tettwaĉĉ nuhni iwwi-yin ḥufen iwan truḥ qqaren-as teĉĉaṭ-n nan-ak ul wiṭen igenni^{*258} rnan lqaea umbeed, akken mi d-ruḥen tebeen yer dinna inna-s : amek awen-ddeniṭ nniy-awen-d terwel-d g lyula nniy-awen-d iyteahdem utteḡḡam uḥdes baqi txedmem rray am wa

inna-s : jjami awen-tterrey d illi ula d nekk ta jjami awen-tterrey ahah ahah ahah inna-s ahan mi d ŧelṭan ahan-xemy-aḳ udem mi iyttenuṭ tezzina n tmellalin irna-yas-d tezzina n tmellalin deccerṭ-nni-ṭnin iḡḡat teqqel g luqen inna-s : balak iɛawdeṭ atejjem uḥdes.

Lgirra

Akken diṣriḥ franša^{*259} isriḥ werbaε^{*260} wwedrar^{*261} ma tesraḥin kan d rriha, teɛlem Belli Tcekeṭ d acekeṭ kan akka isireklin deewa mkula yamekkan^{*262}, assersen din tajmaεṭ^{*263} n læsker^{*264} aydasersen.

Umebeεd urbaε^{*265}-nni wwedrar, ula d nuhni qefzen ihi ruḥen-d ččan dayi g ayt mɛemer^{*266} dayi g xxam-nni xali^{*267}-m eli muḥend uemer^{*268} ččan din kra n reḥea^{*269} niy xemsa^{*270} ag, ččan akken mi ččan ziy truḥ tḥayuεṭ^{*271} yyan dina sin yyan crif^{*272} eissa n brineṭ^{*273}, wayeṭ -iṭin yyant dīn mezyan muḥend ulḥusin^{*274}, iferkitt uma iyumez g lqaε n teεict^{*275} s walim^{*276} zdaxel walim ageggra iman-is, wwetned nekni luqeni dīn g taddart-nni n ayt ṭenic^{*277} elenaney laraf^{*278} ani gilla uεekri^{*279} g dunit^{*280} iwṭed, akken mi nerra lbal^{*281}-nney yer tizi san^{*282} itruḥ merric^{*283}-nni takamyunt^{*284}-nni meric-nni niy isemis labyu^{*285}-nni merric yaren-as ljublandi^{*286}, niy amek asufan, ixdem-asen akka a yelli iman-is yer ugafa^{*287} iteḥerru i læsker id integ læsker g labin^{*288}-nni g lehway lqaεa g tizi san, lukan tura Amkan-nni am diyisekney nnig ljameε^{*289} aka kan d asawen sireklin mačči kan kra.

Umbeεdεemi^{*290}-m akli^{*291} iwellaḍ zeεma g franša, lḥusin^{*292}-ayi-nney wlaned g franša belli truḥen teqalen, jemεen læama^{*293} ani gilla urgaz ḥaca adewwar^{*294} ḥaca lxalaṭ^{*295} lbaqi wwin adewwar merra yer lamari^{*296}, wyak-nni n cluxlif^{*297} ḥebsen lgirra^{*298}-nni niy ay ḥebsen belli deqq-nni^{*299} ḥebsen ayenatenni laraf-nni, ruḥned msakit^{*300} win-d iyyal^{*301} ḥacam εeban-a-din daksar, luqenni akken mi dergan g ljameε n buḥerri^{*302} d kulay aḥyil^{*303} dabḥyil irgazen^{*304}-nni mdan, wwin-in msakit-ṭ ur cfiy ani mayella g lamari aymeṭlen, wwin-in daksar mezyan-nni muḥend ulḥusin^{*305} zdaxel wwalim-nni mezyana muḥend ulḥusin n ayt mɛemer tsentit belli utesinetani meεna iquerbed, amek dāsxedmen akken mi d ṭnac^{*306} ilkel ruḥen ilkel zeεma id feṭren id ččen awedeččen, llan yan lxalaṭ zineb^{*307} n dada^{*308} mussa^{*309} d εemti^{*310}-m læelja belḥusin^{*311} ay d-iyesehwan g teεict^{*312}

sehwant-a-di g teerict eelntas kra d ic̣ṭiten^{*313}-ayi agelsa d ic̣ṭiten n tmeṭṭut^{*314},timeḳhelt^{*315}-nni irzatt ieellitt akk ddaw uceṭub^{*316}-is innaṭitt yer tmeṭṭut-nni belli akartuc^{*317}-nni d uynat-nni ieellit akka ihwa isbeḥ yur uxxam lḥusin wukmiṭ^{*318}.

Iruḥ akken mi d-qqlen ilkel ijba sayel g tezrart^{*319} n tilkin^{*320}, ageja makken mi qrib id eeddin sayela nnana-m-d ieellas kra yeskilsu^{*321} kra yiceewawen^{*322}, zeema ataya iwwi-d lmal^{*323} baqi iferkit, ijba iruḥ nekni luqenni qary-am jemeen leama merra nensa iṭ^{*324} umayet, teqqim nanna-m juhra^{*325}-ya meskint tassa^{*326} taxedaeṭ^{*327} aya wlaḍi^{*328} aya wlaḍi aya wlaḍi akka ma yekmil wass ma yegzil yiṭ^{*329}, yiwen usent-nexdim ani akka la d argaz la ead irgazen ulac dayen n baba d agerum^{*330}, uma ruḥen daksar merra saleḥ^{*331} meskin ttuyiṭ ginat g leesker, ttuyiṭ belli g larmi ula d netta d asekri^{*332} a lalla lwali, akken mi sbeḥ ahat d tesa^{*333} niy d tmenya^{*334} ur elimey aḥal serḥen-asen-d sereḥen-d belli iweyak-nni wwin d askar yer lamari merra nnana-m nsan akka baddadi^{*335}, msakiṭ merra uhya eecrin^{*336} yum uhya rebein^{*337} yum aḍewwar kan n ayt eemrus^{*338} merra, g ayt dris^{*339} alami taḥelqet alami dimcaṭen^{*340} alami d lemēaden^{*341} alami d ayt iequb^{*342} lami kan merra ani gilla urgaz jemeent, wwinin qaryam-d akken mi d-wellan wiyak-nni-nney dreeba^{*343} luqen mi d-wellan wellan-d kan ddeq uhnutan ani yiwen ututan, lukan belli mi ufan akeni luqeni alamawella nnan-as sin yemjahden^{*344} wiyak-nni-nney wina din f uyyul^{*345}-nni yiwen f ljiha wayet f ljiha, wyak-nni -niṭen wyak-nni yemjahden-nni alamawella nnan-as ul yyan ani netta yyan sin iṭen imjahden yyan sin leesker iyya sin akken kan dayen ruḥen g luqqenni kkaken-asen ayelli laḍen, ma byan idasen yer dayi yer uyenaṭ ma byan iwin akecuṭ^{*346}, tuy ḥacama tecceleṭ-a-diṭ g lkanun ma byan iwwin akecuṭ ma byan iwin taceewawṭ^{*347} ma byan iwwin lqet uzemmur^{*348} mayella d lmaḥel n tazarṭ^{*349} iwwin ibexsisen^{*350} ma d lmaḥel aka lexrif^{*351} iwwin taqerṭilt^{*352} lkarmus^{*353}, attawin belli tukerta^{*354} kan ay dattawin akken di dejbun idijbu leama ak ak nekni neseezay zeema s ligum^{*355}-nni ilsan ligum xila agelsan ligum, umbeed neseezay akka yer yur-sen mi ad igRebbi nuggeḍ franṣa-nni mi nesteezay s ligum-nni ttayen-asen belli amaway^{*356}, franṣa nesteezay akka s ligum-nni ma yella tella akka anectatt tebreḳ yicer^{*357} yer tizi san jami imḡḡen iediṭ iweliṭ yer ljiha leerc^{*358} tuy g ljiha leerc macci da ay nella ulaḥed-anney da ḥacama nukred ḥacama kan ayen-d -fkan laḍen^{*359}.

Leqten yiwen wwebriḍ azemmur^{*360}, leqten leqten lawhen miss-a lærbi muhend ueli yant imuḍ dinna g lareḃea,tajawaqt^{*361} tendeh balak ad iwelli yiwen akka niy akka ani gilla yiwen dina agella ani gilla llan g tizi san, llan qim dayi g buḃemal, qim llan gsabracu^{*362},llan g gematen^{*363} g tberbarin^{*364} agellan, ahnan dina alalmi ad iyferken eelment d nuhni aṭiyyan d læsker aṭiyyan eelmen yant Wwin-a-di s tamubil^{*365} alami d axxam n baba-s, qlen luqen sin sura εawden refden tajawaqt iyan mi fkan Lisi pasi iwelin merra luqen yan mi d-fkan akken lisi pasi netted abrid-nney Nwella-d, wi d-isujden akcut iwi-ya-di wi d-isujden ideqqi^{*366} nekkni rezen ifassen^{*367}-nney Alamawella ma sennan imuḍ mmi-s l lærbi muhend ueli^{*368},us nennan ani i yiwen hed inay-as tlaṭa hed inay-as sin hed inay-as reḃea hed inay-as, anwi aqemmuc^{*369} di thekmet anwi imi di thekmet wellan merra, ass-iten dayit mačči ayelli dayen damdiḃku yiwen, ass i-ten dayit d ljudi weseid^{*370}-ayi yeerrujen^{*371} n terbaet^{*372}-nni xwal-im da ag-mmud g lxezna^{*373}-yayi g drar hemu^{*374} nnig lxezna-nni din, dayen am akka fkan-ay laden welleh al yiwet al d læmr-iw al hwiḃ al d sabracu tekesy-d lkermus, kra d cac^{*375} akka ay deteksey akka yer tqertilt^{*376} welleh al kul yiwen dacu id işus taswiēt^{*377} kan temṭertaq mi temṭertaq dayenni nha qaryam-d dayi kan nnig tsitirt^{*378}-ayi g wayi lærbi muhend ueli din kan g tsitirt-nni yur tsitirt-nni nnig-s dasawen d lyaba^{*379}-nni, mṭertaqen dayen dina ay nezra dayit teelmeṭ uhen-d-serhen inwelli alami qrib d lmeyreb^{*380}, nekni gmi sbeḃ ccer^{*381},itij^{*382} ayeṇaṭ lhem^{*383} iwehmet, akkan kan achili^{*384} iwehmet akken mi qrib dayen-ni kksen-a-din jemēen-adin win-adin alamawella d afelaga^{*385} netta ziy d mmi-s-ayi n seid umuhend ljudi weseid, mačči yiwet n tama am-d-itinatyiwen mačči ma yella tura akayi akken di nteret aqendur^{*386}-a mi ahen-fkan laden ulac ahen-fken belli laden ulahed belli amjahed^{*387} udifiy asekri ud ikrit ulac attamnet ayelli sRebbi al xedmen ddaw n tzemmur^{*388}-ayi yur wayi wrida^{*389} imnet s Rebbi al yiwet d læmr-iw al taggayt^{*390} asesniy, id neṭef kan akka icetḃuben^{*391}-nni kan taqandult^{*392} kan akka, aderei^{*393} aṭerrey akka aderei aṭerreyakka.

Lemtul

- ❖ Dacu i yiğğan deefey leḥbeq^{*394} ineqbey i lukan d ibawen^{*395} dili tuqtey.
- ❖ Miḍi hedreṭ d win ifahmen amiḍi ččiy seksu^{*396} iḍehnen, miḍi hedreṭ waḥi d win unefhim amiḍi ččiy seksu unedḥin.
- ❖ Aṭan nekk budyaḳ aḳsar^{*397} d usawen^{*398}, kecci aḥrid iḳ-yehwan awiṭ, inna-yas : nekni lan wiḍak attifehmen zeema daḳsar d usawen, inna-yas : macci inna-yas : miḍi attihḍer yiwen i wayeṭ-itnin aṭinhu asihḍer anwiya iḥberdan leali umbeḍd kecci anwi aḥrid tebyiṭawit tesma ma tebyiṭ win n diri teḥe win n diri, ma tebyiṭ win leali teḥe win leali. (par exemple) : aḥrid-nni n diri tasawent miḍi aṭawitt kemmi astinit leali-t mi miḍi aṭafet iyerqet. sadepu tura itelḥed urgaz diri-t kemmi ur teelimet mi miḍi iwteṭ yer yur-s aṭafet cyel tasawent iyerqet deg-s aṭan xila ayellan akken aḥal idineḥran aḥal iyan iman-nsent aḥal iyan irgazen-nni aḥal i tesma ima-m d baḥa-m snen ney slan aminin xati d wina ay d aḥrid leali.
- ❖ Aqliyin g yer ḥala, ay Rebbi d wiz snasi ayṭ uḍrar^{*399} n ayṭ iela, tasa tezza yer daxel mi sliṭ bedren-d tecwiq^{*400} leeqel^{*401}-iw iḥda imexlil. Tenna-k : miḍi itennay-t d yiwen, tenna-k : jit iRebbiustarani leḥdir^{*402}, tenna-k inna-s : ayemma amek ara xedmey iṭayi ihedren tnac tenna-s : byiṭ ad reggey att laeiṭ ugadey ad slen leḥrac^{*403} welleh ḥaca att ḡḡiy terḳa am lekrec^{*404} yef uqecqac^{*405} tenna-s : ayemma amek ara xedmey iṭayi ihedren felli, tenna-s: byiṭ ad reggey att laeiṭ ugdey lexber^{*406} ad yaweṭ arumi^{*407}, tenna-s: welleh ḥaca att ḡḡiy terḳa am lekrec yef ugudi^{*408} ḥaca win islen.
- ❖ Tenna -yas yiwet : nruḥ yur tebbib^{*409} hedrent lxaṭat caṭent tenna-s : Leflan -tiya tseṭ akka dihin dihin tenna-yas : jit tenna-yas : inna-s sliṭ inwer mjir^{*410} ul^{*411}-iw ikecmiṭ lḥir a Rebbi ḡiyi-d deffir-s sbeeyam icat lxir^{*412}.
- ❖ Tenna-yas yiwet : tamyart teslit^{*413} tnayent, tenna-yas : nuṭey temyart-iw, tenna-yas : tedeu-yi tenna-yas : jit att deḥeu acemma ud itexdem laḥud Rebbi ielem dacu d lbaṭel^{*414} dacu d lḥeq^{*415}. tenna-yasen: xedmey-d imensi n taḡa^{*416} tenna-yid : temyart : irya truḥ yer ljamee att deḥeu tufa luḳil^{*417} iwella. ulac menhu

asiqeblen dɛawi^{*418}-yis tenna-s : xedmey-d imensi weclux^{*419} tenna-
yid : temyarṭ itfuḥ tenna-s : truḥ yer ljameɛ att dɛɛu tufa ikul
iruh, tenna-s : xedmey-d imensi s waman tenna-yid : temyarṭ d
Asemmam^{*420} truḥ yer ljameɛ att dɛɛu inna-yas : g qerruy n
Gemma-m.

Ismawen i d-negmer seg wammud :

Asuf Amalay	Asuf Unti	Asget Amalay	Asget Unti	Addad ilelli	Addad Amaruz
Yiwen ^{*1}	Yiwet ^{*6}	Ø	Ø	Yiwen ^{*1} Yiwet ^{*6}	Yiwen Yiwet
Amyar ^{*23}	Tamyart ^{*39}	imyaren	Timyarin	Amyar ^{*23} Tamyart ^{*39} imyaren Timyarin	Wemyar ^{*2} Myar ^{*41} Umyar ^{*83T} emyart ^{*38} Myaren Temyarin
Aqcic ^{*59}	Taqcict ^{*3}	Arrac ^{*40}	Tiqcicin ^{*44}	Aqcic ^{*59} Taqcict ^{*3} Arrac ^{*40} Tiqcicin	Uqcic ^{*19} Weqcic ^{*96} Teqcict ^{*49} Warrac ^{*55} Teqcicin
Ø	Taddart ^{*4}	Ø	Tudrin	Taddart ^{*4} Tudrin	Teddart Tudrin
leilmnnsa ^{*5}	Ø	Ø	Ø	leilmnnsa	leilmnnsa
Settut ^{*7}	Settut ^{*7}	Settwaṭ	Settwaṭ	Settut ^{*7} Settwaṭ	Settut ^{*7} Settwaṭ
Ass ^{*85}	Ø	Yam ^{*65} Ussan	Ø	Ass ^{*85} ussan	Wass ^{*8} Wussan ^{*57}
Lbal ^{*9}	Ø	Ø	Ø	Lbal ^{*9}	Lbal ^{*9}
Mmi ^{*77}	illi ^{*10}	Wladi ^{*328}	Issi	Mmi ^{*77} illi ^{*10} Wladi ^{*328} Issi	Mmi ^{*77} Yelli ^{*108} Wl adi ^{*328} Yissi
Ø	Ticci ^{*11}	Ø	Ø	Ticci ^{*11}	Ticci ^{*11}
Baba ^{*12}	imma ^{*116}	Ø	Ø	Baba ^{*12} imma ^{*116}	Baba ^{*12} Yemma ^{*52}
Ameqqrان ^{*13}	tameqqrان ^{*20} 2	Imeqqrانen	Timeqqrانin ^{*193}	Ameqqrان ^{*13} Tameqqrان ^{*22} Imeqqrانen Timeqqrانin ^{*193}	Umeqqrان Tmeqqrان Yimeqqrانen Tmeqqrانin
Amezyan ^{*14}	Tamezyant	imezyanen	Timezyanin	Amezyan ^{*14} Tamezyant imezyanen Timezyanin	Umezyan Tmezyant Yimezyanen Tmezyanin
Ameslay	Tameslayt [*] 15	imeslayen	Timeslayin	Ameslay Tameslayt ^{*15} Imeslayen Timeslayin	Umeslay Tmeslayt Yimeslaye n Tmeslayin

Asawen	Tasawent ^{*1} ₆	Ø	Tisawnin	Asawen Tasawent ^{*16} Tisawnin	Usawen ṡawent Tsawnin
Ø	Tizi Aḥemd ^{*17}	Ø	Ø	Tizi Aḥemd ^{*17}	Tizi Aḥemd ^{*17}
Ø	Tajebbant ^{*1} ₈	Ø	Tijebbanin	Tajebbant ^{*18} Tijebbanin	tjebbant Tjebbanin
Azekka	Ø	izekwa	Ø	Azekka izekwa	Uzekka ^{*20} Yizekwa
Ø	Ø	Rrbie ^{*21}	Ø	Rrbie ^{*21}	Rrbie ^{*21}
inijel ^{*22}	Ø	Inujal	Ø	inijel ^{*22} inujal	Yinijal Yinujal
Bab ^{*24}	Lall	Ø	Ø	Bab ^{*24} Lall	Bab ^{*24} Lall
Trankil ^{*25}	Trankil ^{*25}	Trankilin	Trankilint	Trankil ^{*25} Trankilin Trankilint	Trankil ^{*25} Trankilin Trankilint
Ø	Lehyat ^{*26}	Ø	Ø	Lehyat ^{*26}	Lehyat ^{*26}
Lehdir ^{*402}	Lhedra	Lehdur ^{*27}	Ø	Lehdir ^{*402} Lhedra Lehdur ^{*27}	Lehdir ^{*402} Lhedra Lehdur ^{*27}
Argaz ^{*28}	Tamettut ^{*10} ₂	irgazen ^{*304}	Lxalat	Argaz ^{*28} Tamettut ^{*102} irgazen ^{*304} Lxalat	Urgaz ^{*70} Tmettut Yergazen ^{*2} ₂₂ Lxalat
emarabuzid ^{*29}	Ø	Ø	Ø	emarabuzid ^{*29}	emarabuzid ^{*2} ₉
Ø	Timzet	Ø	ṡimzin ^{*30}	Timzet Timzin ^{*30}	Tmzet Temzin
Afus ^{*31}	ṡafuset	ifassen ^{*367}	Tifastin	Afus ^{*31} ṡafuset ifassen ^{*367} Tifastin	Ufus ṡifuset Yifassen Tfastin
Ø	Tieugent ^{*32}	Ø	Ø	Tieugent ^{*32}	Teugent
Akriḡi ^{*33}	Ø	ikriḡiyen	Ø	Akriḡi ^{*33} ikriḡiyen	Ukriḡi Yikriḡiyen
Axxam ^{*221}	Taxxamt	ixxamen	Tixxamin	Axxam ^{*221} Taxxamt Ixxamen Tixxamin	Uxxam ^{*34} Wexxam ^{*50} Xxam ^{*65} Texxamt Yixxamen Texxamin

Afrux ^{*35}	Tafruxt	Ifrax	Tifrax	Afrux ^{*35} Tafruxt Ifrax Tifrax	Ufrux Tefruxt Yifrax Tefrax
Lecca ^{*36}	Taæciṭ	∅	∅	Lecca ^{*36} Taæciṭ	Lecca ^{*36} Tæeciṭ
Ayazzal	Tayezzalt	iyezzalen	Tiyezzalin	Ayazzal Tayezzalt iyezzalen Tiyezzalin	Uyazzal ^{*37} Tyezzalt Yiyezzalen Tyezzalin
Aqerruy ^{*42}	Taqerruyṭ	iqerruyen	Tiqerruyin	Aqerruy ^{*42} Taqerruyṭ Iqerruyen Tiqerruyin	Uqerruy ^{*48} Tqerruyṭ Yiqerruyen Tqerruyin
∅	∅	idrimen ^{*43}	∅	idrimen ^{*43}	Yedrimen
Actaṭ	Tactaṭ	icutāṭ	ṭicutāṭ ^{*45}	Actaṭ Tactaṭ icutāṭ ṭicutāṭ ^{*45}	Uctaṭ Tectaṭ Yicutāṭ Tcutāṭ
Aqejjar	Taqejjart	iqejjaren	Tiqejjarin ^{*4} 6	Aqejjar Taqejjart Iqejjaren Tiqejjarin ^{*46}	Uqejjar Tqejjart Yiqejjaren Tqejjarin
∅	Tiwwa ^{*47}	∅	∅	Tiwwa ^{*47}	Tiwwa ^{*47}
iḍmer	Tiḍmert	iḍmaren ^{*51}	Tiḍmarin	iḍmer Tiḍmert iḍmaren ^{*51} Tiḍmarin	Yiḍmer Teḍmert Yiḍmaren teḍmarin
∅	Lmerṣa ^{*53}	∅	Lmerṣaṭ	Lmerṣa ^{*53} Lmerṣaṭ	Lmerṣa ^{*53} Lmerṣaṭ
Aṭar	ṭaṭaret	iṭarren ^{*54}	ṭiṭarṭin	Aṭar ṭaṭaret iṭarren ^{*54} ṭiṭarṭin	Uṭar ^{*211} ṭeṭaret Yiṭaren ṭeṭarṭin
∅	∅	Dderya ^{*58}	∅	Dderya ^{*58}	Dderya ^{*58}
∅	Tixsi ^{*135}	∅	Ulli ^{*60}	Tixsi ^{*135} Ulli ^{*60}	Tixsi ^{*135} Wulli ^{*92}
∅	Lfamilya ^{*61}	∅	Lfamilyaṭ	Lfamilya ^{*61} Lfamilyaṭ	Lfamilya ^{*61} Lfamilyaṭ
Leeḅar ^{*62}	∅	∅	∅	Leeḅar ^{*62}	Leeḅar ^{*62}
∅	Lexla ^{*63}	∅	Lexlawi	Lexla ^{*63} Lexlawi	Lexla ^{*63} Lexlawi
∅	Telt ^{*64}	Tlaṭa ^{*66}	∅	Telt ^{*64} Tlaṭa ^{*66}	Telt ^{*64} Tlaṭa ^{*66}

Liqsam	∅	Liqsamat ^{*67}	∅	Liqsam Liqsamat ^{*67}	Liqsam Liqsamat ^{*67}
imensi ^{*68}	∅	∅	∅	imensi ^{*68}	imensi ^{*68}
Inebgi	Tinebgiwt ^{*69}	Inebgiwen	Tinebgiwin	inebgi Tinebgiwt ^{*69} Inebgiwen Tinebgiwin	Yinebgi Tnebgiwt yinebgiwen Tnebgiwin
Leahed ^{*71}	∅	∅	∅	Leahed ^{*71}	Leahed ^{*71}
∅	∅	Uzzal ^{*72}	∅	Uzzal ^{*72}	Wuzzal
∅	∅	ililli ^{*73}	∅	ililli ^{*73}	ililli ^{*73}
∅	∅	∅	Tamemt ^{*74}	Tamemt ^{*74}	Tamemt ^{*74}
Regrag ^{*75}	∅	∅	∅	Regrag ^{*75}	Regrag ^{*75}
Jeddi ^{*76}	Nanna	∅	∅	Jeddi ^{*76} Nanna	Jeddi ^{*76} Nanna
Lquran ^{*78}	∅	∅	∅	Lquran ^{*78}	Lquran ^{*78}
Awal ^{*79}	∅	Awalen	∅	Awal ^{*79} Awalen	Wawal Wawalen
Afuhan ^{*80}	Tafuhant	ifuhanen	Tifuhanin	Afuhan ^{*80} Tafuhant ifuhanen Tifuhanin	Ufuhan Tfuhant Yifuhanen Tfuhanin
∅	∅	Sin ^{*182}	Snat ^{*81}	Sin ^{*182} Snat ^{*81}	Sin ^{*182} Snat ^{*81}
∅	Saea ^{*106}	∅	Swayee ^{*82} Saetayen ^{*86}	Saea ^{*106} Swayee ^{*82} Saetayen ^{*86}	Saea ^{*106} Swayee ^{*82} Saetayen ^{*86}
Ateggal	tateggalt	itulan	titeggalin	Ateggal tateggalt itulan titeggalin	Uteggal ^{*84} tteggalt Yitulan tteggalin
Ccyel ^{*87}	∅	Lecyilan	∅	Ccyel ^{*87} Lecyilan	Ccyel ^{*87} Lecyilan
Abriḍ ^{*207}	∅	iberdan ^{*88}	∅	Abriḍ ^{*207} iberdan ^{*88}	brid ^{*233} Yiberdan
∅	targa	∅	∅	targa	terga ^{*89}
Lear ^{*90}	∅	Leerur	∅	Lear ^{*90} Leerur	Lear ^{*90} Leerur
∅	Times ^{*91}	∅	∅	Times ^{*91}	Tmes ^{*255}

Azħaf	Tazħaft	izħafen	Tizħafin ^{*93}	Azħaf Tazħaft izħafen Tizħafin ^{*93}	Uzħaf Tzħaft Yizħafen tezħafin
Ø	Ø	Leynem ^{*94}	Ø	Leynem ^{*94}	Leynem ^{*94}
Lķerc ^{*404}	Taķercet	Leķruc ^{*95}	Tikrectin	Lķerc ^{*404} Taķercet Leķruc ^{*95} Tikrectin	Uķerciw Tķercet Leķruc ^{*95} Tkrectin
Ras ^{*97}	Ø	Risan	Ø	Ras ^{*97} Risan	Ras ^{*97} Risan
Rraei ^{*98}	Ø	Ø	Ø	Rraei ^{*98}	Rraei ^{*98}
Ø	Lmuṭ ^{*99}	Ø	Ø	Lmuṭ ^{*99}	Lmuṭ ^{*99}
Aman ^{*100}	Ø	Ø	Ø	Aman ^{*100}	Waman
Cbab ^{*101}	Ø	Ø	Ø	Cbab ^{*101}	Cbab ^{*101}
Lexern zman ^{*103}	Ø	Ø	Ø	Lexernzman ^{*103}	Lexern zman ^{*103}
Ø	Sekra ^{*104}	Ø	Ø	Sekra ^{*104}	Sekra ^{*104}
Afniq	Ø	ifniqen	Ø	Afniq ifniqen	Fniq ^{*105} Ufniq Yefniqen
Agnes ^{*109}	Ø	igensan	Ø	Agnes ^{*109} igensan	Gnes Ugnes Yigensan
Cireb ^{*110}	Ø	Ø	Ø	Cireb ^{*110}	Cireb ^{*110}
Agawa	Ø	Ø	Ø	Agawa	Ugawa ^{*111}
Azal ^{*112}	Ø	Ø	Ø	Azal ^{*112}	Azal ^{*112}
Gma ^{*113}	Uletma	Ayetma	Yisetma ^{*225}	Gma ^{*113} Uletma Ayetma Isetma	Gma ^{*113} wletma wayetma Yisetma ^{*225}
Dadda ^{*114}	Lalla	Ø	Ø	Dadda ^{*114} Lalla	Dadda ^{*114} Lalla
Aṭṭu ^{*115}	Ø	Ø	Ø	Aṭṭu ^{*115}	Aṭṭu ^{*115}

Aţufan ^{*177}	Tatufant	Letwafen	Tiţufanin	Aţufan ^{*177} Tatufant Letwafen Tiţufanin	Uţufan ţufant Letwafen Tţufanin
Leemeţ ^{*118}	Ø	Ø	Ø	Leemeţ ^{*118}	Leemeţ ^{*118}
Adrar	Ø	Idurar	Ø	Adrar idurar	Udrar ^{*119} Yidurar
Uccen	Tuccent	Uccanen ^{*12} 0	Tuccanin	Uccen Tuccent Uccanen ^{*120} Tuccanin	Wuccen ^{*123} Tuccent Wuccanen Tuccanen
Ø	Ccejra	Ccjer ^{*121}	Ticjertin	Ccejra Ccjer ^{*121} Ticjertin	Ccejra Ccjer ^{*121} Tcjertin
Agrur	Tagrurţ	igruren ^{*122}	Tigrurin	Agrur Tagrurţ igruren ^{*122} Tigrurin	Ugrur Tegrurţ Yigruren Tgrurin
Mhenduccen [*] 125	Ø	Ø	Ø	Mhenduccen ^{*125}	Mhenduccen [*] 125
Lwehc	Ø	Luhuc ^{*126}	Ø	Lwehc Luhuc ^{*126}	Lwehc Luhuc ^{*126}
Ø	Tiyerrit	Ø	Tiyerra	Tiyerrit Tiyerra	Tyerrit ^{*127} Tyerra
Izi	Tizit	Izan	Ø	izi Tizit izan	Yizi Tizit Yizan ^{*128}
Ø	Ø	Samein ^{*129}	Ø	Samein ^{*129}	Samein ^{*129}
Ø	Tizizwiţ	Ø	Tizizwa ^{*130}	Tizizwiţ Tizizwa ^{*130}	Tzizwiţ Tzizwa
Ø	Ljiha ^{*131}	Ø	Lejwayeh	Ljiha ^{*131} Lejwayeh	Ljiha ^{*131} Lejwayeh
Ayilas	Tayilast ^{*132}	iyilasen	Tiyilasin	Ayilas Tayilast ^{*132} iyilasen Tiyilasin	Uyilas Tyilast Yiyilasen Tyilasin
Abeztuĥ ^{*133}	Tabeztuĥ ^{*2} 10	ibeztuĥen	Tibeztuĥin [*] 191	Abeztuĥ ^{*133} Tabeztuĥ ^{*210} ibeztuĥen Tibeztuĥin ^{*191}	Ubeztuĥ Tbeztuĥ Yibeztuĥen Tbeztuĥin
Aĥuli	Tayaţ ^{*134}	iĥulay	Tiyetţen	Aĥuli Tayaţ ^{*134} iĥulay Tiyetţen	Uĥuli Teyat Yiĥulay Tyetţen

Awṭul	Tawṭult	iweṭlan	Tiweṭlaṭin	Awṭul Tawṭult iweṭlan Tiweṭlaṭin	Uwṭul Tewṭult ^{*136} Yiwṭlan Tewṭlaṭin
Ø	Ø	Ø	Sebea ^{*137}	Sebea ^{*137}	Sebea ^{*137}
Asekkur	Tasekkurt ^{*1} 38	Ø	Tisekrin	Asekkur Tasekkurt ^{*138} Tisekrin	Usekkur Tsekkurt Teskrin
Amehruc ^{*139}	Tamehruct	imehručen	Timehručin	Amehruc ^{*139} Tamehruct imehručen Timehručin	Umehruc Tmehruct Yimehručen n Tmehručin
Aεebbuṭ	Taεebbuṭ ^{*14} 0	iεebṭan	Tiεebṭatin	Aεebbuṭ Taεebbuṭ ^{*140} iεebṭan Tiεebṭatin	Uεebbuṭ Tεebbuṭ Yiεebṭan Teεebṭatin
Inisi	Tinisit	inisiyen	Tinisiyin	inisi Tinisit Inisiyen Tinisiyin	Yinisi ^{*141} Tinisit Yinisiyen Tnisiyin
Asennan	Tasennant	isennanen ^{*1} 42	Tisennanin	Asennan Tasennant isennanen ^{*142} Tisennanin	Usennan Tsennant Yisnanen Tesnanin
Ø	Tameyra ^{*149}	Ø	Timeyriwin	Tameyra ^{*149} Timeyriwin	Tmeyra ^{*143} Tmeyriwin
Lḥal ^{*144}	Ø	Leḥwal	Ø	Lḥal ^{*144} Leḥwal	Lḥal ^{*144} Leḥwal
Lqaε ^{*145}	Ø	Ø	Ø	Lqaε ^{*145}	Lqaε ^{*145}
Lebḥer ^{*146}	Ø	Lebḥur	Ø	Lebḥer ^{*146} Lebḥur	Lebḥer ^{*146} Lebḥur
Aṭebbal	Ø	Iṭebbalen ^{*147}	Ø	Aṭebbal Iṭebbalen ^{*147}	Uṭebbal yiṭebbalen
Azbuq	Tazbuqt ^{*148}	Izebqan	Tizebqatin	Azbuq Tazbuqt ^{*148} Izebqan Tizebqatin	Uzbuq Tezbuqt Yizebqan tzebqatin
Isegni ^{*150}	Tisegnit	Isegniwen	Tisegniwin	Isegni ^{*150} Tisegnit Isegniwen Tisegniwin	Yisegni Tesegnit yisegniwen Tsegniwin
Ø	Ø	Ø	εecra ^{*151}	εecra ^{*151}	εecra ^{*151}

Ø	Ø	Ø	Ṭaduṭ ^{*152}	Ṭaduṭ ^{*152}	Ṭaduṭ ^{*152}
Ø	Ø	Lusex ^{*153}	Ø	Lusex ^{*153}	Lusex ^{*153}
Iyzer ^{*154}	Ø	Iyezrawen	Ø	Iyzer ^{*154} Iyezrawen	Yiyzer Yiyezrawen
Ø	Tarweyṭ	Ø	Tirewyin	Tarweyṭ Tirewyin	Terweyṭ ^{*155} Trewyṭ
Asegru	Ø	Ø	Ø	Asegru	Usegru ^{*156}
Aḳecut ^{*346}	Takecut	iḳecuten ^{*198}	Tiḳectatin	Aḳecut ^{*346} Takecut Iḳecuten ^{*198} Tiḳectatin	Uḳecut ^{*157} Tḳecut Yiḳecuten Tḳectatin
Aqerdac	Ø	Iqerdacen	Ø	Aqerdac Iqerdacen	Uqerdac ^{*158} Yiqerdacen
iymes	Tiy mest	Iymas	Tiy mas ^{*159}	iymes Tiy mest Iymas Tiy mas ^{*159}	Yiy mes Tey mest Yiy mas Tey mas
Imceṭ ^{*161}	Timceṭ ^{*160}	Imceṭen	Timecṭin	mceṭ ^{*161} Timceṭ ^{*160} Imceṭen Timecṭin	Yemceṭ Temceṭ Yimecṭen Tmectṭin
Ø	Ø	Ifulak ^{*162}	Ø	Ifulak ^{*162}	Yifulak
Ageṭum	Tagetum ^{*163} ₆₃	igetman	Tigetmaṭin	Ageṭum Tagetum ^{*163} Igetman Tigetmaṭin	Ugetum Tgetumt Yigetman Tgetmaṭin
Ø	Taftilt	Ø	Tiftilin ^{*164}	Taftilt Tiftilin ^{*164}	Teftilt Teftilin
Ø	Sebya ^{*172}	Sbay ^{*165}	Ø	Sebya ^{*172} Sbay ^{*165}	Sebya ^{*172} Sbay ^{*165}
Azeggay	Tazeggayṭ	Izeggayen	Tizeggayin	Azeggay Tazeggayṭ Izeggayen Tizeggayin	Zeggay ^{*166} Uzeggay Tzeggayṭ Yizeggayen Tzeggayin
Awray	Tawrayṭ	Iwrayen	Tiwrayin	Awray Tawrayṭ Iwrayen Tiwrayin	Wray ^{*167} Uwray Tewrayṭ Yiwrayen Tewrayin
Amellal	Tamellalt	Imellalen	Timellalin	Amella Tamellalt Imellalen Timellalin	Mellal ^{*168} Umellal Tmellalt Yimellalen Tmellalin

Axuxi	Taxuxit	ixuxiyen	Tixuxiyin	Axuxi Taxuxit Ixuxiyen Tixuxiyin	Xuxi ^{*169} Uxuxi Txuxit Yixuxiyen Txuxiyin
Acebhan	Tacebħant	icebħanen ^{*1} 71	Ticebħanin	Acebhan Tacebħant Icebħanen ^{*171} Ticebħanin	Ucebhan Tcebħant Yicebħanen Tcebħanin
Ayalim ^{*185}	Ø	iyalimen ^{*173}	Ø	Ayalim ^{*185} Iyalimen ^{*173}	Uyalim Yiyalimen
Anebbur ^{*175}	Ø	inebburen ^{*174}	Ø	Anebbur ^{*175} Inebburen ^{*174}	Unebbur Yinebburen
Azetta ^{*176}	Ø	izetttwan	Ø	Azetta ^{*176} Izetttwan	Uzetta Yizetttwan
Usettu ^{*177}	Ø	Ø	Ø	Usettu ^{*177}	Usettu ^{*177}
Lxit	Ø	Lexyut ^{*178}	Ø	Lxit Lexyut ^{*178}	Lxit Lexyut ^{*178}
Azebran	Tazehrant	izehbranen ^{*1} 79	Tizehbranin	Azebran Tazehrant Izehbranen ^{*179} Tizehbranin	Uzebran Tzehrant Yizehbranen Tzehbranin
Ø	Tafettu ^{*180}	Ø	Tiftutin	Tafettu ^{*180} Tiftutin	Teftutu ^{*180} Teftutin
igenni ^{*258}	Ø	Igenwan	Ø	igenni ^{*258} igenwan	Genni ^{*181} Yigenwan
iyil ^{*187}	Ø	iyallen ^{*183}	Ø	iyil ^{*187} iyallen ^{*183}	Yiyil Yiyallen
Ø	Tardast	Ø	Turdas ^{*184}	Tardast Turdas ^{*184}	Terdast Turdas ^{*184}
Atađ	Ø	iđuđan ^{*186}	Ø	Atađ iđuđan ^{*186}	Utađ Yiđuđan
Ø	Ø	Umayen ^{*188}	Ø	Umayen ^{*188}	Umayen ^{*188}
Ø	Lmitra ^{*189}	Ø	Lmitrat	Lmitra ^{*189} Lmitrat	Lmitra ^{*189} Lmitrat
Asaku ^{*190}	Ø	Isuka	Ø	Asaku ^{*190} Isuka	Usaku Yisuka
Ø	Lmubyana [*] 192	Ø	Ø	Lmubyana ^{*192}	Lmubyana ^{*192}
Ø	Taħekıayt [*] 194	Ø	Tiħekıayin	Taħekıayt ^{*194} Tiħekıayin	Tħekıayt Tħekıayin
Lħiđ ^{*195}	Ø	Ø	Ø	Lħiđ ^{*195}	Lħiđ ^{*195}
Ø	Ø	Lqetyan ^{*196}	Ø	Lqetyan ^{*196}	Lqetyan ^{*196}
Aseggas	Ø	Iseggasen	Ø	Aseggas iseggasen	Useggas ^{*197} Yiseggasen

Ø	Ø	Ø	Lmakla ^{*199}	Lmakla ^{*199}	Lmakla ^{*199}
Lɛic ^{*200}	Ø	Ø	Ø	Lɛic ^{*200}	Lɛic ^{*200}
Aman	Ø	Ø	Ø	Aman	Waman ^{*201}
Ø	Tala ^{*203}	Ø	Taliwin	Tala ^{*203} Taliwin	Tala ^{*203} Taliwin
Acmux ^{*204}	Tacmuxt	Icmax	Ticmax	Acmux ^{*204} Tacmuxt Icmax Ticmax	Ucmux Tecmuxt Yicmax Tecmax
Ø	Lyula ^{*205}	Ø	Lyulat	Lyula ^{*205} Lyulat	Lyula ^{*205} Lyulat
Ø	Tabbur̄ ^{*206}	Ø	Tibbura	Tabbur̄ ^{*206} Tibbura	Tebbur̄ Tebbura
Xali ^{*267}	Xalti ^{*207}	Xwali	Xwalti	Xali ^{*267} Xalti ^{*207} Xwali Xwalti	Xali ^{*267} Xalti ^{*207} Xwali Xwalti
Aħellab ^{*208}	Taħellabt	iħellaben	Tiħellabin	Aħellab ^{*208} Taħellabt Iħellaben Tiħellabin	Uħellab Tħellabt Yiħellaben Tħellabin
Ø	Tiyriřt	Ø	Tiyriřin	Tiyriřt Tiyriřin	Teyriřt Teyriřin ^{*209}
Imi	Ø	Imawen	Ø	Imi Imawen	Yimi ^{*212} Yimawen
Ø	Lqæa ^{*213}	Ø	Ø	Lqæa ^{*213}	Lqæa ^{*213}
Ø	Tamur̄ ^{*214}	Ø	Timura	Tamur̄ ^{*214} Timura	Tmur̄ ^{*214} Tmura
Ø	Tallast ^{*215}	Ø	Ø	Tallast ^{*215}	Tallast ^{*215}
Meskin	Meskint ^{*216}	Msakit ^{*300}	Msakentiř	Meskin Meskint ^{*216} Msakit ^{*300} Msakentiř	Meskin Meskint ^{*216} Msakit ^{*300} Msakentiř
Ø	Lehwa ^{*217}	Ø	Ø	Lehwa ^{*217}	Lehwa ^{*217}
Ayur ^{*218}	Ø	Ø	Ø	Ayur ^{*218}	Wayur ^{*220}
Ø	Ø	Ø	Teřmayeř ^{*219}	Teřmayeř ^{*219}	Teřmayeř ^{*219}
Udem ^{*223}	Ø	Udmawen	Ø	Udem ^{*223} Udmawen	Wudem Wudmawen

Rebbi ^{*224}	Ø	Ø	Ø	Rebbi ^{*224}	Rebbi ^{*224}
Azrem ^{*226}	Tazremt	izerman	Tizermatin	Azrem ^{*226} Tazremt Izerman Tizermatin	Uzrem Tezremt Yizerman Tzermatin
Ø	Rriha ^{*227}	Ø	Rwayeḥ	Rriha ^{*227} Rwayeḥ	Rriha ^{*227} Rwayeḥ
Ø	Tassemt ^{*228}	Ø	Ø	Tassemt ^{*228}	Tassemt ^{*228}
Ajdid ^{*229}	Tajdiṭ	ijdiden	Tijdidin	Ajdid ^{*229} Tajdiṭ Ijdiden Tijdidin	Ujdid Tejdiṭ Yijdiden Tejdidin
Agṭiṭ ^{*230}	Tagṭiṭ	igṭaṭ	Tigṭaṭ	Agṭiṭ ^{*230} Tagṭiṭ igṭaṭ Tigṭaṭ	Ugṭiṭ Tegṭiṭ Yigṭaṭ Tegṭaṭ
Lkanun ^{*231}	Ø	Lekwanen	Ø	Lkanun ^{*231} Lekwanen	Lkanun ^{*231} Lekwanen
Ø	Ø	Ø	Setta ^{*232}	Setta ^{*232}	Setta ^{*232}
Lxelq ^{*234}	Ø	Ø	Ø	Lxelq ^{*234}	Lxelq ^{*234}
Aṭerras ^{*235}	Ø	iṭerrasen	Ø	Aṭerras ^{*235} Iṭerrasen	Uṭerras Yiṭerrasen
Amdan ^{*236}	Ø	imdanen	Ø	Amdan ^{*236} Imdanen	Umdan Yimdanen
Şelṭan ^{*237}	Taşelṭant	Şlaṭen	Tişelṭanin	Şelṭan ^{*237} Taşelṭant Şlaṭen Tişelṭanin	Şelṭan ^{*237} Tşelṭant Şlaṭen Tşelṭanin

Ø	Taqeṭeiṭ ^{*238}	Ø	Tiqeṭeiṭiyin	Taqeṭeiṭ ^{*238} Tiqeṭeiṭiyin	Teqeṭeiṭ Tqeṭeiṭiyin
Ccur ^{*240}	Ø	Ø	Ø	Ccur ^{*240}	Ccur ^{*240}
Ø	Ø	Ø	Ṭezzina ^{*241}	Ṭezzina ^{*241}	Ṭezzina ^{*241}
Ø	Tamellalt	Ø	Timellalin ^{*242}	Tamellalt Timellalin ^{*242}	Temlalt Tmellalin
Ø	Lxelea ^{*244}	Ø	Lexlaei	Lxelea ^{*244} Lexlaei	Lxelea ^{*244} Lexlaei
Ø	Tabudufṭ ^{*245}	Ø	Tibudufin	Tabudufṭ ^{*245} Tibudufin	Tbudufṭ Tbudufin
Aglim	Taglimt ^{*246}	iglimen	Tiglimin	Aglim Taglimt ^{*246} Iglimen Tiglimin	UglimTegli mt Yiglimen Teglimin
Rray ^{*248}	Ø	Ø	Ø	Rray ^{*248}	Rray ^{*248}
Ameḵsa ^{*249}	Ø	imeḵsayen	Ø	Ameḵsa ^{*249} imeḵsayen	Umeḵsa ^{*249} Yimeḵsayen
Ø	Ø	Lumur ^{*250}	Ø	Lumur ^{*250}	Lumur ^{*250}
Ø	Tameayṭ ^{*251}	Ø	Timueay	Tameayṭ ^{*251} Timueay	Tameayṭ Tmueay
Ccerṭ ^{*252}	Ø	Ø	Ø	Ccerṭ ^{*252}	Ccerṭ ^{*252}
Ameqqun ^{*253}	Tameqqunt	Ø	Ø	Ameqqun ^{*253} Tameqqunt	UmeqqunT emqunt
Ccer ^{*254}	Ø	Ø	Ø	Ccer ^{*254}	Ccer ^{*254}
Ø	Franṣa ^{*259}	Ø	Ø	Franṣa ^{*259}	Franṣa ^{*259}
Ø	Tarbaet	Werbae ^{*260} Urbae ^{*265}	Ø	Tarbaet Werbae ^{*260} Urbae ^{*265}	Terbaet ^{*372} Werbae ^{*260} Urbae ^{*265}
Amḵan ^{*262}	Ø	imuḵan	Ø	Amḵan ^{*262} imuḵan	Umḵan Yimuḵan
Ø	Tajmaeṭ ^{*263}	Ø	Tijumae	Tajmaeṭ ^{*263} Tijumae	Tejmaeṭ Tjumae
Aesekri ^{*332}	Ø	Leesker ^{*264}	Ø	Aesekri ^{*332} Leesker ^{*264}	Uesekri ^{*279} Leesker ^{*264}

AytMeer ^{*266}	Ø	Ø	Ø	AytMeer ^{*266}	AytMeer ^{*266}
EliMuhendUemer ^{*268}	Ø	Ø	Ø	EliMuhendUemer ^{*268}	EliMuhendUemer ^{*268}
Ø	Ø	Ø	Rebea ^{*269}	Rebea ^{*269}	Rebea ^{*269}
Ø	Ø	Ø	Xemsa ^{*270}	Xemsa ^{*270}	Xemsa ^{*270}
Ø	Tabayuet	Ø	Tibayuein	Tabayuet Tibayuein	Tbayuet ^{*271} Tbayuein
Crif ^{*272}	Ø	Ø	Ø	Crif ^{*272}	Crif ^{*272}
Eissan Brinet ^{*273}	Ø	Ø	Ø	Eissan Brinet ^{*273}	Eissan Brinet ^{*273}
Muhendu Ihusin ^{*274}	Ø	Ø	Ø	Muhendu Ihusin ^{*274}	Muhendu Ihusin ^{*274}
Aeric	Taerict	Ø	Ø	Aeric Taerict	UericTeerict ^{*275}
Alim	Ø	Ø	Ø	Alim	Walim ^{*276}
Ayttnic ^{*277}	Ø	Ø	Ø	Ayttnic ^{*277}	Ayttnic ^{*277}
Ø	Laraf ^{*278}	Ø	Ø	Laraf ^{*278}	Laraf ^{*278}
Ø	Dunit ^{*280}	Ø	Ø	Dunit ^{*280}	Dunit ^{*280}
Lbal ^{*281}	Ø	Ø	Ø	Lbal ^{*281}	Lbal ^{*281}
Ø	Tizi San ^{*282}	Ø	Ø	Tizi San ^{*282}	Tizi San ^{*282}
Ø	Merric ^{*283}	Ø	Ø	Merric ^{*283}	Merric ^{*283}
Akamyu	Takamyunt ^{*284}	ikumya	Tikamyunin	Akamyu Takamyunt ^{*284} Ikumya Tikamyunin	UkamyuTe kamyunt Yikumya Tkamyunin
Ø	Labyu ^{*285}	Ø	Ø	Labyu ^{*285}	Labyu ^{*285}

Ljublandi ^{*286}	Ø	Ø	Ø	Ljublandi ^{*286}	Ljublandi ^{*286}
Agafa	Ø	Ø	Ø	Agafa	Ugafa ^{*287}
Ljameε ^{*288} ₉	Ø	Ljwameε	Ø	Ljameε ^{*289} Ljwameε	Ljameε ^{*289} Ljwameε
Εemmi ^{*290}	Εemti ^{*310}	Εmumi	Εemtaṭi	Εemmi ^{*290} Εemti ^{*310} Εmumi Εemtaṭi	Εemmi ^{*290} Εemti ^{*310} Εmumi Εemtaṭi
Akli ^{*291}	Ø	Ø	Ø	Akli ^{*291}	Akli ^{*291}
Lḥusin ^{*292} ₂	Ø	Ø	Ø	Lḥusin ^{*292}	Lḥusin ^{*292}
Ø	Ø	Ø	Leama ^{*293}	Leama ^{*293}	Leama ^{*293}
Aḍewwar	Ø	iḍewwaren	Ø	Aḍewwar iḍewwaren	Uḍewwar ^{*294} Yiḍewwaren
Ø	Lamari ^{*296}	Ø	Ø	Lamari ^{*296}	Lamari ^{*296}
Cluxlif ^{*297} ₇	Ø	Ø	Ø	Cluxlif ^{*297}	Cluxlif ^{*297}
Ø	Lgirra ^{*298}	Ø	Ø	Lgirra ^{*298}	Lgirra ^{*298}
Deq ^{*299}	Deqqa	Dquq	Dqaṭ	Deq ^{*299} Deqqa Dquq Dqaṭ	Deq ^{*299} Deqqa Dquq Dqaṭ
Ayyul	Tayyult	iyyal ^{*301}	Tiyyal	Ayyul Tayyult Iyyal ^{*301} Tiyyal	Uyyul ^{*345} Teyyult Yiyyal ^{*301} Teyyal
Ljameε _n Buḥerri ^{*302}	Ø	Lejwameε _n Buḥerri	Ø	Ljameε _n Buḥerri ^{*302} Lejwameε _n Buḥerri	Ljameε _n Buḥerri ^{*302} Lejwameε _n Buḥerri
Abyil ^{*303}	Tabyilt	ibyal	Tibyal	Abyil ^{*303} Tabyilt ibyal Tibyal	Ubyil Tebyilt Yibyal Tebyal

Muhend u Eli ^{*305}	Ø	Ø	Ø	Muhend u Eli ^{*305}	Muhend u Eli ^{*305}
Ø	Ø	Ṭnac ^{*306}	Ø	Ṭnac ^{*306}	Ṭnac ^{*306}
Ø	Zineb ^{*307}	Ø	Ø	Zineb ^{*307}	Zineb ^{*307}
Aslif	Taslift ^{*308}	islfan	Tiselfaṭin	Aslif Taslift ^{*308} Islfan Tiselfaṭin	Uslif Teslift Yislfan Tselfaṭin
Mussa ^{*309}	Ø	Ø	Ø	Mussa ^{*309}	Mussa ^{*309}
Ø	LæeljaBelḥusin ^{*311}	Ø	Ø	LæeljaBelḥusin ^{*311}	LæeljaBelḥusin ^{*311}
Aeric	Tæricṭ ^{*312}	iericen	Tiericin	Aeric Tæricṭ ^{*312} iericen Tiericin	Ueric Teerict Yiericen Teericin
Actiṭ	Tactiṭ	icṭiten ^{*313}	Ticṭiṭin	Actiṭ Tactiṭ icṭiten ^{*313} Ticṭiṭin	Ucṭiṭ Tectiṭ Yicṭiten ^{*313} Tectiṭin
Ø	Timekḥelt ^{*315}	Ø	Timekḥal	Timekḥelt ^{*315} Timekḥal	Tmekḥelt Tmekḥal
Actub	Ø	icṭban	Ø	Actub icṭban	Ucṭub ^{*316} Yicṭban
Akartuc ^{*317}	Takartuct	ikartucen	Tikartucin	Akartuc ^{*317} Takartuct Ikartucen Tikartucin	Ukartuc Tekartuct Yikartucen Tkartucin
lḥusinWukmiṭ ^{*318}	Ø	Ø	Ø	lḥusinWukmiṭ ^{*318}	lḥusinWukmiṭ ^{*318}
Ø	Ṭazrarṭ	Ø	Ø	Ṭazrarṭ	Tezrarṭ ^{*319}
Ø	Ø	Ø	Tilkin ^{*320}	Tilkin ^{*320}	Tilkin ^{*320}
iskilsu	Ø	Yiskilsu ^{*321}	Ø	Iskilsu Yiskilsu ^{*321}	Uskilsu Yiskilsu ^{*321}

Aceɛwaw	Taceɛwawt ^{*347}	Yiceɛwen ³²²	Ticeɛwawin	Aceɛwaw Taceɛwawt ^{*347} Iceɛwawen Ticeɛwawin	Uceɛwaw Tceɛwawt Yiceɛwen ³²² Tceɛwawin
∅	∅	Lmal ^{*323}	∅	Lmal ^{*323}	Lmal ^{*323}
it ^{*324}	∅	itwan	∅	it ^{*324} itwan	Yit ^{*329} Yitwan
∅	ǧuhra ^{*325}	∅	∅	ǧuhra ^{*325}	ǧuhra ^{*325}
∅	Tassa ^{*326}	∅	Tasiwin	Tassa ^{*326} Tasiwin	Tassa ^{*326} Tasiwin
Axeddaɛ	Taxeddaɛt ^{*327}	ixeddaɛn	Tixeddaɛn	Axeddaɛ Taxeddaɛt ^{*327} Ixeddaɛn Tixeddaɛn	Uxeddaɛ Texdawt Yixeddaɛn Txeddaɛn
Agrum ^{*330} ₀	Tagrumt	igrumen	Tigrumin	Agrum ^{*330} Tagrumt Igrumen Tigrumin	Ugrum Tegrumt Yigrumen Tegrumin
Šaleḥ ^{*331}	∅	∅	∅	Šaleḥ ^{*331}	Šaleḥ ^{*331}
∅	∅	∅	Tesea ^{*333}	Tesea ^{*333}	Tesea ^{*333}
∅	∅	∅	Tmenya ^{*334}	Tmenya ^{*334}	Tmenya ^{*334}
Baddaḍi ^{*335} ₃₅	∅	∅	∅	Baddaḍi ^{*335}	Baddaḍi ^{*335}
∅	∅	ɛecrin ^{*336}	∅	ɛecrin ^{*336}	ɛecrin ^{*336}
∅	∅	Rebein ^{*337}	∅	Rebein ^{*337}	Rebein ^{*337}
Aytɛemrus ^{*338}	∅	∅	∅	Aytɛemrus ^{*338}	Aytɛemrus ^{*338}
AytDris ^{*339} ₃₉	∅	∅	∅	AytDris ^{*339}	AytDris ^{*339}
Imcaṭen ^{*340} ₄₀	∅	∅	∅	Imcaṭen ^{*340}	Imcaṭen ^{*340}
Lemeaḍe	∅	∅	∅	Lemeaḍen ^{*341}	Lemeaḍen [*]

n ^{*341}					341
Aytiequb ^{*342}	Ø	Ø	Ø	Aytiequb ^{*342}	Aytiequb ^{*342}
Ø	Reeba ^{*343}	Ø	Ø	Reeba ^{*343}	Reeba ^{*343}
Amjahed ^{*387}	Tamjahedt	Yemjahden ^{*344}	Timjahdin	Amjahed ^{*387} Tamjahedt imjahden Timjahdin	Umjahed temjahedt Yemjahden Tmjahdin
Akcuṭ ^{*346}	Ø	ikcuṭen	Ø	Akcuṭ ^{*346} ikcuṭen	Ukcuṭ Yikcuṭen
Ø	Tazemmurt	Azemmur ^{*360}	Tizemrin	Azemmur ^{*360} Tazemmurt Tizemrin	Uzemmur ^{*348} Tzemmurt ^{*388} Tzemrin
Abexsis	Tabexsist	ibexsisen ^{*350}	Tibexsisin	Abexsis Tabexsist ibexsisen ^{*350} Tibexsisin	Ubexsis Tebexsist Yibexsisen Tbexsisin
Lexrif ^{*351}	Ø	Ø	Ø	Lexrif ^{*351}	Lexrif ^{*351}
Aqertil	Taqertilt ^{*352}	iqertilen	Tiqertilin	Aqertil Taqertilt ^{*352} iqertilen Tiqertilin	Uqertil Teqertilt Yiqertilen Tqertilin
Ø	Takermust	Lkarmus ^{*353}	Tikarmusin	Lkarmus ^{*353} Takermust Tikarmusin	Ukermustk ermust Tkarmusin
Ø	Tukerta ^{*354}	Ø	Tukertiwin	Tukerta ^{*354} Tukertiwin	Tukerta ^{*354} Tukertiwin
Ø	Ø	Ligum ^{*355}	Ø	Ligum ^{*355}	Ligum ^{*355}
Amaway ^{*356}	Ø	Ø	Ø	Amaway ^{*356}	Umaway
icer	Ø	icaren	Ø	Icer icaren	Yicer ^{*357} Yicaren
Ø	Ø	Leerec ^{*358} Leerac ^{*403}	Ø	Leerec ^{*358} Leerac ^{*403}	Leerec ^{*358} Leerac ^{*403}
Laden ^{*359}	Ø	Ø	Ø	Laden ^{*359}	Laden ^{*359}
Ajawaq	Tajawaqt ^{*36}	ijawaqen	Tijawaqin	Ajawaq	Ujawaq

				Tajawaqt ^{*361} Ijawaqen Tijawaqin	Tjawaqt Yijawaqen Tjawaqin
Sabracu ^{*362}	Ø	Ø	Ø	Sabracu ^{*362}	Sabracu ^{*362}
igmaṭen	Ø	Ø	Ø	igmaṭen	Gmaṭen ^{*363}
Ø	Ø	Ø	Tiberbarin	Tiberbarin	Tberbarin ^{*364}
Ø	Ṭamubil ^{*365}	Ø	Ṭumubilaṭ	Ṭamubil ^{*365} Ṭumubilaṭ	Ṭamubil ^{*365} Ṭumubilaṭ
ideqqi ^{*366}	Ø	idqiyen	Ø	ideqqi ^{*366} idqiyen	Yideqqi Yidqiyen
Afus	Tafust	ifassen ^{*367}	Tifastin	Afus Tafust ifassen ^{*367} Tifastin	Ufus Tfust Yifassen Tfastin
LÆerbiM uḥendUËl i ^{*368}	Ø	Ø	Ø	LÆerbiMuhend UËli ^{*368}	LÆerbiMuh endUËli ^{*368}
Aqemmc ^{*369}	Taqemmuct	Iqemmucen	Tiqemmucin	Aqemmc ^{*369} Taqemmuct Iqemmucen Tiqemmucin	Uqemmu Teqmuct Yiqemmucen Tiqemmucin
LjudiWse id ^{*370}	Ø	Ø	Ø	LjudiWseid ^{*370}	LjudiWseid ^{*370}
Æerruḡ	Taæruḡṭ	Yieruḡen ^{*371}	Tieruḡin	Æerruḡ Taæruḡṭ ieruḡen Tieruḡin	Æerruḡ Taæruḡṭ Yieruḡen ^{*371} Teæruḡin
Ø	Lxexna ^{*373}	Ø	Lxexnaṭ	Lxexna ^{*373} Lxexnaṭ	Lxexna ^{*373} Lxexnaṭ
AḍrarḤe mmu	Ø	Ø	Ø	AḍrarḤemmu	ḌrarḤemmu ^{*374}
Cac ^{*375}	Ø	Ø	Ø	Cac ^{*375}	Cac ^{*375}
Aqertil	Taqertilt	iqertilen	Tiqertilin	Aqertil Taqertilt	Uqertil Tqertilt ^{*376}

				iqertilen Tiqertilin	Yiqertilen Tqertilin
Ø	Taswieṭ ^{*377}	Ø	Tiswiein	Taswieṭ ^{*377} Tiswiein	Teswieṭ Teswiein
Ø	Tasitirt	Ø	Tisitirin	Tasitirt Tisitirin	Tsitirt ^{*378} Tisitirin
Ø	Lyaba ^{*379}	Leywabi	Lyabaṭ	Lyaba ^{*379} Leywabi Lyabaṭ	Lyaba ^{*379} Leywabi Lyabaṭ
Lmeyreb [*] 380	Ø	Ø	Ø	Lmeyreb ^{*380}	Lmeyreb ^{*380}
Ccer ^{*381}	Ø	Ø	Ø	Ccer ^{*381}	Ccer ^{*381}
itij ^{*382}	Titijt	Ø	Ø	itij ^{*382} Titijt	Yitij ^{*382} Titijt
Lhem ^{*383}	Ø	Lehmum	Ø	Lhem ^{*383} Lehmum	Lhem ^{*383} Lehmum
Achili ^{*384}	Ø	Ø	Ø	Achili ^{*384}	Uchili
Aflaga ^{*38} 5	Ø	Ø	Ø	Aflaga ^{*385}	Uflaga
Aqendur [*] 386	Taqendurt	iqendar	Tiqendar	Aqendur ^{*386} Taqendurt Iqendar Tiqendar	UqendurTq endurt Yiqendar Tqendar
Ø	Wrida ^{*389}	Ø	Ø	Wrida ^{*389}	Wrida ^{*389}
Ø	Taggayt ^{*390}	Ø	Taggayin	Taggayt ^{*390} Taggayin	Taggayt ^{*390} Taggayin
Acetḅub	Tacetḅubt	icetḅuben ^{*391}	Ticetḅubin	Acetḅub Tacetḅubt icetḅuben ^{*391} Ticetḅubin	Ucetḅub Tcetḅubt Yicetḅuben Tcetḅubin
Ø	Taqandult ^{*3} 92	Ø	Tiqundal	Taqandult ^{*392} Tiqundal	Tqandult Tqundal
Aḍerei ^{*39} 3	Ø	iḍereiyein	Ø	Aḍerei ^{*393} iḍereiyein	Uḍerei Yiḍereiyein
Leḥbeq ^{*394}	Ø	Ø	Ø	Leḥbeq	Leḥbeq
Abaw	Ø	iḅawen ^{*39} 5	Ø	Abaw iḅawen ^{*395}	Uḅaw Yiḅawen
Ø	Ø	Seksu ^{*396}	Ø	Seksu ^{*396}	Seksu ^{*396}

Aksar ^{*397}	Taksart	Ø	Ø	Aksar ^{*397} Taksart	Uksar Teskart
Asawen	Tasawent	Ø	Ø	Asawen Tasawent	Usawen ^{*398} Tsawent
Acwiq	Tecwiq ^{*400}	icwiqen	Ø	Acwiq Tecwiq ^{*400} Icwiqen	Ucwiq Tecwiq ^{*400} Yicwiqen
Leeqel ^{*401}	Ø	Leequl	Ø	Leeqel ^{*401} Leequl	Leeqel ^{*401} Leequl
Aqecqac	Taqecqact	iqecqacen	Tiqecqacin	Aqecqac Taqecqact Iqecqacen Tiqecqacin	Uqecqac ^{*405} Tqecqact Yiqecqacen Tqecqacin
Lexber ^{*406}	Ø	Lexbar	Ø	Lexber ^{*406} Lexbar	Lexber ^{*406} Lexbar
Arumi ^{*407}	Tarumiṭ	irumiyen	Tirumiyin	Arumi ^{*407} Tarumiṭ Irumiyen Tirumiyin	Urumi Trumit Yirumiyen Trumiyin
Agudi	Ø	igudiyen	Ø	Agudi Igudiyen	Ugudi ^{*408} Yigudiyen
ṭebbīb ^{*409}	Taṭbībṭ	ṭbaṭ	Tiṭbībīn	ṭebbīb ^{*409} Taṭbībṭ ṭbaṭ Tiṭbībīn	ṭebbīb ^{*409} Teṭbībṭ ṭbaṭ Tiṭbībīn
Mejir ^{*410}	Ø	Ø	Ø	Mejir ^{*410}	Mejir ^{*410}
Ul ^{*411}	Ø	Ulawen	Ø	Ul ^{*411} Ulawen	Wul ^{*411} Wulawen
Lxir ^{*412}	Ø	Ø	Ø	Lxir ^{*412}	Lxir ^{*412}
isli	Tisliṭ	Islan	Tislaṭīn	Isli Tisliṭ Islan Tislaṭīn	Yisli Tesliṭ ^{*413} Yislan Teslaṭīn
Lbatel ^{*414}	Ø	Ø	Ø	Lbatel ^{*414}	Lbatel ^{*414}
Lḥeq ^{*415}	Ø	Ø	Ø	Lḥeq ^{*415}	Lḥeq ^{*415}
Ø	Ṭaga ^{*416}	Ø	Ø	Ṭaga ^{*416}	Ṭaga ^{*416}
Lukil ^{*417}	Ø	Lukilaṭ	Ø	Lukil ^{*417} Lukilaṭ	Lukil ^{*417} Lukilaṭ

Ø	Dewa	Ø	Dəawit̃ ^{*418}	Dewa Dəawit̃ ^{*418}	Dewa Dəawit̃ ^{*418}
Acedluḥ	Ø	icedluḥen	Ø	Acedluḥ icedluḥen	Ucedluḥ ^{*419} Yicedluḥen
Asemmam* 420	Tasemmamt	isemmamen	Tisemmamin	Asemmam ^{*420} Tasemmamt Isemmamen Tisemmamin	Usemmam tsemmam Isemmamen Tisemmamin

Asiley n yisem amaziy:

Ismawen	Azar	Askim anisem
Yiwen ^{*1}	Y -w--	-i ---
Wemyar ^{*2} Amyar ^{*23} Myar ^{*41} Umyar ^{*83}	-my-r	A --a-
Taqcict ^{*3} Teqcict ^{*49} Tiqcicin ^{*44}	-qc-c	A --i -
Taddart ^{*4}	-D-r	A --a-
Iɛilmnnsa ^{*5}	ε -l m N s -	-i -----a
Yiwet ^{*6}	Y - w--	-i ---
Settut ^{*7}	s-T --	-e --u-
Wass ^{*8} Ass ^{*8} Wussan ^{*57}	-S	A --
Lbal ^{*9}	-b-l	--a - l
Illi ^{*10}	-L-	I -i
Ticci ^{*11}	T-C-	-i -i
baba ^{*12}	b-b-	-a -a
Ameqqran ^{*13}	-m-Q-r--	A -e ---a -
Amezyan ^{*14}	-m-zy--	A -e --a -
Tameslayt ^{*15}	-m-sl-y	A -e --a -
Tasawent ^{*16}	-s-w-n	A -a -e -
Tizi Hmed ^{*17}	T-z-Hm-d	-i - i --e -
Tjebbant ^{*18}	J -B -n	-e --a -
Uqcic ^{*19} Aqcic ^{*59} Weqcic ^{*96} Arrac ^{*40} Warrac ^{*55}	-qc-c	a--i -
Uzekka ^{*20}	-z-K-	U - e --a
Rrbiɛ ^{*21}	Rb-ε	---i -
Inijel ^{*22}	-n -j -l	I - i -e -
bab ^{*24}	b -b	-a -
Trankil ^{*25}	Tr -nk-l	--a --i -
Lehyat ^{*26}	hy-t	--a -
Lehdir ^{*402} Lehdur ^{*27}	Hd- r	--i -

Argaz ^{*28} Urgaz ^{*70} Irgazen ^{*304} Yergazen ^{*222}	Rg- z	A --a-
EmaraBuzid ^{*29}	Em-r – B-z -d	--a – a – u – i -
Timzin ^{*30}	T-mz-n	-i --i-
Afus ^{*31} Ifassen ^{*367}	-f – s	A -u -
TiEugent ^{*32}	E-g -n	-u – e -
Akridi ^{*33}	-Kr -d -	A --i – i
Uxxam ^{*34} Wexxam ^{*50} Xxam ^{*56} Axxam ^{*221}	X-m	A --a-
Afrux ^{*35}	-fr- x	A --u -
LeEca ^{*36}	L-Ec-	-e –a
Uyzzal ^{*37}	-y -zz-l	U – e --a -
Temyart ^{*38} Tamyart ^{*39}	-my-r	A --a-
Aqerruy ^{*42} Uqerruy ^{*48} Qerruy ^{*257}	-q -R -y	A -e --u -
Idrimen ^{*43}	-dr- m	I --i –
Ticuṭat ^{*45}	-c -ṭ -ṭ	I – u – a -
Tiqejjarin ^{*46}	-q -J -r	I – e --a -
Tiwwa ^{*47}	T-W -	-i –a
Idmaren ^{*51}	-dm -r	I --a -
Yemma ^{*52}	Y -M -	-e –a
Lmerṣa ^{*53}	M -rṣ-	-e –a
Aṭar Uṭar ^{*211} Iṭarren ^{*54}	-ṭ -r	A-a -
Dderya ^{*58}	D -ry-	--e –a
Tixsi ^{*135} Ulli ^{*60} Wulli ^{*92}	T -xs- -L -	-i --i U –i
Lfamilya ^{*61}	F -m –ly-	-a -i –a
LeEḅar ^{*62}	L -eḅ-r	-e --a -
Lexla ^{*63}	L -xl -	-e –a
Telt ^{*64}	T –lt	-e --
Yam ^{*65}	Y – m	-a -
Tlata ^{*66}	Tl -t -	--a –a

Liqsamat ^{*67}	L -qs-m	-i --a -
Imensi ^{*68}	-m -ns -	I -e -i
Tinebgiwt ^{*69}	-n -ḅg-	I -e --i
Lɛahed ^{*71}	ɛ-h -d	-a -e -
Uzal ^{*72}	-z - l	U -a -
Ilili ^{*73}	-l -l -	I -i -i
Tamemt ^{*74}	T -m -mt	-a -e --
Regrag ^{*75}	R -gr -g	-e --a -
Jeddi ^{*76}	J - D -	-e -i
Mmi ^{*77}	M-	--i
Wladi ^{*328}	Wl-d -	--a - i
Lquran ^{*78}	Q -r -n	-u -a -
Awal ^{*79}	-w - l	A - a -
Afuhan ^{*80}	-f -ḥ -n	A -u -a -
Snat ^{*81}	Sn -	--a
Saɛa ^{*106}	S -ɛ -	-a - a
Swayeɛ ^{*82}		
Uṭeggal ^{*84}	-ṭ -G -l	U - e --a -
Saɛṭayen ^{*86}	S -ɛ -	-a -a
Ccyel ^{*87}	Cy-l	---e -
Iberdan ^{*88}	-ḅr-ḍ	A --i -
brid ^{*233}		
Terga ^{*89}	T -rg-	-e -a
Lɛar ^{*90}	ɛ -r	-a -
Times ^{*91}	T -m -s	-i -e -
Tmes ^{*255}		
Tizḥafin ^{*93}	-zḥ-f	A --a-
Leynem ^{*94}	-yn-m	E --e-
Lekruc ^{*95}	L -kr-c	-e --u -
Lkerc ^{*404}		
Ras ^{*97}	R - s	-a -
Rraɛi ^{*98}	R -ɛ	--a -i
Lmut ^{*99}	Lm-ṭ	--u -
Aman ^{*100}	-m - n	A -a-
Cbab ^{*101}	Cb-ḅ	--a -
Lxalat ^{*295}	Lx - l -ṭ	A - e --u -
Tmetṭut ^{*314}	-m -ṭ -	--a - a -
Tametṭut ^{*102}		
Lexer n zman ^{*103}	L -x -r nzm-n	-e -e ----a -
Sakra ^{*104}	S -kr-	-e -a
Fniq ^{*105}	-Fn -q	A --i -

Abrid ^{*107} Iberdan ^{*170} Webrid ^{*239}	-br-b	A --i -
Yelli ^{*108}	-L -	I -i
Agnes ^{*109}	-gn- s	A --e -
Cireb ^{*110}	C -r -b	-i -e -
Ugawa ^{*111}	-g -w -	U -a -a
Azal ^{*112}	-z - l	A -a -
Gma ^{*113}	Gm-	--a
Dada ^{*114}	D -d -	-a -a
Attu ^{*115}	-Ṭ -	A -u
Ima ^{*116}	-m -	I -a
Aṭufan ^{*117}	-ṭ -f -n	A -u -a -
LeḤmer ^{*118}	L -εm-r	-e --e-
Drar ^{*119}	Dr - r	--a -
Uccanen ^{*120} Wuccen ^{*123} Uccen ^{*124}	C - n	U --
Ccjer ^{*121}	C -j -r	---e -
Igruren ^{*122}	-gr -r	A --u -
MḥendUccen ^{*125}	Mḥ-nd--e -	--e --u --e -
Luhuc ^{*126}	L -ḥ -c	-u -u -
teyrit ^{*127}	yr-ṭ	-e --i -
Yizan ^{*128}	-z -	I - i
SamEin ^{*129}	S -mε-	-a -a -a
Tizizwa ^{*130}	-z - zw-	I -i -a
Ljiha ^{*131}	J -h -	-i - a
Tayilast ^{*132}	-y -l - s	A -i -a -
Aḇeztuh ^{*133}	-ḇ -zt-ḥ	A -e --u -
Tayaṭ ^{*134}	-y -ṭ	A - a -
Tewtult ^{*136}	-wt-l	A --u -
SebEa ^{*137}	S -bε-	-e -a
Tasekkurt ^{*138}	-s -K -r	A -e --u -
Amehruc ^{*139}	-m -ḥr-c	A -e --u -
TaḤebbuṭ ^{*140}	-ε -B -ṭ	A -e --u -
Yinisi ^{*141}	-n -s -	I -i - i
Isnanen ^{*142}	-sn - n	A --a-
Tmeyra ^{*143} Tameyra ^{*149}	M -yr-	---a
Lḥal ^{*144}	Ḥ -l	-a -
LqaḤ ^{*145}	Q -ε	-a -
Leḇher ^{*146}	ḇḥ-r	--e -

İṭtebalen ^{*147}	-ṭ -b -l	A --e -a -
Tazbuqet ^{*148}	-zb- q	A --u -
Isegni ^{*150}	-s -gn-	I -e -i
Ǝecra ^{*151}	ε -cr-	-e -a
Tadut ^{*152}	-d -t	A -u -
Lusex ^{*153}	s -x	u -e -
Iyzer ^{*154}	-yz-r	I --e -
terweyt ^{*155}	-rw-y	I --e -
Usegru ^{*156}	-s -gr -	U - e --u
Ukecut ^{*157} İkecuten ^{*198} Akecut ^{*346}	-k -c -ṭ	A -e -u -
Uqerdac ^{*158}	-q -rd-c	U -e --a -
Tiymas ^{*159}	-ym-s	I --a -
Timecet ^{*160} Imcet ^{*161}	-m -c -ṭ	I -e -e -
Ifulak ^{*162}	-f -l -k	I -u -a -
Tegetumet ^{*163}	-g -ṭ -m	A -e -u -
Tiftilin ^{*164}	-ft-l -n	I --i-
Sebya ^{*172} Sbay ^{*165}	S -by-	-e --a
Zgay ^{*166}	-zg-y	A --a-
Wray ^{*167}	-wr-y	A --a-
Mellal ^{*168}	-m -L-l	A -e --a -
Xuxi ^{*169}	-x -x -	A -u -i
Icebhen ^{*171}	-c -bh	A -e --
Iyalimen ^{*173} Ayalim ^{*185}	-y -l -m	A -a -i -
Ineburen ^{*174} Anebur ^{*175}	-n -b - r	A -e -u -

Azetta ^{*176}	-z -T̄ -	A -e -a
Usettu ^{*177}	-s - T -	U - e -u
Iexyut ^{*178}	X y -t̄	--u -
Izehranen ^{*179}	Z - h r -	-e ---a -
Teftut ^{*180}	F t -t̄	--u -
Genni ^{*181} Igenni ^{*258}	-g - N -	I - e --i
Sin ^{*182}	S - n	-I -
Iyallen ^{*183} Iyil ^{*187}	-y -l	i - i-
Turdas ^{*184}	R d - s	--a -
İtuđan ^{*186}	-t̄ -d --	I - u - a -
Umayen ^{*188}	-m - y - n	U - a - e -
Lmitra ^{*189}	M - t r -	-I --a
Asaku ^{*190}	-s - k -	A - a - u
Tibeztuđın ^{*191} Tabeztuđt ^{*210}	-b - z t -đ	A - e --u -
Lmubyana ^{*192}	B y - n -	--a - a
Timeqqranin ^{*193} Tmeqrant ^{*202}	M - q r --	-e --a -
Tađekayt ^{*194}	-đ -k - y	A - e -a -
İđıđ ^{*195}	đ -đ̇	-I -
İqetyan ^{*196}	q -t̄ y -	-e --a
Useggas ^{*197}	-s - G - s	U - e --a -
Lmakla ^{*199}	M - k l -	-a --a
Lεic ^{*200}	ε -c	-I -
Waman ^{*201}	-m - n	A - a -
đala ^{*203}	t̄ -l -	-a - a
Acmux ^{*204}	-c m - x	A --u -
Lyela ^{*205}	y -l -	-e - a
Tabburt ^{*206}	-B - r	A --u -
Xalti ^{*207}	X - l t -	-a --i
Ađellab ^{*208}	-đ -L - b	A - e --a -
Teyrifin ^{*209}	y r - f -	--i - i-
Yimi ^{*212}	-m -	i-i
Lqaεa ^{*213}	Q - ε -	-a - a
tmurt ^{*214}	M - r	-u -
Talast ^{*215}	-l - s	A - a -
Meskint ^{*216} Msakit ^{*300}	M - s k --	-e --I -
Lehwa ^{*217}	H w -	--a
Ayur ^{*218}	-y - r	A - u -

Wayur ^{*220}		
Teşmayet ^{*219}	ş m – y – ı	--a – e -
Udem ^{*223}	-d – m	U – e -
Rebbi ^{*224}	R – B -	-e --i
Yisetma ^{*225}	-s – t m -	I – e --a
Azrem ^{*226} Uzrem ^{*243}	-z r – m	A --e -
Riħa ^{*227}	R -ħ -	-i – a
Tassemt ^{*228}	-S – m	A --e -
Ajdid ^{*229}	-j D -	A --i-
Agıtı ^{*230}	-g ı -	A --i-
Lkanun ^{*231}	K – N -	-A – U -
Setta ^{*232}	S – t -	-e --a
Lxelq ^{*234}	x – l q	-e --
Aterras ^{*235}	-ı -R -s	A – e --a -
Amdan ^{*236}	-m d -n	A --a-
şelıan ^{*237}	ş -l ı --	-e --a -
ıaıetıit ^{*238}	-q -ı ı -	A – e --i
Ccur ^{*240}	C -r	--u -
tezzina ^{*241}	ı -Z -N -	-e --I – a
Tmellalin ^{*242}	M – L -	-e --a -i
Lxelıa ^{*244}	X – l ı -	-e --a
Tabudıft ^{*245}	-b – d -f	A – u – u -
Taglimt ^{*246}	-g l -m	A --I -
Umeksa ^{*247} Ameksa ^{*249}	-m – k s -	A – e --a
Rray ^{*248}	R -y	--a -
Lumur ^{*250}	L – m -r	-u – u -
Tamıayt ^{*251}	-m ı -y	A --a-
Ccertı ^{*252}	C – r ı	--e --
Ameqqun ^{*253}	-m – Q -n	A – e --u -
Cıer ^{*254}	C ı -r	--e -
Nanna ^{*256}	n – N -	-a --a
Franşıa ^{*259}	F r -n ş -	--a--a
Werbaı ^{*260} Urbaı ^{*265}	-r b -ı	U --a -
Wwedrar ^{*261} Udrar ^{*399}	-d R -	U --a -
Amkan ^{*262}	-m k -n	A --a-
Tajmaıı ^{*263}	-j m -ı	A --a-
Lıesker ^{*264} Uıeskeri ^{*279}	-ı s – k r -	A --e --i

Aεsekri ^{*332}		
Aytmεemer ^{*266}	-y t m ε -m -r	A ----e – e -
Xali ^{*267}	X – l -	-a – i
ΕλιΜυhendUεmer ^{*268}	εl – m -ḥ -n d – ε m -r	--I – u – e --u --e -
Reḃεa ^{*269}	R -ḃ ε -	-e --a
Xemsa ^{*270}	X – m s -	-e --a
tḃayuεt ^{*271}	ḃ -y -ε	-a – u -
Criḃ ^{*272}	C r -f	--I -
Εissa n Brinet ^{*273}	ε -S – b r – n -t	-I --a ---I – e -
Mυhend ul ḥusin ^{*274}		
Teεrict ^{*275}	-ε r -c	A --i-
Taεrict ^{*312}		
Walim ^{*276}	-l -m	A – i-
Aytḥenic ^{*277}	-yt ḥ -n -c	A ---e – I -
Laraf ^{*278}	R -f	-a -
Dunit ^{*280}	D – n -	-u – i
Lbal ^{*281}	B -l	-a -
Tizi san ^{*282}	T – z – s -n	-I – I – a -
Merric ^{*283}	R -c	--i-
Takamyunt ^{*284}	-k – m y -n	A – a --u -
Labyu ^{*285}	-ḃ y -	A --u
Ljublandi ^{*286}	J – b l – n d -	-u --a --i
Ugafa ^{*287}	-g – f -	U – a – a
Labin ^{*288}	-b -n	A – i-
Ljameε ^{*289}	J – m -ε	-a – e -
εemmi ^{*290}	ε -M -	-e --i
Akli ^{*291}	-k l -	A --i
Lḥusin ^{*292}	L ḥ -s -n	--u – I -
Lεama ^{*293}	ε -m -	-a – a
Uḃewwar ^{*294}	-ḃ -W -r	U – e --a -
Lxalat ^{*295}	X – l -t	-a – a -
Lamari ^{*296}	L – m – r -	-a – a – i
Cluxlif ^{*297}	C l – x l -f	--u --i-
Lgirra ^{*298}	G – R -	-I --a
Ddeq ^{*299}	D -q	--e -
Uyyul ^{*345}	-y y -l	U --u-

Iyyal ^{*301}		
Ljameɛ n buherid ^{*302}	L j – m – ε b -h -r - d	--a – e --u – e – I -
Abyil ^{*303}	-b ɣ -l	A --i-
Muhend u lħusin ^{*305}	M -h -n d l ħ -s -n	-u – e -----u – I -
ħnac ^{*306}	ħ n -c	--a -
Zineb ^{*307}	Z – n -b	-I – e -
Taslift ^{*308}	-s l -f	A --I -
Mussa ^{*309}	M – S -	-u --a
ɛemti ^{*310}	ε -m t -	-e --i
LɛeljaBelħusin ^{*311}	ε -l j – b – l ħ -s in	-e --a – e --u – I -
Icġiten ^{*313}	-c ġ -	I --i – e -
Timekħelt ^{*315}	-m – k ħ -l	I – e --e-
Uceġub ^{*316}	-c -ħ -b	U – e – u -
Akartuc ^{*317}	-k – r t -c	A – a --u -
LħusinWukmiġ ^{*318}	ħ -s – n w – k m -ħ	-u – I --u --I -
tezzart ^{*319}	Z r -r	--a -
Tilkin ^{*320}	-l k -n	I --I-
Yeskilsu ^{*321}	S k – l s -	--i--u
Yiceɛwawen ^{*322} Taceɛwawt ^{*347}	-c -ε W -	I – e --a -
Lmal ^{*323}	M -l	-a -
Iġ ^{*324} Yiġ ^{*329}	-ħ	i-
Ġuhra ^{*325}	Ġ – h r -	-u --a
tassa ^{*326}	ħ -S -	-a --a
taxeddaɛt ^{*327}	-x – D -ε	A – e --a -
Wladi ^{*328}	W l – d -	--a – i
Agrum ^{*330}	-g r -m	A --u -
saħeħ ^{*331}	ħ -l -ħ	-a – e -
Tesɛa ^{*333}	T – s ε -	-e --a
Tmenya ^{*334}	T m – n y -	--e --a
Baddadi ^{*335}	B – D – d -	-a --a – i
ɛecrin ^{*336}	ε -c r -n	-e --I -
Rebɛin ^{*337}	R – b ε -n	-e --i-
Aytɛemrus ^{*338}	-yt ε -m r -s	A ---e --u -
Aytdris ^{*339}	-y t d r -s	A ----I -

Imecaṭen ^{*340}	-m - c - ṭ - n	I - e - a - e -
LemḪaden ^{*341}	M ε - d - n	--a - e -
AytiḪqub ^{*342}	-y t - ε q - b	A --I --u -
LarebḪa ^{*343}	L - r - b ε -	-a - e --a
Amjahed ^{*387} Yemjahden ^{*344}	-m j - h - d	A --a - e -
Uzemmur ^{*348} Azemmur ^{*360} Tzemmurt ^{*388}	-z - M - r	A - e --u -
Tazart ^{*349}	-z - r	A - a -
Ibexsisen ^{*350}	-b - x S -	i - e --i - e -
Lexrif ^{*351}	X r - f	--I -
Taqertilt ^{*352} Tqertilt ^{*376}	-q - r ṭ - l	A - e --i-
Lkarmus ^{*353}	K - r m - s	-a --u -
Tukerṭa ^{*354}	T - k - r ṭ -	-u - e --a
Ligum ^{*355}	G - m	-u -
Amaway ^{*356}	-m - w - y	A - a - a -
Yicer ^{*357}	-c - r	I - e -
LḪerc ^{*358}	ε - r c	-e --
Laden ^{*359}	-d - n	A - e -
Tajawaqt ^{*361} ṣabracu ^{*362}	-j - w - q ṣ - b r - c -	A - a - a - -a --a - u
Gemaṭen ^{*363}	G - m - ṭ	-e - a -
tberbarin ^{*364}	B - r b - r -	-e --a - i
ṭamubil ^{*365}	ṭ - m - b - l	-a - u - i-
Iḏeqqi ^{*366}	-d - Q -	I - e --i
UḪli ^{*368}	-ε l -	U --i
Aqemmuc ^{*369}	-q - M - c	A - e --u -
LjudiwesḪid ^{*370}	L j - d - s ε - d	--u - i --i-
YiḪrujen ^{*371}	-ε r - j -	I --u -
TerbaḪt ^{*372}	R b - ε	--a -
Lxezna ^{*373}	X - z n -	-e --a
ḏrarḫemmu ^{*374}	ḏ r - r ḫ - M -	--a --e --u
Cac ^{*375}	C - c	-a -
TaswiḪt ^{*377}	-s w - ε	A --i-
Tsitirt ^{*378}	S - t - r	-i - i-
Lyaba ^{*379}	γ - b -	-a - a
Lmeyreb ^{*380}	γ r - b	--e -
Ccer ^{*381}	C - r	--e -
Itij ^{*382}	-ṭ - j	i - i-

Lhem ^{*383}	H – m	-e -
Achili ^{*384}	-c h – l -	A --i – i
Afelaga ^{*385}	-f – l – g -	A – e – a – a
Aqendur ^{*386}	-q-n d – r	A – e --u -
Wrida ^{*389}	W r – d -	--i-a
Taggayt ^{*390}	-G – y	A --a-
Iceṭbuben ^{*391}	-c – ṭ b – b	I – e --u -
taqandult ^{*392}	-q – n d – l	A – a --u -
AḍerḒi ^{*393}	-ḍ -r ε -	A – e --i
Leḥbeq ^{*394}	ḥ b -q	--e -
Ibawen ^{*395}	-b -w	I – a -
Seksu ^{*396}	S – k s -	-e --u
Aksar ^{*397}	-k s -r	A --a-
Usawen ^{*398}	-s – w -n	U – a – e -
Acewiq ^{*400}	-c – w -q	A – e – I -
LeḒqel ^{*401}	ε q -l	--e -
LeḒrac ^{*403}	ε r -c	--a
Uqecqac ^{*405}	-q – c q -c	U – e --a -
Lexber ^{*406}	X b -r	--e -
Arumi ^{*407}	-r – m -	A – u – i
Ugudi ^{*408}	-g -ḍ -	U – u – i
ṭbib ^{*409}	ṭ b -b	--i-
Mejir ^{*410}	M – j -r	-e – i-
Ul ^{*411}	-l	U -
Lxir ^{*412}	X -r	-i-
Teslit ^{*413}	S l -ṭ	--i-
Lbatel ^{*414}	B -ṭ -l	-a – e -
Lḥeq ^{*415}	ḥ -q	-e -
taḡa ^{*416}	ṭ -g -	-a – a
Lukil ^{*417}	-k -l	U – i-
DḒawi ^{*418}	D ε -w -	--a – I
Ucedluḥ ^{*419}	-c -ḍ l -ḥ	U – e --u -
Asemmam ^{*420}	-s – M -m	A – e --a -

Agzul

Tazrawt-nney d tin yeqqnen yer uswir n tesnalya , yef ugmar n yismawen n taddart n Tizi Aḥmed .

Iswi agejdan n tezrawt-a ad d-nzer amek tga talya d tulmisin n yismawen di tmeslayt n taddart n Tizi Aḥmed .

Di taggara n tezrawt-nney nessawed ad d-ngmer ismawen s talyiwin-nsen yemgaraden yellan di temnaḍt-nni , day nga tasleḍt anda id-nefka akk ticraḍ n yismawen d wamek tebdilen deg taddart-nni .

Awalen isura

Agmar , tasleḍt talyant , ismawen , Tizi Aḥmed .